



Michel Hidalgo encense les Verts  
**«L'ALGÉRIE A PLUS DE CHANCE  
 DE SE QUALIFIER»** P. 29

**Le Quotidien**  
 Edition Nationale d'Information **D'ORAN**

Moines de Tibhirine  
**DES DOCUMENTS SECRET-DÉFENSE  
 REMIS À LA JUSTICE** P. 3



**SIX MORTS DANS UN ACCIDENT DE LA ROUTE À M'SILA** P. 7

**LA GRÈVE VUE  
 PAR LES ÉLÈVES**  
 Education  
**C'EST L'IMPASSE** P. 2

**Crash d'un avion  
 militaire au large  
 de Mers El-Kebir**

P. 7



## La grève vue par les élèves



Ph. Arch.

Ziad Salah

Un mur de silence semble séparer les enseignants grévistes avec leurs élèves. C'est ce qui ressort des interviews express qu'on a pu réaliser avec certains d'entre eux. Pour la plupart d'entre eux, ils ont une idée très vague sur les raisons qui ont amené leurs enseignants à observer ce mouvement de protestation. Nabil a été très explicite dans ce sens « nous avons entendu parler de la grève. Le dimanche, quand nous avons rejoint notre lycée, on a trouvé un tableau où on a affiché les cours maintenus et ceux annulés ». Son camarade nous confirmera qu'aucun enseignant gréviste ne s'est rapproché des élèves pour leur faire part des motivations du corps enseignant. Ainsi, on a raté une belle occasion pour informer les élèves, notamment les lycéens, sur le sens de « l'effet rétroactif », « rentrée en vigueur d'une loi ou instruction 24 heures après sa publication dans le Journal officiel » et bien d'autres notions. Ce déficit de communication a bien évidemment laissé le champ libre à des interprétations erronées du mouvement de la grève. Ainsi, un lycéen, persuadé que c'est la question salariale qui a poussé les enseignants à ce débrayage, nous lance « il paraît qu'ils réclament 8 millions de centimes !!! ». Abondant dans le même sens, un autre dira « ils réclament un salaire équivalent à celui des enseignants universitaires ». La discussion sur les salaires a été l'occasion pour certains élèves pour reconnaître la légitimité d'une telle revendication. C'est normal, les augmentations ont touché pratiquement tous les produits », lancera-t-il.

Pour d'autres élèves, les enseignants observent ce mouvement de grève à cause de la surcharge des emplois du temps. Sur un temps presque triomphal, l'un d'eux nous dira : « on va finir l'année vers le 15 juin ». Il prétendra que c'est une enseignante, répondant favorablement à l'appel d'un des syndicats initiateurs de ce mouvement, qui l'a informé. Evidemment, une telle perspective l'enchanté. Il se plaint des horaires appliqués cette saison. « Nous terminons tous les jours à cinq heures de l'après-midi. Mieux ou plus grave, il estime que cette grève, dont il ignore allègrement les tenants et aboutissants, est une aubaine pour se reposer. D'ailleurs, cette idée de « bénéficier » d'une semaine de repos revient chez plusieurs. A la sortie d'un CEM, dont les enseignants viennent juste de rejoindre le cortège des grévistes, une bande d'élèves clamaient avec joie « une semaine de repos, une semaine de repos ». H.S., une

lycéenne, n'a pas pris le soin de nous cacher son bonheur de ne pas travailler toute une semaine. Pourtant, elle se rend pratiquement tous les jours à son lycée « pour voir mes copines et s'amuser ». Elle émet son vœu de voir la grève durer des semaines sinon des mois. Quand nous lui avons évoqué la possibilité de l'année blanche, notion dont elle ignore la signification, elle se rétracta. C'est à ce moment qu'elle donnera raison à ses camarades qui refusent cette grève et qui ne souhaitent pas sa reconduction. Elle estimera leur nombre à 10 % de sa classe. A ne pas se méprendre, les élèves qui refusent de « perdre leur temps » à cause de la grève existent bel et bien. Un groupe de filles et de garçons, rencontrés aux alentours du Lycée Lotfi, nous laissera cette impression. Dans un français correct, l'une d'elles nous dira « chez moi j'essaie de me rattraper. Je suis décidée d'avancer dans mon programme ». On saura que cette lycéenne doit passer son bac à la fin de l'année et compte prendre des cours privés dès le mois de février. Sinon, elle se contente d'avancer « je comprends les raisons des enseignants ». Une autre, juste collégienne, accompagnée de sa mère, nous exprimera son mécontentement de « perdre du temps à cause de la grève ».

A l'inverse, Nabil, au courant de la moindre information se rapportant à l'équipe nationale, avouera « jouer du temps libre « grâce » à la grève. « Je me réveille jusqu'à dix heures et j'ai oublié ces jours-ci le stress du bus ». Quand nous l'avons acculé, il a reconnu qu'il a essayé sans succès d'ouvrir ses cahiers chez lui. Cette grève a démontré à quel point l'école et le lycée sont « vécus » par les élèves comme une corvée. Aucun de nos interlocuteurs ne nous a laissé entendre que son établissement scolaire est un espace où il se « retrouve », encore moins un espace d'épanouissement. D'ailleurs, les garçons, sachant que leurs enseignants observent un arrêt de travail, ne prennent même pas la peine de se rendre à leur lycée. « Pour quoi faire ? », nous lance l'un d'eux, sur un ton de défi. Tourner en rond en bas de la cité où il habite lui semble plus intéressant. D'autre part, il ressort de nos discussions que les élèves ne sont vraiment pas aux courant des informations concernant le conflit opposant le ministère de l'Education aux syndicats autonomes. Quant à disposer d'une organisation les représentant et défendant leurs intérêts ? L'idée de syndicalisation des lycéens paraît provenir d'une autre planète aux yeux de ceux que nous avons interrogés.

## Education C'est l'impasse

A. Zerzouri

Tous les moyens de pression sont vainement déployés pour casser la grève des enseignants », fera remarquer le coordinateur national du CNAPEST, M. Larbi Nouar.

A un moment où la paralysie du secteur de l'éducation a, selon les syndicats, encore gagné en ce troisième jour de la protestation dans le secteur de l'éducation, plusieurs établissements scolaires, qui ont rejoint le mouvement de contestation, portant le taux de participation à plus de 95 % à travers les lycées, et plus de 90 % au niveau des CEM et écoles primaires sur le territoire national, et après avoir brandi la défection des journées de grève du salaire des enseignants grévistes, « alors que le devenir de ces journées de grève est laissé aux soins des négociateurs, comme le stipule la loi 90/02 » (dixit M. Larbi Nouar),

voilà que le ministère recourt à la justice, qui a statué en référé sur une demande d'annulation du débrayage. M. Larbi Nouar n'ira pas par quatre chemins pour dénoncer cette escalade dans les formes d'intimidation des grévistes, assurant que « le recours abusif à la justice n'est pas une solution aux problèmes dans lesquels se débat le secteur de l'Education nationale », tout en précisant que la décision de justice en question n'a pas été officiellement notifiée aux syndicalistes. « Et puis, dira-t-il, comment voudrait-on qu'on se plie, nous autres, à la loi et aux décisions de justice, alors que le Premier ministre lui-même commet de graves exactions en décidant de ne pas accorder l'effet rétroactif dans le règlement du régime indemnitaire, allant à contre-courant du décret présidentiel régissant la nouvelle grille des salaires ».

Notre interlocuteur ajoute dans

ce sens que « les pouvoirs publics seraient mieux avisés en dotant le ministère de tutelle de prérogatives afin de mener des négociations qui peuvent changer des situations juridiques vers d'autres nouvellement conçues ».

Quant à la suite à donner au mouvement de contestation à la lumière de ces derniers développements, notamment après l'annulation de la grève par la justice, M. Larbi Nouar avouera que la décision appartiendra au conseil national du CNAPEST, non sans faire part de son estimation personnelle à propos « d'une base virulente et décidée à aller le plus loin possible dans ce bras de fer avec le ministère de tutelle ».

Enfin, en attendant la réunion du conseil national du CNAPEST, prévue pour demain, M. Nouar lance que « le mouvement de protestation est ouvert sur toutes les probabilités qu'on puisse imaginer ».

## «La grève ne fait que commencer»

Sofiane M.

Le bras de fer entre les syndicats autonomes et le ministère de tutelle se durcit. Le pas a été franchi, hier, après les menaces de ponctions sur les salaires des grévistes suivies par la décision de la tutelle de porter le conflit devant les tribunaux. Cette offensive du ministère de l'Education visant à dissuader les grévistes a eu l'effet inverse sur le terrain, puisqu'on assiste à une mobilisation générale parmi la base des syndicats autonomes. Les enseignants rencontrés, hier, estiment désormais que le mouvement de contestation ne fait que commencer. A Oran, les esprits s'échauffent parmi les grévistes qui menacent, pour la première fois, de sortir dans les rues pour dénoncer, selon leurs propos, une « instrumentation de la justice pour saboter leur grève légale ». Pour le porte-parole du Snapst,

le recours du ministère à la Justice est une « reconnaissance implicite » de l'adhésion massive des enseignants à cette grève nationale. « Le recours à la justice sans passer par l'arbitrage, une étape nécessaire pour le règlement des conflits, est une mesure anticonstitutionnelle. C'est un déni du dialogue social », lance notre interlocuteur. Il ajoute que cette politique d'intimidations menée par la tutelle va précipiter ce bras de fer vers un point de non-retour avec de sérieuses conséquences pour le système scolaire. Un avis partagé par le coordinateur régional de l'Unpef qui a tenu, hier matin, un point de presse pour réitérer les positions de son syndicat. Le conférencier a promis une escalade de la contestation dans les prochains jours. « Nous sommes dans notre droit. Nous n'allons pas faire marche arrière », martèle-t-il. Une vingtaine de syndicalistes, venus hier de plusieurs

écoles de la wilaya pour assister à ce point de presse, ont appelé également leur syndicat à durcir le ton pour arracher leurs légitimes revendications. « La tutelle ne pourra pas cette fois-ci briser notre mouvement. Nous allons continuer cette grève jusqu'au bout », lance cet enseignant. Un consensus pour l'escalade semblait, en effet, se dégager parmi les grévistes. Certains ultras ont menacé même de descendre dans la rue pour faire plier le gouvernement. Un rassemblement des grévistes sera organisé ce jeudi devant le siège de wilaya de l'UNPEF. « Nous envisageons de tenir un autre rassemblement devant l'académie pour montrer notre détermination à poursuivre cette action », confie un membre du bureau local de ce syndicat. Les jours à venir seront ainsi déterminants pour ce mouvement qui, apparemment, ne cesse de prendre de l'ampleur.

## ANALYSE

Aïssa Hirèche

### Et si c'était autrement...

Mahmoud Abbas est-il en train de bluffeur ? Beaucoup de choses portent à croire que oui. D'abord l'insistance de la part de ses défenseurs qui semblent l'implorer de ne pas se retirer, une instance si pressante et si bien montée qu'elle laisse entrevoir une préparation certaine. L'air sérieux de Yasser Abd Rabbou, qui eut la charge de la déclaration, ne change rien à la chose.

Ensuite, le manque de réaction de certains pays arabes et surtout de l'Egypte officielle - qui, d'habitude, ne rate pas de telles occasions pour faire savoir son point de vue - laisse l'observateur un tant soit peu étonné parce que, et cela tout le monde le sait, le premier impliqué après les Palestiniens eux-mêmes dans cette affaire, c'est bien la diplomatie égyptienne, que ce soit pour sa proximité géographique, pour son implication directe dans les médiations (entre Palestiniens et entre Palestiniens et Israéliens) ou pour son intérêt dans la stabilité des sphères de pouvoir palestinien. De ce fait, le silence égyptien est plus qu'intrigant, à moins que les Egyptiens sachent un peu plus qu'ils ne veulent le dire.

Par ailleurs, qu'on le veuille ou pas, Mahmoud Abbas a tellement joué un rôle qui n'est pas le sien qu'il a cessé, depuis longtemps, d'être maître de ses décisions et de ses mouvements. Nul ne peut croire que l'actuel prési-

dent palestinien puisse cesser de jouer le rôle qu'il a si bien tenu jusqu'ici pour les Israéliens, les Américains et les Européens. Il n'est pas question d'un jugement quelconque, Abbas est mieux placé pour mieux connaître l'intérêt de son peuple. Il s'agit tout simplement d'une observation aux fins d'analyse et qui peut être démentie de mille et une manières.

Ainsi, Abbas ne pourra en réalité laisser tomber ses interlocuteurs qui, de leur part, ne voudraient surtout pas le perdre et courir le risque d'avoir affaire à quelqu'un de moins modéré que l'actuel président. C'est en tout cas une situation où les Israéliens ne risqueront jamais de se jeter, d'autant plus qu'ils font actuellement face à un problème sérieux d'un voisin appelé l'Iran. Et ce n'est pas la mollesse avec laquelle Israël a demandé à Abbas de revenir sur sa décision qui risque de tromper les observateurs.

Sur un autre plan, les réactions trop timides de l'Europe et des Américains laissent croire que ces derniers savent ce qu'est en train d'exiger Abbas avec son geste. Certains vont jusqu'à dire que Abbas, par ce geste, veut faire pression sur Américains et Israéliens pour qu'ils le soutiennent plus. Peut-être, mais si c'était destiné aux Arabes eux-mêmes ? Si, par ce geste, Abbas voulait que les Arabes fassent plus de concessions à l'égard d'Israël ? N'est-ce pas ce qui a été demandé par Clinton au Maroc après tout ?

Tirage du N°4539  
164 774 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
ORAN - PRESSE  
au Capital de 148.156.200,00 DA

Président  
Directeur Général  
Directeur  
de la Publication  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

Direction - Administration  
Rédaction centrale  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

Fax Pub: 041.32.69.06  
Fax et Rédaction  
041.32.51.36 / 32.69.06

Imp.: Oran : Imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
Alger : SIMPRAL  
Constantine : S.I.E.  
Quargla : S.I.A.

INTERNET: <http://www.lequotidien-oran.com>  
E-mail : [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

Rédaction Algéroise  
Tél.: 021.74.96.39 - Fax: 021.74.71.57

Rédaction Constantinoise  
Tél.: 031.64.19.81 - Fax: 031.64.19.80  
Diffusion: Ouest: SEDOR Tél.: 041.41.94.31/41.65.31  
Centre: SEDOR - Est: SO.DI. PRESSE - Sud: TDS



## Moines de Tibhirine Des documents secret-défense remis à la justice

*Le ministère français des Affaires étrangères a annoncé, hier, avoir transmis des documents au juge chargé de l'enquête sur la mort de sept moines français à Médéa en 1996 après la levée du secret-défense en France, selon la presse française qui cite le porte-parole du Quai d'Orsay, Bernard Valéro.*

Amine L.

Le juge d'instruction Marc Trévidic avait saisi les ministères des Affaires étrangères, de la Défense et de l'Intérieur pour qu'ils remettent les documents secrets au juge d'instruction compétent. Le président français Nicolas Sarkozy avait souhaité le 9 juillet dernier que le secret-défense soit levé dans l'affaire des sept moines français de Tibhirine. La justice française avait requis l'été dernier la levée du secret-défense sur les documents détenus par les ministères de la Défense, des Affaires étrangères et de l'Intérieur.

L'avocat des familles des victimes, Me Patrick Baudouin, avait déclaré que sa demande est motivée par le «souci de déterminer ce que le gouvernement français connaît de cette affaire». Une enquête judiciaire n'a été ouverte en France qu'en 2004, huit ans après les faits. Un général français, François Buchwalter, attaché militaire à l'ambassade d'Alger en 1996, a déclaré en juin dernier à Marc Trévidic que, selon ses informations, les moines de Tibhirine n'avaient pas été tués par les islamistes qui les détenaient mais par l'armée algérienne lors de l'assaut donné aux terroristes. Le Groupe islamique armé (GIA) avait pourtant bel et bien revendiqué les assassinats.

Les accusations du général Buchwalter ont suscité une cascade de réactions d'indignation en Algérie. Le ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Nouredine

Yazid Zerhouni, était le premier officiel à réagir. Pour lui, tout cela s'apparente à «du théâtre japonais, le kabuki», dont la scène se déroule à Paris. «Cela me rappelle le théâtre japonais, le kabuki, qui s'est beaucoup intéressé au théâtre des marionnettes. Vous voyez les marionnettes qui dansent, et il y a en arrière-salle un souffleur qui lit, parle et dicte les paroles de l'histoire», avait-il ironisé. Nouredine Yazid Zerhouni a tenu à préciser que «cette scène se déroule à Paris, mais pas en Algérie, et que moi je suis un ministre en Algérie». Autrement dit, Yazid Zerhouni suggère que pour l'Algérie, le dossier des moines de Tibhirine est une affaire «franco-française». Une formule reprise en chœur par plusieurs responsables politiques en Algérie.

Le général Buchwalter avait, dans un réquisitoire fondé sur de simples déliries contre l'armée algérienne, accusé les militaires algériens de «bavure» contre les moines trappistes. Les allégations de l'ancien attaché militaire de l'ambassade de France à Alger sont battues en brèche par les témoignages des responsables et des diplomates français de l'époque. Alors que le GIA, dirigé par Djamel Zitouni, avait revendiqué l'assassinat des moines, une violente campagne est déclenchée en France par les partisans du «qui-tue-qui?» qui veulent faire croire que le GIA est une création de la Sécurité militaire. Le lobby anti-algérien s'est mobilisé de façon extraordinaire en France.

## Des blessés à Alger Intervention musclée contre les contractuels

Moufida R.

Des incidents ont été enregistrés hier lors du sit-in des enseignants contractuels membres du Conseil national des enseignants contractuels au niveau du siège du ministère de l'Éducation nationale. Ces derniers, après s'être rassemblés, en espérant être reçus par le ministre de tutelle en vain, dans la matinée, ont décidé d'organiser une marche vers El-Mouradia, mais ils ont été empêchés d'y accéder avant d'être matraqués par les forces de l'ordre qui quadrillaient les lieux. Plusieurs enseignants, pour la majorité des femmes, qui scandaient des slogans liés à leurs revendications ont été malmenés, bousculés. Certains enseignants ont été blessés et évacués à l'hôpital. Dans la foulée, un jeune photographe reporter dans un journal, qui couvrait le sit-in a été frappé, puis embarqué dans un fourgon et retenu pendant deux heures, selon son témoignage. Le film de son reportage a été détruit. Un rassemblement de journalistes a été tenu, l'après-midi, dans l'enceinte de la Maison de la presse Tahar Djaout pour dénoncer «l'abus d'autorité et l'usage de la violence contre les journalistes». Une plainte sera déposée par la FIJ pour exiger l'ouverture d'une enquête. Idris Achour, secrétaire gé-

néral du Conseil des Lycées d'Algérie (CLA) s'est dit outré par cette répression qui n'épargne personne. «Nous allons récupérer la rue, a-t-il déclaré, qui nous appartient et ni les intimidations du ministre et ni l'abus de pouvoir ne nous arrêteront, au contraire, nous allons persister et radicaliser notre mouvement. Nous allons vers la paralysie totale du secteur de l'Éducation à partir de la semaine prochaine. La situation à laquelle nous assistons conforte le retour de la dictature, les enseignants sont reçus par la bastonnade et même les journalistes ont été malmenés. C'est inadmissible. Il faut dire que l'intégration et la régularisation des enseignants contractuels fait partie de nos revendications et nous ne laisserons pas faire», dira-t-il. Pour rappel, les enseignants contractuels n'en sont pas à leur premier mouvement de protestation, cela fait des années que leur problème est pendu. Les contestataires ont estimé que la seule issue demeure leur intégration. «Qu'ils règlent leur problème entre eux, ont-ils affirmé, mais il ne faut pas nous prendre en otages». Certains sont dans l'attente d'une régularisation de leur situation depuis plus de 7 ans. «Une conférence de presse est organisée aujourd'hui pour déterminer les actions à prendre», nous a dit le secrétaire général du CLA.



## Raina Raïkoun

Kamel Daoud

### E-police: peut-on mettre le sabot avant d'inventer la roue?

Comme certains l'ont remarqué, personne n'a jamais entendu parler d'un détournement bancaire par cyberspace en Algérie. Ni d'un hold-up électronique. Ni d'un crime informatique. Chez nous, pour voler de l'argent en gros, on n'utilise pas un clavier, mais une fausse carte de colonel, un poste d'emploi dans une banque, un ministère ou un intermédiaire français avec les chinois ou un pharmacien qui ira se réfugier à Londres et qui sera monnayé contre des contrats d'armements; sinon il ira se réfugier à Moscou. Personne non plus n'a entendu parler d'un piratage sur un site officiel de première importance: les sites officiels en Algérie sont remis à jour une fois par mandat présidentiel et publient des informations qu'on peut dater avec une 404 bâchée.

Question donc: pourquoi le cyberspace et son contrôle étatique sont devenus une urgence de sécurité nationale et puritaine du pays depuis peu? Officiellement pour trois raisons: la cybercriminalité «en hausse», alors que la connexion Internet est en baisse, le GSPC et la Liberté avec majuscule.

Pour la première raison, il suffit de relire ce qui précède pour comprendre qu'il est ridicule de parler de cybercriminalité en plaçant le crime avant «cyber». Dans un pays où la e-gouvernance et le e-banking en sont encore au stade oral, il est donc ridicule de placer le mot crime avant le mot cyber. Il fallait au moins attendre que l'opération Ousratric soit une réussite comme le panier du ramadan pour se lancer dans la recherche de criminels qui ne sont pas encore nés, faute de connexion valable.

Pour la seconde raison, il faut au moins être sincère: le GSCP, alias Al-Qaïda de sous-traitance maghrébine, a plus besoin du Sahara et du Sahel que de surfer sur Internet. Là aussi, il y a criminalité et pas cybercriminalité. Le GSCP ne tue pas avec des virus et des vers informatiques mais avec des bombes et des kamikazes. Il ne communique pas avec des blogs mais avec des explosions.

Reste alors la liberté. Là, on y est. Le Pouvoir en Algérie a compris son erreur des années 90: il ne

faut pas que le cyberspace lui échappe. L'erreur a été commise avec les journaux privés et quelques partis, il ne faut pas qu'elle se reproduise avec Internet. Le cyberspace est le dernier espace algérien et trans-algérien qui n'a pas besoin d'agrément, d'autorisation d'attribution, de parrainage «sécuritaire». C'est un espace politique qu'on ne peut pas redresser, ni décapiter, ni réduire à un communiqué, ni mettre dans un local à surveiller, ni identifier en ciblant ses leaders, ni y empêcher l'auteur de Poutakhine d'y publier «Poutakhine» gratuitement.

Cette bulle ne devait pas donc prendre du diamètre et il faut la réduire à une minorité policierement surveillée. La méthode: crier au loup et soutenir qu'il est pédophile et sexuellement pervers. Explication: dénoncer les risques de la cybercriminalité, alors que ce crime n'existe pas encore en Algérie, faute de technologie développée, et mettre en avant l'argument moralisateur de lutte contre la pornographie, argument à redondance assurée dans une société de plus en plus conservatrice.

Là, la jonction est réussie entre police et police des mœurs. Le but réel étant que les cybercafés ne soient pas des kasmates alternatives ni un parti non contrôlable. On veut faire comme la Tunisie ou la Chine, mais en commençant par Internet et pas par le tourisme ou le taux de croissance. Bien sûr, il faut protéger nos enfants mais en protégeant la Liberté et ne pas se servir du premier argument pour étrangler le dernier oxygène de tous les autres. Le glissement est une pente officiellement encouragée et dans un régime politique comme la nôtre, on ne peut pas appeler à la vigilance sans y glisser un appel au ratiocage.

Cela va-t-il réussir? Momentanément oui, mais avec le temps non. Avec le temps, tous les hommes de l'âge de pierre qui ont tenté d'inventer le sabot avant d'inventer la roue ont disparu. Internet n'est pas l'avenir, il est le présent. Tout ce qui est contre est déjà du passé. Une belle phrase repêchée sur le Net: «Le monde se divise en «10»: celui qui a compris le système binaire et celui qui ne l'a pas compris».

## Blida

### Mise en service d'une nouvelle centrale électrique

La Société nationale de l'électricité et du gaz, Sonelgaz, a annoncé hier l'intégration au réseau national de la nouvelle centrale électrique de Larbaa (Blida), d'une puissance totale de 560 MW. La centrale a été entièrement mise en service le 31 octobre dernier, suite au couplage de son quatrième et dernier groupe au réseau national, a précisé Sonelgaz dans un communiqué. Sa construction fait partie d'un plan de réalisation de sept centrales électriques de types turbines à gaz d'une puissance totale de 2.000 MW moyennant des investissements de

près de 2 milliards de dollars, selon le communiqué. Il s'agit des centrales de Batna, Relizane, Larbaa, Alger Port, Oran-est, Annaba et M'sila. Les centrales de Relizane (462 MW), de Batna (254 MW) et d'Oran (80 MW) sont déjà opérationnelles, a rappelé Sonelgaz. La compagnie nationale a par ailleurs souligné la mise en service d'un premier groupe de la centrale de M'sila d'une puissance totale de 500 MW alors que le couplage au réseau national du deuxième groupe de la centrale est prévu pour le mois de décembre prochain. La mise service des

centrales d'Alger Port et d'Annaba est également prévue avant la fin de cette année. Les centrales turbines à gaz du plan 2.000 MW mises en service depuis le début de l'année et la méga-centrale de Hadjet Nouss (1.200 MW) ont permis, selon Sonelgaz, de renforcer les capacités de production du pays de plus de 2.700 MW.

«D'ici la fin de l'année, une nouvelle capacité de 453 MW sera injectée sur le réseau national, a encore indiqué Sonelgaz. Ces capacités permettront déjà d'exporter 100 à 200 MW vers le Maroc, selon la même source.

## Les atouts de la finance islamique

*L'existence de banques islamiques sur le marché algérien exigerait des changements fondamentaux dans la loi sur la monnaie et le crédit, le code du commerce et la réglementation fiscale.*

Ghania Oukazi

Ceci est une affirmation de Lachemi Siagh, président de Strategica, lors de la seconde édition du forum algérien sur la finance islamique (FI) organisé, hier, par le bureau de consulting Isla Invest à l'hôtel Sheraton d'Alger sous le thème «Finance islamique en Algérie, un marché en plein essor». Lachemi Siagh commença par rappeler les causes qui ont provoqué la crise financière internationale entre subprime, spéculation des traders, défaillance des mécanismes de régulation et opacité en matière de gouvernance et les raisons qui ont fait que les banques islamiques y ont échappé. «Ceci n'est pas pour faire le parallèle entre la finance islamique qui n'existe que depuis 30 ans, et donc à l'état embryonnaire, et la finance classique qui, elle, connaît des effets d'accumulation importants», précise-t-il.

Le monde compte, selon lui, à peine 300 banques islamiques comptabilisant 700 milliards d'actifs «alors que la Deutsche Bank compte à elle seule en compte 2,3 milliards de dollars».

Il fait remarquer que pour la finance islamique, «il y a des clichés sans en connaître véritablement le fonctionnement. Alors on dit que c'est de l'arnaque, du maquillage, ce n'est pas vrai !». En FI, dit-il, «la conception du tout produit doit exclure l'intérêt, or sans intérêt, il n'y a pas d'intermédiation bancaire». L'intérêt étant «le véritable moteur de l'activité financière». Seulement entre les deux systèmes, classique et islamique, il existe selon lui «une différence fondamentale de paradigme». Le conférencier base son explication du paradigme de la finance islamique sur deux faits importants à savoir que «la crise financière qui a frappé de plein fouet la finance conventionnelle ou classique est, reprenant Aristote, le résultat d'actes de bêtardise». Notamment au temps de Bush où «les mécanismes de régulation ont

été le laisser-aller et le laisser-faire». Et que «toutes les religions interdisent l'intérêt». La finance conventionnelle a pris forme sur la base de l'intérêt, lorsque, dit-il, les Occidentaux ont accepté de faire comme les Juifs qui, eux, sont les premiers à l'avoir pratiqué.

### «C'EST UN IJTIHAD»

Ses précisions: la doctrine économique islamique, elle, par contre, rejette toute forme de spéculation ou Gharar qui est un élément d'incertitude en terme de délai, d'objectif ou de lieu dans lequel il se produit. L'asymétrie de l'information donne un déséquilibre dans le contact. «C'est pour cela que les actifs toxiques ou produits dérivés n'ont pas contaminé la finance islamique», dit Siagh. Il indique que la FI oblige à une pratique du filtrage par l'investisseur «par son exclusion de plusieurs domaines d'activité (jeux du hasard, alcools, pornographie...)». Le ratio d'endettement ne doit jamais dépasser 33%. Ceci est «une convention des docteurs de la loi, c'est un Ijtihad». Obligation faite de la purification des revenus, «5 à 7% des dividendes reçus doivent être donnés à des œuvres de charité». «Si les banques classiques acquièrent leur part de marché par des rendements sur la base de fonds investis et des bénéfices par action, la finance islamique respecte la charia et les normes fiduciaires et prend à cœur les intérêts de ses clients.»

Siagh soutient ses explications par l'autre obligation de fond «plaire à Dieu en travaillant fort, produire et utiliser rationnellement les ressources que Dieu met à la disposition de l'homme, son vice-régent sur terre». La FI établit ainsi «des règles prudentielles, de transparence et réglementaires spécifiques et adaptées à son industrie bancaire». C'est, selon lui, un système qui a été mis en œuvre en premier par les banques de Bahreïn, de Djeddah et de Malaisie et qui réduit l'incertitude et rend la FI acceptable par l'Occident. C'est une industrie qui a dépassé, dit-il, 1.000 milliards de dollars.

### LE DOUBLE SYSTÈME DE LA FINANCE ISLAMIQUE

La finance classique fonctionne selon le modèle de l'assemblée générale et du conseil d'administration alors que la FI a un double système à savoir un conseil d'administration représentant les actionnaires et un comité charia qui jouit d'un pouvoir moral, d'une grande indépen-

dance vis-à-vis des organes dirigeants. Il a pour mission d'assurer la conformité des transactions entre autres et la recherche de la wassatia, cas de fetwa sur les sukuk, une sorte d'obligations pour des opérations commerciales avec un objectif économique et sans intérêt virtuel. Ce qui confère, dit Siagh, la légitimité aux opérations bancaires. Entre autres questions qui lui ont été posées, les raisons qui ont fait que l'Algérie n'a pas été touchée par la crise. «Parce qu'à la Banque d'Algérie, le compte capital est fermé», a-t-il répondu.

Le directeur central de la banque Al Baraka fait savoir que «Al Baraka est née en 1991 avec des capitaux mixtes (50-50) saoudiens et publics (BADR)». «C'est la 1ère banque islamique en Algérie. Et ce n'est qu'en 2008 que Salama Bank est venue», a indiqué Nacer Hider. Il rappelle aussi qu'il existe en parallèle des banques privées qui ont ouvert des services de finances islamiques. «C'est le cas de Housing ou d'AGB qui n'a pas ouvert de département dédié à la FI mais a des services à la demande des clients», a-t-il fait remarquer. Pour lui, «ça pose un problème de conformité mais c'est une bonne initiative». Hider affirme que «le CPA a commencé à mettre en place les instruments pour la FI». Il rappelle que «les débuts d'Al Baraka ont été assez difficiles», sous ses regards, «avec étonnement, avec méfiance ou avec scepticisme». Il estime que 92% des parts du marché sont détenues par les banques publiques historiques et il existe 26 banques privées dont 20 grandes d'envergure internationale. Al Baraka détient à elle seule, selon lui, 16 à 17% du marché.

Il rappelle les perturbations enregistrées en 2000 «à cause de l'affaire El Kalifa. Ce qui fait que l'Etat reste le grand collecteur de ressources bancaires». En 2008, Hider souligne qu'il y a eu 5.500 milliards DA collectés, «seuls 2.600 milliards DA ont été donnés en crédit». Il reste, dit-il, que «nous avons un plus grand engagement au niveau des ménages parce qu'il y a réellement un problème d'ordre religieux qui s'appelle elriba (l'intérêt)», dit-il. Avec ça, ajoute-t-il, «certains courants du fikh critiquent parfois notre degré de conformité avec la charia. Nous sommes dans une logique paradoxale parfois contradictoire, nous devons convaincre». Si la loi ne permet pas à la FI de fonctionner en Algérie, Hider fait savoir qu'«on nous laisse faire selon des montages qui nous sont propres, c'est un peu comme un mariage par la fatiha et l'acte civil».

### Banque

## Un règlement pour préserver l'intérêt des clients

La Banque d'Algérie a émis un règlement qui oblige les établissements financiers et bancaires à soumettre tout produit bancaire à son appréciation avant sa mise sur le marché.

Appelé à clore les débats, le délégué général de l'Association des Banques et Etablissements Financiers (ABEF) a tenu à rassurer que «tous les enrichissements en termes de produits bancaires sont les bienvenus sur le marché bancaire algérien qui est en plein essor». Il note que «les produits alternatifs rémunérés par une marge et non pas par un taux d'intérêt sont sur la place». Abderrahmane Benkhalfa définit donc ainsi la finance islamique. Et comme pour répondre au président de Strategica qui a affirmé que la loi sur la monnaie et le crédit, le code de commerce et la réglementation fiscale ne permettent pas l'installation de banques islamiques sur la place algérienne, le délégué de l'ABEF soulignera qu'il n'y a pas de couloir réglementaire en fonction des produits. Ils sont tous jugés sur la base d'une même grille». Il explique que «nous sommes dans ce contexte, celui d'un choix fait par l'autorité monétaire, d'une unité de réglementation pour les différents produits». Un choix

qui, selon lui, permet «d'apprécier convenablement la dimension commerciale et prudentielle de l'ensemble des produits sur la base d'une seule grille d'analyse». Le délégué de l'ABEF affirme que cette méthode d'appréciation des produits bancaires proposés sur le marché algérien est pour assurer «l'impératif de l'égalité de traitement, empêcher de ghettoïser un produit par rapport à un autre et éviter des distorsions de concurrence qui ne doivent pas se faire».

Les conditions de l'autorité monétaire sont, dit-il, «une fenêtre ouverte pour tous les produits commercialisés». Mais avant de les mettre sur le marché, les banques doivent garantir en premier, la maîtrise du risque par une bonne maturation du produit, que le bénéficiaire soit protégé par une parfaite transparence dans les tarifs qui lui sont appliqués et que les voies de recours lui soient bien indiquées en cas de réclamation.

C'est, d'ailleurs, à cet effet que le Conseil de la monnaie et du crédit (CNC) a émis il y a trois mois, selon Benkhalfa, un règlement consacrant la préservation de l'intérêt de la clientèle. Le texte précise ainsi aux banques les conditions pour la mise sur le marché d'un produit. «Tout

produit bancaire nouveau doit faire l'objet d'un accord de la Banque d'Algérie préalablement à sa commercialisation sur le marché national», affirme-t-il. «Il doit passer devant une grille d'analyse pour l'évaluer et pour savoir s'il est porteur de risque ou pas», explique-t-il. Ceci, dira-t-il, encore «pour des raisons de maîtrise du risque, d'appréciation de son tarif, de transparence conventionnelle entre les deux parties».

Le délégué général de l'ABEF annonce l'arrivée sur le marché national du leasing «au début 2010 de 7 acteurs nationaux et étrangers». Les PME notamment pourraient, estime-t-il, s'acclimater à d'autres formes de crédits que celui hypothécaire. Le capital investissement et le capital risque à ses yeux ce créneau qui se développe est aussi.

«C'est un rapport nouveau qui se traduit par un financement propre et non pas par le crédit. C'est donc un actionariat», explique-t-il. Le crédit immobilier connaît toujours selon lui, «une évolution par le nombre d'acteurs qui le pratiquent et le catalogue du crédit qui montre qu'il peut financer entre autres, même l'assiette foncière».

Ghania Oukazi



Akram Belkaïd, Paris

## Warren Buffet aime le train

Cela s'est passé en milieu de semaine dernière et Wall Street, qui pourtant en a vu d'autres, en est resté sidéré. Warren Buffet, 79 ans, l'un des hommes les plus riches de la planète - sa fortune est estimée à 40 milliards de dollars - a décidé d'acquérir 100% du géant de fret ferroviaire Burlington Northern Santa Fe (BNSF). Coût de l'opération: 26 milliards de dollars qui seront déboursés, en cash et en actions, par Berkshire Hathaway, le véhicule d'investissement du magnat américain.

Il s'agit ni plus ni moins que de la plus importante acquisition de celui que l'on surnomme «l'oracle d'Omaha» en raison de la rentabilité de ses investissements et de la justesse de ses choix (il s'est tenu à l'écart de la bulle Internet et des produits dérivés).

### UN PARI SUR L'AVENIR RADIEUX DE L'AMÉRIQUE

Buffet possédait déjà 22,6% du capital de BNSF et il avait fait connaître à plusieurs reprises son avis enthousiaste sur le potentiel du chemin de fer aux Etats-Unis. Cette acquisition confirme ainsi son appétence pour le secteur mais ce n'est pas le seul enseignement. D'abord, il y a le fait que Buffet, qui excelle dans le bridge mais déteste le poker, prévoit que l'économie américaine va retrouver le chemin de la croissance forte, laquelle ne peut qu'engendrer l'essor du secteur ferroviaire afin d'accompagner les échanges commerciaux.

Ensuite, cette opération a pour toile de fond les prévisions qui font du charbon un élément essentiel du modèle énergétique étatsunien au cours des prochaines décennies. Un pronostic qui ne va pas ravir les défenseurs des énergies renouvelables mais qui reste pertinent, tant les réserves américaines de charbon sont importantes. Et c'est BNSF qui assure une bonne partie du transport de cette matière première à destination de la côte Ouest américaine, point de chargement pour les économies dynamiques d'Asie-Pacifique.

Par ailleurs, ce mouvement stratégique de Warren Buffet oblige les Européens à faire un cruel constat. Aux Etats-Unis, pays ultraproduit pour sa consommation énergétique élevée, le ferroviaire possède une part de marché de 40% du fret, contre une moyenne de 18% sur le vieux continent. Ainsi, aux Etats-Unis, le train fait jeu égal avec le camion pour le transport de marchandises, ce qui est loin d'être le cas en Europe. Pire, des supercamions y circulent déjà en Scandinavie et le lobby des transporteurs routiers tente de les imposer à l'Europe du Sud, quand, dans le même moment, la situation du fret ferroviaire communautaire se délite.

Baptisés «European Modular System», ou EMS, ces supercamions ont une longueur de 25 mètres et peuvent charger jusqu'à 60 tonnes contre un maximum actuel de 16,5 mètres et 40 tonnes. On imagine les dégâts que ces monstres pourraient infliger à l'environnement, aux infrastructures routières mais aussi à la compétitivité du ferroviaire. Dans ce dernier cas, le calcul est simple: un EMS vaut deux camions classiques. Cela signifie donc des coûts divisés par deux, quand le ferroviaire continue d'avoir besoin de l'aide de l'Etat comme en France, où le gouvernement traîne des pieds pour financer le développement du TGV et du fret.

### ET L'ALGÉRIE ET SES AUTOROUTES ?

Avec ses prochaines autoroutes qui vont entrer en service, l'Algérie se dote de son côté d'infrastructures dont se félicitent les constructeurs internationaux de poids lourds, lesquels ont toujours su compter sur le lobbying efficace des grandes institutions internationales, dont la Banque mondiale, pour obliger notre pays à privilégier la route au détriment du chemin de fer.

Dans la perspective de nouveaux modèles énergétiques rendus obligatoires par le réchauffement climatique, l'Algérie a pourtant tout intérêt à privilégier le fret ferroviaire couplé à des ports compétitifs. C'est la condition essentielle pour faire face aux enjeux environnementaux et éviter de répéter les erreurs des Européens en matière de transport de marchandises.

Chakib Khelil

## L'Algérie veut mettre le paquet sur le gaz

Mahrez Ilias

Le ministre de l'Energie et des mines, Chakib Khelil, a souligné hier, sur les ondes de la radio nationale, que l'Algérie compte «faire un effort exceptionnel dans le développement de gisements gaziers découverts, pour pouvoir satisfaire les besoins du marché local et augmenter ses exportations actuellement de 62 milliards m3, à près de 85 milliards à l'horizon 2014.

Des prévisions qui donnent, en fait, une plus grande importance à la livraison prochaine du projet Medgaz, dont Sonatrach détient 33 Pcs des parts. Le projet Medgaz, qui fournira du gaz algérien à partir des champs de Hassi R'Mel vers l'Espagne à travers un gazoduc sous-marin entre Ghazaouet et Almeria, est perçu déjà comme un projet stratégique pour l'Europe, qui subit souvent les sautes d'humeur de la Russie, premier fournisseur de gaz aux pays de l'UE, devant l'Algérie, second fournisseur à travers les gazoducs Transmed (via la Tunisie) et GME (via le Maroc). Cependant, le temps reste encore long pour la mise en place, effectivement, d'une OPEP du gaz, beaucoup de pays consommateurs étant vivement opposés à une «OPEP-Bis» qui contrôlerait le marché gazier, d'autant qu'hormis l'Algérie et l'Iran, qui possèderaient les plus importants gisements, les autres grands exportateurs (Russie et Norvège) préférant rester politiquement «corrects» vis-à-vis des grands consommateurs membres du G8.

Le ministre a souligné par ailleurs que les réductions cumulées de 4,2 millions de barils/jour décidées par l'Opep en 2008 ont influé positivement sur les cours du pétrole et les recettes des pays exportateurs, dont l'Algérie, leur permettant de gagner

plus de 60 dollars sur un baril de pétrole. L'Algérie dispose de capacités de production de 1,4 million barils/jour mais ne produit effectivement que 1,2 million de barils en application des décisions de baisses de l'Opep, soit une baisse de 15 % de sa production.

«L'Algérie a perdu 15 % en volume de pétrole exporté mais a réussi à tripler le prix avec cette décision», a indiqué le ministre qui a précisé que l'Algérie maintiendra son quota de 1,2 million de barils à l'instar des autres membres de l'Opep pour soutenir les prix au niveau de 70 dollars. L'Algérie continuera à appliquer ses engagements jusqu'au moment où l'Opep prendra une autre décision, a ajouté le ministre, précisant que «cette décision dépendra de plusieurs conditions économiques notamment la stabilisation du dollar et la spéculation». Le ministre de l'Energie et des mines, Chakib Khelil, a par ailleurs réitéré la position de l'Algérie qui est favorable à la mise en place d'une organisation régionale ou internationale, calquée sur le modèle de l'OPEP, pour défendre les intérêts des pays producteurs et exportateurs de gaz. Pour M. Khelil, le Forum des pays exportateurs de gaz (Fpeg) devrait «fonctionner comme l'Opep en tant qu'organisation qui défendrait les intérêts économiques malgré les divergences politiques existant entre les (pays) membres de ce Forum».

Le ministre de l'Energie avait récemment affirmé dans un entretien à un magazine spécialisé russe que le Forum devrait fonctionner sur le modèle de l'OPEP, soit une autre OPEP, mais du gaz. Ainsi, il a expliqué que cette nouvelle organisation, à l'instar de l'Opep, même avec des divergences politiques entre pays membres, est de nature à défendre «leurs intérêts», et particulièrement

les prix du gaz. Pour M. Khelil, le FPEG est capable de défendre autant les prix du gaz que de fédérer les pays membres autour d'une politique des prix du gaz commune entre tous les pays producteurs, notamment la Russie et la Norvège, ainsi que l'Iran. Le Forum «a pour objectif de défendre un meilleur prix du gaz qui a décliné d'une manière substantielle dernièrement en raison du développement par les Etats-Unis d'une nouvelle technologie leur permettant de devenir autosuffisants en cette ressource énergétique», explique M. Khelil selon lequel le gaz qui était destiné à être exporté aux Etats-Unis est en train de se réorienter en Europe. Une donnée qui s'est traduite par une baisse du prix du gaz notamment celui vendu sur le marché Spot, marché électronique.

En revanche, le prix du gaz vendu dans le cadre des contrats à long terme, malgré sa baisse, n'a pas autant reculé que les prix du marché Spot, estime-t-il. C'est ainsi que pour le ministre algérien de l'Energie et des mines, il est urgent que les pays producteurs et exportateurs de gaz fassent preuve de solidarité et de cohésion pour défendre les prix du gaz et, surtout, donner une assise solide au Forum des pays exportateurs de gaz. Estimant que le prix actuel du gaz, indexé sur le pétrole, est «bas», M. Khelil a appelé «les pays membres à se mettre d'accord sur une stratégie pour obtenir un prix juste du gaz». En outre, il a déploré que, malgré l'objectif de ce Forum qui est l'échange d'informations sur les contrats gaziers, que «jusqu'à présent, cet objectif n'a pas été atteint (...) Chacun des pays membres garde ses contrats de vente de gaz à long terme très confidentiels, personne ne veut dévoiler à quel prix il vend son gaz sur le marché».

## Cevital compte investir 4 milliards de dollars les trois prochaines années

Z. Mehdaoui

Le groupe Cevital opte pour un nouveau mode de gouvernance et ouvre son conseil d'administration à des personnes étrangères. C'est ce qu'a annoncé hier le président directeur de Cevital, Issaad Rebrab, à l'occasion d'un déjeuner-débat organisé à Alger.

«A l'instar des grandes entreprises internationales, nous avons besoin d'un nouveau mode de gouvernance», a déclaré le patron de Cevital, qui souligne que les 21 filiales du groupe ne peuvent pas être gérées de la même manière.

Cette nouvelle gouvernance se résume en trois axes principaux, ajoute Rebrab. Il s'agit de «l'ouverture de son conseil d'administration à des membres externes à la famille», «la séparation de la fonction de président du conseil d'administration et de directeur général du groupe» et «la mise en place d'une structure organisationnelle par divisions pour regrouper en cinq pôles d'activités les 21 principales unités d'affaires du groupe».

Ainsi, depuis le 25 octobre dernier, le conseil d'administration n'est plus constitué de la seule famille Rebrab mais a été réorganisé en nombre égal avec les nouveaux venus.

Le conseil d'administration, fait savoir le patron du groupe, est désormais composé de six membres de la famille et six autres externes. Ces derniers ont été présentés hier comme étant Ibrahim Benabdeslam, directeur général de MDI Business School, Ahmed Sadoudi, avocat à la cour, Smail Seghir, consultant en management, Lachemi Siagh, directeur général de Deutsch Bank Algérie, et enfin de Louis

Roquet, consultant en stratégie d'entreprises, ancien président de Desjardins Capital de Risques (Canada-Québec).

Rebrab explique en outre que ce conseil d'administration est doté de trois comités permanents, à savoir un «comité d'audit» composé majoritairement de membres externes et présidé par un membre externe, un «comité stratégique» qui appuiera la haute direction dans l'évaluation des stratégies du groupe et enfin un «comité des ressources humaines et des rémunérations» chargé d'évaluer les politiques RH et les systèmes de gestion des talents au sein du groupe, et de proposer la rémunération des hauts dirigeants du groupe. Le patron de Cevital expliquera que les nouveaux membres du conseil d'administration auront la lourde tâche de gérer la croissance du groupe mais aussi les risques.

Cevital, poursuit son patron, va investir 4 milliards de dollars d'ici l'année 2012 en diversifiant encore ses activités, ce qui va porter le nombre de collaborateurs (employés) au sein du groupe à cette date à 25.000.

Le choix porté sur les membres externes au sein du conseil d'administration n'a pas été décidé au hasard, dira M. Rebrab, qui signale que le groupe a besoin d'expertise étrangère.

Rebrab a assuré par ailleurs que son groupe va inévitablement aller vers l'international à partir du moment où il a connu ces dix dernières années une croissance soutenue à deux chiffres. Enfin, Issaad Rebrab a appelé hier les sociétés et les autres groupes à opter pour la même démarche pour «passer d'un pays importateur à un pays exportateur».

Zerhouni

## Moins de 400 communes déficitaires

Le nombre de communes enregistrant un déficit budgétaire, qui était de 1.200, a été ramené à moins de 400 en 2008, «grâce aux efforts des autorités de tutelle en matière d'orientation et de contrôle», a indiqué mardi à Alger le ministre d'Etat, ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, M. Noureddine Yazid Zerhouni.

«Nous sommes très fiers de constater une amélioration au niveau de la gestion des communes, sachant que jusqu'à 2008, nous avions 1.200 communes en déficit budgétaire et, l'année dernière, ce nombre est descendu à moins de 400», a précisé M. Zerhouni à la presse en marge des cérémonies de recueillement à la mémoire des victimes des inondations de Bab El-Oued en 2001.

Il a relevé que ce progrès est dû au fait que 60% des P/APC sont des universitaires et que 50% d'entre eux ont moins de 50 ans. Il a rappelé que tous les P/APC des 1.541 communes ont bénéficié d'un programme de formation sur la gestion des collectivités locales, initié par le ministère de l'Intérieur, et «qui semble avoir porté ses fruits». «Je pense que cette formation a beaucoup

aidé les P/APC à mieux gérer leurs communes», a-t-il estimé, soulignant «les efforts consentis par les autorités de tutelle en matière d'orientation et de contrôle».

M. Noureddine Yazid Zerhouni s'est recueilli hier à Bab El-Oued à la mémoire des victimes des inondations ayant affecté ce quartier d'Alger en 2001. Accompagné du directeur général de la Sûreté nationale, M. Ali Tounsi, du wali d'Alger, M. Mohamed-Kébir Addou, et des autorités locales, le ministre de l'Intérieur a déposé des gerbes de fleurs en hommage aux victimes successivement au CHU Lamine-Debbaghine, à la placette An-Nasr et devant la Sûreté de daïra de Bab El-Oued.

Dans une déclaration à la presse, M. Zerhouni a mis l'accent sur les réalisations enregistrées en matière de protection des centres urbains contre les inondations. Le ministre a fait part des différents programmes de protection contre les inondations, dont «le plus important est celui de Ghar-daïa relatif à la protection des berges et la réalisation de 3 barages, dont 2 sont pratiquement achevés et le troisième est en cours de constructions».

## Le gouvernement fait son bilan

Synthèse Salah C.

Le bilan des réalisations du gouvernement durant le premier semestre de l'année en cours dans les secteurs de l'Habitat, de l'Energie et des Mines, de l'Agriculture, des Ressources en eau, des Travaux publics et des Transports a été communiqué hier par les services du Premier ministre.

Selon ce bilan, les investissements ont atteint un montant global de 1.159,7 milliards de DA, soit l'équivalent de 15,9 milliards de dollars. Dans les détails, ceux financés par le budget d'équipement de l'Etat ont été de l'ordre de 909,2 milliards de DA, équivalant à 12,45 milliards USD. En revanche, la part du secteur privé national a été estimée à 169,7 milliards de DA, soit 2,3 milliards USD, un montant se répartissant entre les investissements réalisés dans le cadre de l'Ansej (24,04 milliards de DA), le secteur de l'Agriculture (13,35 milliards de DA) ainsi que les projets financés par les banques hors Ansej et hors agriculture (136,326 milliards de DA). En ce qui concerne les investissements étrangers, le bilan indique qu'un montant de 80,772 milliards de DA (1,1 milliard de dollars) a été mobilisé. Les investissements étrangers au titre de l'Agence nationale pour le développement des investissements (Andi)

se sont élevés à 12,67 milliards de DA, alors que les investissements étrangers relevant du secteur de l'Energie et des Mines se sont chiffrés à 68,1 milliards de DA.

Dans le domaine de l'Habitat et de l'Urbanisme, les chiffres font état de 84.814 logements tous types confondus et dont près de la moitié relève de l'habitat rural. Dans le secteur de l'Energie et des Mines et en matière de pénétration du gaz et de l'électricité, 65.565 foyers ont été raccordés en gaz et 14.486 foyers l'ont été en électricité. Concernant l'AEP, le bilan gouvernemental relève la réalisation de 75 projets, alors que 392 projets d'assainissement, 8 stations d'épuration ont été réalisés, en plus de 87 réservoirs et châteaux d'eau, 6 retenues collinaires et 52 forages.

Dans le domaine des Travaux publics, 180 km de l'autoroute Est-Ouest ont été ouverts à la circulation, en plus des 256 km de routes nationales, 95 km de chemins de wilaya, 13 km de rocadés, la construction de 56 ouvrages d'art, ainsi que la réhabilitation respectivement de 5 infrastructures portuaires et d'une infrastructure aéroportuaire, indique le même bilan.

Dans le domaine des Transports, 211 km de lignes ferroviaires nouvelles ont été réalisés ainsi que l'électrification de

19 km de voies ferrées. S'agissant du secteur de l'Education nationale, au plan des infrastructures, on fait état de 35 lycées, 78 collèges, 2.755 salles de classes, 9 internats et 302 cantines scolaires. Pour l'Enseignement supérieur, 7.000 places pédagogiques ont été réalisées, ainsi que 4.500 autres d'hébergement, tandis que celui de la Formation et de l'Enseignement professionnels a réalisé 2 instituts de formation professionnelle, 12 Centres de formation professionnelle et d'apprentissage (CFPA) et 6 internats. Le même bilan fait par ailleurs état de la réalisation de 13 complexes sportifs de proximité, 2 piscines, 12 maisons de jeunes et 4 auberges de jeunes dans le secteur de la Jeunesse et des Sports.

Le secteur de la Santé a, pour sa part, enregistré la réalisation d'un hôpital, 12 polycliniques, 21 centres de santé, ainsi que 2 maternités et complexes «Mères et enfants».

En ce qui concerne la Culture, le bilan des services du Premier ministre fait état de la réalisation de 38 bibliothèques, 2 maisons de la culture, 2 centres culturels et la réhabilitation de 11 infrastructures culturelles. Enfin, le bilan a relevé qu'en matière d'aménagement du territoire, 9 centres d'enfouissement technique et 6 décharges contrôlées ont été réalisés.





Spa. Adwan Chemicals Cie. (Algeria)  
Usine: Zone industrielle Fornaka Mostaganem  
Tél. : 00 213 40 45 67 67/ 68 69/ 68 75  
Fax : 00 213 40 45 55 55



شركة عدوان للكيماويات (الجزائر)  
منطقة النشاطات الصناعية، بلدية فرناكة، ولاية مستغانم  
تلفون: 00 213 40 45 67 67 فاكس: 00 213 40 45 55 55

#### AVIS AUX UTILISATEURS DE SILICATE DE SODIUM SABLE INDUSTRIEL ET DERIVES

La société **ADWAN** chemicals company spa, sise à la zone indutrielle de Fornaka wilaya de Mostaganem, informe l'ensemble des différents utilisateurs dans les applications suivantes :

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Fonderie</li><li>- Pipe GRP</li><li>- Matériaux de construction</li><li>- Peinture</li><li>- Traitement des eaux</li><li>- Domaine pétrolier</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Verrerie</li><li>- Céramique</li><li>- Sablage des surfaces</li><li>- Produits détergents</li><li>- Etc.</li></ul> |
|--|--|

de la disponibilité de sa gamme de produits suivants :

- Silicate de sodium Alcalin sous forme liquide
- Sable indutriel traité en vrac et conditionné (gamme complète)
- Poudre de silice (Silica flour) tout type (10, 32, 45, 63, 75 & 100 Microns)

*Pour toute éventuelle commande ou renseignement, contactez :*

Elhireche@adwanchem.com    rabah@adwanchem.com    infodz@adwanchem.com

Tél. : +213 40 45 68 69 / 45 68 75 / 45 67 67    -    Fax : +213 40 45 55 55

[www.adwanchem.com](http://www.adwanchem.com)



Spa. Adwan Chemicals Cie. (Algeria)  
Usine: Zone industrielle Fornaka Mostaganem  
Tél. : 00 213 40 45 67 67/ 68 69/ 68 75  
Fax : 00 213 40 45 55 55



شركة عدوان للكيماويات (الجزائر)  
منطقة النشاطات الصناعية، بلدية فرناكة، ولاية مستغانم  
تلفون: 00 213 40 45 67 67 فاكس: 00 213 40 45 55 55

#### AVIS AUX UTILISATEURS DE CHLORE ET DERIVES

La société **ADWAN** chemicals company spa , sise à la zone industrielle de Fornaka Wilaya de Mostaganem, informe l'ensemble des utilisateurs et groupes industriels que son projet de réa-lisation de l'usine de production de chlore et dérivés est en phase de construction avancée.

La mise en service de l'usine est prévue courant 2<sup>ème</sup> semestre 2010 avec une capacité prévi-sionnelle de production en 1<sup>ère</sup> phase de 25 000 tonne de chlore/an, qui sera portée à 50 000 tonne/an en 2eme phase.

**Pour tout contact :**

infodz@adwanchem.com

Tél. : +213 40 45 68 69 / 45 68 75 / 45 67 67

Fax : +213 40 45 55 55

[www.adwanchem.com](http://www.adwanchem.com)

## Bachir Boumaaza ... Presque un inconnu

*Un homme d'il y a très longtemps est mort. Une personnalité historique du mouvement révolutionnaire et militantiste. Ainsi toute une partie de l'histoire des personnalités nationales est partie avec. La télévision nationale s'est contentée juste de balancer l'information avec une image de la dépouille mortelle à son arrivée à Alger.*

El Yazid Dib

Un parterre d'accueillants des plus illustres commis de l'Etat était là, mis en exergue. Pour la circonstance. Au journal télévisé, le fameux 20 heures ; point de biographie. Juste un timide et laconique flash documentaire. L'on dirait un homme... presque inconnu.

Cependant à l'enterrement dans une forme solennelle et protocolaire, l'Etat avec ses démembrements, le peuple avec son amitié étaient là. L'on voyait l'ancien ministre au ministre en poste, les partis au pouvoir, les anciens chefs du gouvernement. Le chef de l'Etat se serait fait remplacer par son frère. A voir cette présence, l'on se réjouit de l'élan quand bien même voué à la reconnaissance et au mérite du défunt. A titre posthume, diriez-vous. Hélas.

Boumaaza ne peut en fait échapper au rude destin qui guetterait toute personnalité de sa trompe. Le combat d'idées et d'approches dans la vision du monde politique est très périlleux chez ceux qui font des idées, des principes intangibles dans le mode de la vie politique. Ils s'apprennent, décident et fermes contre des aléas toujours fatidiques ; de vivre le calvaire de la marginalisation ou le terrible effroi du retrait forcé. Pour les uns, il s'agirait là d'un repli, pour les autres c'est une simple rupture quant à l'exercice de l'acte politique. Mais tous n'ont de cure de vouloir à tout jamais rompre tout lien avec cette maladie congénitale qu'est dame politique. Quel que soit l'âge, la position et l'endroit, ils observent, vigilants mais silencieux, fins et souriants, le fait et l'événement nationaux.

Leur retraite n'est pas le solde d'une pension. Celle-là n'est que viagère ; tandis que l'autre, la vraie, elle se confinerait dans la disjonction opérée entre l'action pragmatique et le désir irrésistible de la faire. Ils ne font rien. Ils scrutent et saisissent la scène nationale sans en susciter des commentaires bruyants, en privilégiant silencieusement le soupir et le souffle aux commentaires et aux jérémiades. S'ils pleurent, ils ne gémissent pas. Si la vérité est unique et indivisible, le mensonge est multiple. Néanmoins, s'il n'existe pas plusieurs vérités, il n'y a pas également de vérité absolue. Tout est relatif, comme la nature. Ainsi la divergence d'opinion devait s'instituer, non pas comme un obstacle au débat, mais tout simplement comme un avis contradictoire. Et non une opposition.

Messali Hadj, Ferhat Abbas, Mhamed Yazid, Cherif Belkacem et bien d'autres sont partis aussi dans un silence complexe et plein de non-dits.

Pourtant la vie de l'homme n'est pas une tranche de vie inexploitée. Un rappel autour d'une table ronde, de sa longue vie de militant, de moudjahid, d'homme d'Etat, d'homme politique, de parlementaire, d'opposant, de président du Sénat puis d'évincé, n'aurait été à la limite de la gratitude qu'une pieuse pensée collective et officielle à son honneur. Ce ne seront pas les messages de condoléances ou les impressions à chaud de quelques pontes du régime qui auront l'honneur de rendre l'honneur à celui qui fut toujours égal

à lui-même. Dans les pires moments de sa longue et presque permanente traversée du désert, il n'eut jamais cette outrecuidance de blâmer le fondement d'une idéologie à laquelle il s'est mis volontiers, corps et âme. Se bornant dans l'immensité de sa culture qui lui fournissait d'ailleurs le confort spirituel d'un bon refuge politique, il avait son pays dans chaque mot, dans chaque idée, à chaque intervention. L'Algérie, peuple et nation, histoire et héroïsme, arrivait à lui faire omettre les affres endurées et faisait éclipser toutes velléités ou contradictions avec les tenants du sérail quel que soit la période, le système ou la tendance. Même au cours des instants fortement controversés de sa carrière politique, l'on voyait en lui un mutisme éloigné de toute tactique.

Le commentaire d'événements pouvait être chez lui un simple rappel de fait authentique ou un appel à la sagesse devant prédominer le débat. Universaliste dans sa vision, feu Boumaaza, anti-impérialiste avéré, voulut voir dans l'Algérie, s'épanouir ce à quoi il aspirait en compagnie des pionniers de la prise de conscience nationale. Un Etat de droit. Il avait une notion tout à fait particulière de la liberté. La jouxtant, en tant qu'épouse rebelle à la force, il en parlait, dans l'union avec la démocratie comme s'il s'agirait d'un couple maudit, en donnant sa préférence au premier conjoint.

En dehors de ce que la postérité aurait retenu envers ce personnage comme attitude face à la mainmise sur l'indépendance ou face à une dictature nécessaire, le hasard voulut que les péripéties du bonhomme continuent jusqu'à ce que mort s'ensuive.

Le mal qui le rongearait ne pouvait être autre que celui qui l'aurait mordu dans la chair lors de son éjection du fauteuil de la haute chambre. Il en compatissait. Ses mémoires rédigées et inédites rapporteraient, selon des indiscretions, les moments très pénibles qu'il aurait vécus dans les derniers soubresauts de son départ. Il en dit « c'est la cause de mon diabète ». Certains membres influents du tiers présidentiel l'auraient mis dans une situation « d'humiliation et d'injures »<sup>(1)</sup>. Partagé entre ce devoir de grande réserve à la république et le souci du respect des procédures constitutionnelles, il combattit le revers de l'histoire de tout son courage en bravant la loi de l'omerta et du clanisme. Dans ce volet-là, il était aussi moulu, un certain temps, un peu soit-il, dans la guéguerre des clans. Il avait pourtant souffert d'avoir connu à ses dépens ces penchants de survie à l'ombre d'un chef.

De Ben Bella à Boumediène, feu Boumaaza n'en était ni l'ennemi permanent de l'un, ni l'opposant éternel de l'autre. Comme il ne fut ni dans la sainteté du premier, ni dans le touche pas à mon pote du second. Sans bornes d'attaché à un pouvoir, le sachant précaire et révocable, l'infatigable militant alla se forcer pour se plaire dans une expatriation au début involontaire mais qui se prolongera dans un volontarisme légitime.

C'est justement lui qui avait à l'égard

d'une personnalité, se targuant de la fatalité amère de l'exil politique, de faire cette sentence quasi prophétique que « l'exil choisi est une immigration ». Le politicien n'a pas à opter pour une résidence luxueuse, au Moyen-Orient ou aux pays helvétiques et dire qu'il vivait une tragique traversée du « désert ». Le désert dans ce cas et dans ces pays n'est qu'une belle oasis. Un tourisme politique. Certes lui aussi respirait sur les rives du lac Léman le délice lointain d'un pays qu'un régime ou un autre en a rendu en terre si ingrate. Dévoreuse de sa progéniture. Avalouse de son suc. Son inspiration ne fut toutefois qu'une grisaille. Il est bien retourné au bled. Il y siégeait. Participait aux forums. Jusqu'à cet ordre de vouloir, sans l'avertir, le faire décamper du perchoir sénatorial. Incompatibilité d'humeur ? Réserve de poste ? Ou simple règlement inapproprié de compte ? Que lui reste-t-il donc à faire ? Repartir tout résigné et reforcé pour que soit sain et sauf cet ultime honneur, de nif et de baroud. Non sans avoir usé de toutes les voies qu'offre le droit de l'Etat, à défaut d'un Etat de droit. Cet honneur ne sera pas plus rendu, tel qu'il se doit, une fois l'homme n'est plus là. Un message de condoléances est un usage de bienséance. Un aveu ministériel posthume n'est qu'un discours.

Tout le monde gardera de cet homme une image d'un Algérien jusqu'aux os. Fidèle à une ligne de conduite morale, il saura dans un cadre approprié le comment sauvegarder la mémoire. En créant la fondation du 08 Mai 1945, lui le natif de Kherrata, une arène de monstruosité à l'époque de ces événements, il aspirait à ramener la France colonialiste à faire son mea-culpa et partant hisser Sétif, Guelma et autres villes, au rang des villes martyres. Les témoignages sont nombreux à son égard. Le Dr Ahmed Benani, politologue et anthropologue à Lausanne en Suisse, en dit : « Je veux rendre hommage à sa mémoire et dire combien cet homme, qui fut mon compagnon d'exil en Suisse pendant trente ans, a pesé sur le cours de l'histoire de son pays mais également du Maghreb. C'est une immense perte pour nous toutes et tous, Bachir incarnait la quintessence d'éthique, de droiture qui manque tant aux dirigeants politiques de notre espace maghrébin. Je garderai de lui le souvenir impérissable d'un homme pétri de culture universelle, toujours soucieux du sort des humbles. Un homme fidèle en amitié, cette amitié précieuse et rare frappée du sceau de la solidarité et de l'engagement pour l'émancipation de l'humanité souffrante. »<sup>(2)</sup>

L'essentiel sera, on le verra dans un proche avenir, si la nation reconnaissante par pouvoirs publics interposés, aurait à baptiser, par exemple l'hémicycle, siège de l'Assemblée nationale populaire, au nom de Boumaaza. Le palais Zighoud Youcef étant étoffé d'un nom glorieux tout aussi grand et de grand mérite.

1- Journal El-Khabar du 08 novembre 2009.  
2- Message posté le 07/11/2009 13:20 sur [www.jijel.info/modules/news/article.php?storyid=3372](http://www.jijel.info/modules/news/article.php?storyid=3372)

Oran

## Crash d'un avion militaire au large de Mers El-Kebir

Un avion militaire s'est écrasé, hier, au large de Mers El-Kebir, près d'Oran. Il s'agit d'un appareil militaire de type MIG 29, selon des sources sûres, qui s'est écrasé aux environs de 13 heures, à trois miles au large du vieux port à la sortie de Mers El-Kebir. Le pilote de cet appareil est porté disparu et les recherches se poursuivaient hier pour le localiser. Après cet incident qui n'a occasionné aucun dégât matériel, puisqu'il s'est produit en pleine mer, un dispositif sécuritaire a été mis en place par les éléments de la gendarmerie nationale.

S. H. & B. M.

## Un véhicule de la gendarmerie percuté deux véhicules

## Six morts dans un accident de la route à M'sila

Six personnes ont trouvé la mort dans un accident de la circulation survenu mardi à la route Est de M'sila, a-t-on appris de la Protection civile.

Selon la même source, l'accident s'est produit suite au dérapage d'un véhicule de la Gendarmerie nationale qui, en sortant de sa voie, a percuté deux véhicules venant en sens inverse. Cinq personnes sont mortes sur le coup tandis que la sixième a été transportée dans un état grave à l'hôpital Zahrroui de M'sila, où elle a rendu l'âme, a indiqué la même source.

## Une nouvelle offre de Djazzy

B. M.

Un bonus de 50 % avec Djazzy carte. C'est la nouvelle promotion de l'opérateur de la téléphonie mobile Orascom Télécom Algérie (OTA) valable à partir du 9 novembre et jusqu'au 9 décembre. Les abonnés de Djazzy carte pourront profiter de crédit gratuit pour communiquer en toute liberté. Ainsi, pour tout rechargement à partir de 250 DA, l'abonné se verra offrir 50 % de crédit bonus qui sera valable pendant 30 jours à partir de la date de rechargement, utilisable pour tous les appels nationaux 24h/24 et 7j/7. Dans le cadre, d'autre part, de l'extension de son réseau de service, OTA a ouvert hier, un nouveau centre de service (CDS) à Hassi Messaoud. Le centre a été inauguré par le directeur général d'Orascom Télécom Algérie, M. Tamer El-Mahdi. Le nouveau CDS, situé à la Place Emir Abdelkader, va permettre de répondre, dans un minimum de temps, aux doléances des clients.

## Trois Marocains condamnés pour terrorisme à Alger

Le tribunal criminel de la Cour d'Alger a prononcé lundi soir des peines de trois (03) ans de prison ferme à l'encontre de trois Marocains, pour appartenance à un groupe terroriste actif en Algérie, a-t-on appris mardi de source judiciaire.

Selon l'arrêt de renvoi de la Chambre d'accusation, les trois accusés, à savoir, Bouheltit Yacine, Al-Aloui Bilel et Al-Hamedi Mohamed, ont passé illégalement la frontière maroco-algérienne et se sont rendus à Maghnia pour rencontrer leur guide algérien (le terroriste Mohamed Aghbalou) chargé de les conduire jusqu'aux caches des groupes terroristes dans le nord de l'Algérie. Selon la même source, les faits remontent à 2008 lorsque les services de sécurité ont intercepté une communication téléphonique entre le terroriste Mohamed Aghbalou (qui était surveillé) et son gendre, principal accusé dans l'affaire Bouheltit Yacine, au cours de laquelle ce dernier demande au premier de l'aider à rejoindre les caches terroristes dans le nord de l'Algérie avec deux autres personnes et se rendre ensuite en Irak pour rejoindre l'organisation Al-Qaida dans ce pays. Les services de sécurité algériens ont filé le terroriste Mohamed Aghbalou lorsqu'il s'est rendu à Maghnia pour faciliter l'entrée par la frontière des trois Marocains. Les services de sécurité les ont tous arrêtés à Maghnia.

Au cours de l'audience, les trois accusés ont reconnu leur appartenance au courant salafiste dans le Royaume du Maroc (sachant qu'ils ont déjà été impliqués dans des affaires de terrorisme dans leur pays), prétendant être venus en Algérie pour s'adonner au trafic de vêtements, de produits stupéfiants et de bétail. Le ministère public a requis une peine de 10 ans de prison ferme à l'encontre de tous les accusés alors que les avocats de la défense ont plaidé l'innocence.

## Pour un outil politique nouveau qui permette une meilleure visibilité des enjeux à venir

Par Chaïb Khaled Aïssa\*

Les discours carottes qui s'entrechoquaient, s'érigeaient chacun à sa façon en défenseur des grandes causes nationales, en chantes de la démocratie et s'autoproclamaient dépositaires des aspirations du peuple et de la conscience nationale, sans pour autant choisir de se mettre du côté du droit, de la justice et de la liberté de la pensée. Sans pour autant avoir la verve de faire face aux fléaux qui menacent la sécurité des citoyens et des biens, la stabilité de l'Etat, l'ouverture de la nation sur le monde.

Ces discours qui donnent l'impression de se réconcilier bien que leurs objectifs soient par nature inconciliables, se liguent pour tenter de saper l'évolution et le mérite d'une gouvernance qui a fait que la précarité sociale, la défaite économique, l'instabilité politique et l'insécurité soient une affectation définitive.

Un fait marquant ne fait aucun doute. L'aspiration tacitement partagée par les dirigeants, boulimiques et mégalo-manes, de la classe politique dite opposée aux préceptes de la gouvernance pilotée par Abdelaziz Bouteflika, est leur épanouissement propre par l'accaparement et l'usage du pouvoir. Une réflexion sur le rôle que jouera l'Algérie dans le monde futur, est le benjamin de leurs soucis. La négligence qui était délibérément affichée à l'endroit du peuple, a conduit à l'étouffement de son initiative et de sa créativité à telle enseigne qu'il ne percevait plus sa réalité sociale. Ses travaux étaient bâillonnés. Le doute et le désespoir avaient investi les lieux. Appelée pourtant à accompagner les transformations sous-jacentes à la culture de la démocratie fondée sur les droits et les devoirs qui font la citoyenneté, l'élite n'arrive toujours pas et au seuil de ce troisième millénaire, se place au premier rang des constructeurs de l'avenir. Les autres s'en font leur chose gardée.

Convergeants dans un hégémonisme particulier à chacun d'entre-eux, (les uns s'accaparent la région, d'autres l'ouverture sur le monde, d'autres encore les symboles identitaires telle que la religion, la langue, le paradigme culturel et civilisationnel national), les partis qui veulent configurer le champ politique algérien, ne font pas dans l'opposition pour approfondir et prolonger la réflexion sur la chose politique en vue de contribuer à une meilleure compréhension des variables qui conditionnent son évolution. Ils se sont investis dans la conception et dans la mise en oeuvre d'un processus étri-qué qui s'enlise au gré de variables endogènes, à telle enseigne qu'ils ont fini par perdre de vue, voire ignorer les mutations qui s'opèrent par delà leurs frontières idéelles et idéologiques. Le débat égoïste qui s'y déroule ne concerne que leur avenir partisan. Le contexte Algérie et son intégration dans la perspective mondiale, ne les intéressent pas. Campant sur la promotion de leurs idées inertes, introverties et dont ils ne peuvent s'en défendre, ils ne trouvent de mieux à faire que se référer au passé pour vivre l'avenir. Le flash-back est devenu une norme alors qu'il devrait être l'exception. Au lieu d'apporter des éclairages nouveaux en recoupant les sources d'information, en repérant les incohérences du plan de développement en cours et en proposant des rectifications afin de contribuer à l'accomplissement des priorités stratégiques définies, ils font délibérément fi du programme-tactique engagé par le Président Abdelaziz Bouteflika et qui consiste pourtant, à

*La Constitution de 1989 a généré une démocratisation de la vie politique algérienne qui, inexorablement, a débouché sur un multipartisme farfelu qui n'a pas compris les exigences du siècle, qui a fait de la poursuite frénétique de la satisfaction des intérêts, un puissant pôle d'idées-forces.*

modifier et à orienter les perspectives nationales en vue de leur ancrage sur la perspective mondiale.

A propos de la gestion de la perspective mondiale où des soubresauts pourraient remettre en cause l'évolution linéaire du contexte international, les partis politiques et plus particulièrement ceux qui s'étaient auto-définis partis de l'alliance, ont-ils répertoriés les facteurs qui détermineront le monde futur ? Ont-ils élaborés des scénarios, (tout en minimisant les incertitudes), pour affronter les défis majeurs tels que la gestion des catastrophes naturelles, de la pénurie d'eau, de la pollution urbaine ? Ont-ils intégré dans leurs programmes une prospective stratégique ? A l'heure de la mondialisation, les axes du débat sur les écarts constatés par rapport aux prévisions établies par le programme du développement national, sont purement et simplement occultés alors qu'ils devraient occuper l'esprit et la conscience de la classe politique. A l'heure de la mondialisation, celle-ci n'est soucieuse que de faire valoir un statut de puissance prédominante quand bien même, fantasmagorique, et n'est inspirée que par des intérêts à préserver.

La mondialisation accélérant le rythme, l'étendue et la portée des mutations, au plan politique, elle entraîne des bouleversements, impose des équilibres et instruit les acteurs à s'y préparer. Au plan économique, l'intégration mondiale des marchés impose une concurrence accrue entre ensembles régionaux qui, d'ores et déjà, se bousculent pour tenter de se doter d'un temps d'avance les uns sur les autres. Moralité, la prévision n'est plus un luxe, elle est une obligation de du troisième millénaire.

Avec ses bienfaits et ses méfaits, elle est donc et avant tout, un processus qui ne peut être stoppé. Cela dit, pour anticiper et maîtriser l'évolution des mutations qu'elle génère au lieu de les subir, auquel cas, elle émergera au registre des pays qui se seraient automatisés, l'Algérie qui ne peut plus se concevoir sans comprendre le monde et sans se mettre en phase avec ses soucis et ses inquiétudes, ne peut demeurer recroquevillée sur elle-même. La mondialisation ne peut plus continuer à y être perçue comme une menace et le futur, comme une agression. Elle se doit, par conséquent, de rompre qualitativement avec un atlagage politique inopérant parce qu'inefficace ou même épuisé qui, tout compte fait, après en avoir fait un faubourg malfamé du monde, il en a fait le plus grand mouvoir de la planète. Elle se dotera d'un outil politique nouveau qui lui permettra une meilleure visibilité des enjeux à venir.

### UN OUTIL POLITIQUE ÉLOIGNÉ DES SENTIERS BATTUS

Se doter d'un outil politique éloigné des sentiers battus et qui concourra au développement de la liberté de penser et de la citoyenneté intelligente, ce n'est pas faire fausse

route. Il est grand temps de dissiper l'opacité qui s'est confondue dans un ordre établi et qui s'est érigée au rang de constante nationale. Il est grand temps de corriger la maladresse d'une traditionnelle politique monopolistique, sécrétive, jalouse de son autorité et inefficace, ce qui évidemment n'incite l'élan national ni ne mobilise l'esprit de citoyenneté. Il s'agit désormais de projeter une vision claire du futur ciblé et les modalités de sa construction. A ce propos, le discours simpliste n'est plus de mise. Il est désormais question d'un discours porteur d'une grande ambition nationale, mettre le citoyen à l'abri du besoin et le former pour qu'il soit capable de vivre et d'évoluer au rythme de l'international.

Le contexte politique à édifier sera mis en oeuvre dans le cadre d'une démarche globale et cohérente. Il ne se détournera pas de sa finalité, répondre aux attentes légitimes et aux besoins réels de la société qui ne feront plus l'objet. D'appréciations approximatives et controversées par rapport au véritable défi, répondre aux exigences du développement économique, social et culturel avec comme objectif la modernisation de la société, exigences qui ne sont plus, c'est une évidence, subordonnées à la possession des richesses naturelles fussent-elles des plus stratégiques. Notons qu'à l'heure de la mondialisation où la compétition internationale devient impitoyable, ce sont les savoirs et les innovations scientifiques et technologiques qui redistribuent les cartes de la richesse et de la puissance.

Le plan d'action de cet outil politique se rapporte à des questions cruciales et déterminantes pour l'Algérie. Il exprime clairement les enjeux que représente son développement.

Bien que les efforts consentis par le Président Abdelaziz Bouteflika, en vue de contenir la poudrière dont il a héritée, en structurant les conditions sociales et professionnelles qui se dégradaient, en réanimant une économie stagnante, en réhabilitant l'Etat de droit et son autorité, soient conséquents et éloquentes, les mutations qu'il implique l'embarquement sur une véritable ère de développement durable, restent encore pour l'essentiel à opérer, bien que la problématique ait été bien définie et les solutions débattues et arrêtées. L'objectif fondamental que s'assigne cet outil à l'effet de maîtriser ces mutations en vue de leur exploitation à bon escient, est de mettre en oeuvre et de manière concertée la pertinence de cette plate forme. Il s'agit de lever les hypothèques sur les perspectives de la croissance édictées par les lois de la mondialisation qui ont fait que les enjeux économiques et sociaux soient désormais globaux, d'où la nécessité d'intégrer cette problématique de façon appropriée dans les politiques de développement et de coopération internationales. Il s'agit de tendre à favoriser une réadaptation et un renforcement du système de croissance nationale de manière qu'il puisse assurer les assises d'un développement durable.

\* Directeur de l'éducation de la wilaya de Mascara

## Abou Chewing-gum chez les Keblout

Par Salah Guemriche

D'abord, pardon à Guelma et aux valeureux organisateurs du Colloque international sur la vie et l'oeuvre de Kateb Yacine, pardon pour ce titre qui commence par occulter le succès de leurs Journées mémorables... Cela dit, qu'un wali de la République prononce son discours inaugural tout en mâchant un chewing-gum, puis s'adresse individuellement aux invités venus d'Europe et du Maghreb sans renoncer à sa gomme, voilà qui restera sans précédent dans les annales ! L'inconvenance et la vulgarité se sont ainsi conjuguées pour jeter le discrédit non seulement sur l'homme (ce qui, en soi, est négligeable) mais surtout sur la fonction. Du jamais vu ! Une telle goujaterie en dit long sur la désinvolture et l'incompétence de nos nouveaux zouâmas, ce qui les place au premier rang des responsables de la déliquescence et de l'avilissement de nos institutions.

Mais que cela ne nous empêche pas d'exprimer ici notre reconnaissance à l'Association pour la promotion du tourisme et l'action culturelle, initiative et organisatrice dudit Colloque, à toute l'équipe et au maître d'oeuvre, Ali Abassi, comme à leurs jeunes bénévoles qui, du 27 au 30 octobre, auront permis d'accueillir, d'honorer et d'entendre d'éminents spécialistes (des Algériens, des Marocains, des Tunisiens et des Européens, parmi lesquels deux Français et une Autrichienne), évoquer la vie et l'oeuvre de celui qui restera l'un des plus grands noms de la littérature mondiale de la deuxième partie du XX<sup>e</sup> siècle. On sait que Guelma n'était pas la seule ville en Algérie mais aussi en France) à commémorer l'événement, mais il se trouve que les racines ancestrales de Kateb Yacine autorisent les Guelmois à le considérer comme un enfant du pays. Pour avoir vu et foulé avec respect et émotion le fief des Keblout, pour avoir entendu nombre de témoignages évoquant les petites mais si prégnantes célébrités du cru, personnages rocambolesques ou délinquants, qui accompagneront la vie de l'auteur de Nedjma, les intervenants sont repartis convaincus de cette légitimité, même s'ils n'oublient pas que Kateb fut natif de toute l'Algérie, et qu'il fut l'inflexible ennemi des zouâmas et des confréries de tous bords.

Disons-le simplement : ce colloque a marqué indubitablement les esprits, côté intervenants comme côté public. Depuis plus de vingt ans que je participe à des rencontres de ce genre, traitant de la littérature ou des médias, au Maghreb, en Europe, aux Etats-Unis ou au Québec, je ne me souviens pas avoir connu une telle intensité dans l'échange et une telle synergie. Que cela ait pu avoir lieu à Guelma, ma ville natale, voilà qui ajoute à ma satisfaction d'avoir été l'un des intervenants. Et que l'on ne voit pas dans ces propos un parti pris régionaliste : je crois avoir, dans mes écrits comme dans ma déjà longue vie, trop fustigé l'esprit partisan et l'oppo-

tionisme pour céder aujourd'hui à leurs sirènes...

Quand je pense que Guelma est restée longtemps, trop longtemps, une ville imperméable à toute initiative culturelle digne de ce nom, non pas tant du fait de la population que du fait des autorités locales, réputées pour leur impéritie et leur indifférence à tout ce qui pouvait élever les esprits ; quand je pense à ce superbe théâtre à l'italienne, qui a failli être rasé (seule l'intervention de Boumediene en personne l'avait, dit-on, sauvé de la destruction) ; quand je pense à cet impressionnant amphithéâtre romain, qui, rarement exploité, accueillait tout de même feu Beggar Hadda comme la Guerre de deux mille ans de Kateb Yacine, mais qui continue d'être «géré» par un gardien monolingue, vous débilitant ses litanies historiques sommairement maîtrisées, alors qu'un tel édifice mérite un guide bilingue, voire trilingue, bénéficiant d'un bagage historique et culturel confirmé ; quand je pense à cette salle de cinéma, unique salle pour toute une wilaya, restée quarante ans impraticable ; quand je pense à ce magnifique kiosque à musique défiguré par deux fois puis rasé avant d'être remplacé par une horreur architecturale, sous prétexte de raser tout ce qui rappelle la période coloniale ; quand je pense à ces villas coquettes, qui furent certes celles des pieds-noirs bien lotis (mais tous les pieds-noirs ne le furent pas, bien lotis), transformées en de disgracieuses bâtisses et parfois même en de véritables bunkers, sans la moindre fenêtre sur le monde ; quand je pense à ces immeubles aux appartements cossus, jadis, devenus d'affreux «bétonvilles» ; quand je pense à ces rues naguère si avenantes et d'une propreté souvent donnée en exemple dans les pays, jusque dans les années 80 ; quand je pense à tout cela, je me dis que la semaine que je viens de passer, à l'occasion de fameux colloque, aura été un séjour de rêve. Et que, si les responsables de cette ville, au lieu de passer leur journée à mâcher du chewing-gum mental, se mettaient à «mâcher» plutôt des idées qui élèvent l'esprit et contribuent au mieux-être de leur population, Guelma aurait toutes les chances de redevenir une cité digne de son histoire et de sa renommée, aujourd'hui ternie, hélas, par l'incompétence et l'incurie.

Puisse donc, pour cela, mille associations fleurir, du genre de celle qui nous a permis de vivre des moments forts et féconds, dignes de l'hommage rendu à l'auteur de Nedjma. Puisse aussi cet hommage devenir un rendez-vous pérenne et soutenu, d'autant mieux soutenu que la date de la disparition de Kateb Yacine, un 28 octobre, est faite pour nous conduire au Premier novembre de chaque année : les journées de colloque pourront alors se conclure en apothéose le jour anniversaire du déclenchement de la guerre. Une guerre qui, pour avoir été celle de l'indépendance et de la libération, ne fut pas moins une Guerre de deux mille ans...



## BLIDA

## La grippe porcine fait peur

Tahar Mansour

**A**lors que dans plusieurs localités du pays des cas avérés de grippe A ont été recensés, la wilaya de Blida n'en a connu qu'un seul il y a près d'un mois. Mais la peur de cette maladie mortelle et incurable est bien là et, de temps en temps, le branle-bas de combat est annoncé. Cela peut-être bon, mais le contraire peut aussi arriver : l'installation d'une psychose peut beaucoup nuire, peut-être plus que la fameuse grippe. Ainsi, à la fin de la semaine écoulée, une fillette de 11 ans a semé la panique dans son école sise au quartier Sidi Abdelkader de Blida quand ses enseignants l'ont soupçonnée d'avoir attrapé la grippe porcine. Aussitôt, la DSP et les services concernés ont été avertis et

l'élève évacuée de toute urgence par l'ambulance de la Protection civile vers l'hôpital Fabor où elle a été mise en observation durant toute la matinée avant que les médecins ne se rendent compte qu'elle n'avait qu'une banale grippe saisonnière.

L'enfant a rejoint son domicile par la suite mais ses camarades sont encore sous le choc et la direction de l'Education compte organiser une séance d'explication pour les élèves afin de les tranquilliser.

Ainsi, nous voyons que tout le monde est sur le qui-vive afin de détecter le moindre signe, et c'est une bonne chose pour une épidémie. Mais il ne faudrait pas que cela devienne une obsession qui nous fasse voir la grippe A partout où quelque un sort un mouchoir pour se moucher.

## BÉJAÏA

## Du béton bitumeux pour les routes

**L**e ministre des Travaux publics, M. Amar Ghoul, a annoncé, lundi à Béjaïa, que des instructions ont été données par son département pour l'emploi du béton bitumeux pour tous les chemins communaux et de wilaya. Des instructions ont été données par le ministère des Travaux publics « afin de réaliser désormais tous les chemins communaux et de wilaya en béton bitumeux en remplacement des systèmes bi-couches et tri-couches employées jusque-là dans ce type d'axes routiers », a indiqué M. Amar Ghoul. « Le tapis en béton bitumeux sera désormais la règle », a-t-il dit soulignant que cette option se présente comme une solution durable à l'inverse des anciennes méthodes, qui, a-t-il ajouté, ne « résistent pas au temps et exigent, de surcroît, beaucoup de maintenance ». Le ministre, qui ne désespère pas de faire parvenir l'asphalte aux cimes de la plus haute des montagnes d'ici à 2014, a invité, dans ce sens, les techniciens de son secteur à intégrer dans la phase de réalisation les solutions de maintenance idoines, notamment la généralisation des fossés bétonnés, « afin de protéger et d'allonger la durée de vie de chacun des ouvrages, notamment en montagne où les phénomènes de ruissellement des eaux restent particulièrement nuisibles et fréquents ». Joignant le geste à la parole, le ministre, qui venait de parcourir plusieurs régions du sud-ouest de la wilaya, a donné son accord pour l'inscription en réhabilitation du chemin de wilaya n° 35 qui s'étale de la commune de Bouhamza (Seddouk) jusqu'à Amizour, siège de sa jonction avec la RN-75 (Amizour-Sétif), soit un linéaire de 80 km, et qui englobe, selon le wali une population estimée à près de 100.000 habitants. « Non

seulement l'axe sera habillé en tapis, mais sera assorti de la réalisation sur son itinéraire de plusieurs ponts, notamment, à Oued-Bousse-lam, afin de relier et de favoriser les échanges entre les populations vivant à cheval entre les wilayas de Sétif et Béjaïa ».

Mettant l'accent sur la nécessité de « faire bien et vite », le ministre a souligné qu'un effort particulier sera fait les semaines et mois à venir dans la wilaya, non seulement pour parachever les projets inscrits au titre du programme de soutien à la croissance économique (2005-2009), mais aussi pour mettre en oeuvre, ceux retenus à l'indicatif du programme de développement, retenu pour 2010-2014.

M. Ghoul a mis en avant la réhabilitation d'une grande part des réseaux routiers de la région (chemins communaux et de wilaya ainsi que les routes nationales), la concrétisation par section de la pénétrante devant relier Béjaïa à Laadjiba (Bouira) sur une distance de 120 km, l'extension de l'aéroport « Abane Ramdane », l'agrandissement du port marchand de Béjaïa. « La mue sera à la dimension du prestige de Béjaïa et de sa région », a promis le ministre. Au cours de cette visite, M. Amar Ghoul, a passé en revue plusieurs chantiers d'importance, dont notamment l'aménagement de la RN-43, reliant Béjaïa à Jijel, sur une distance de 11,5 km, assorti de l'exécution de plusieurs ouvrages d'arts (tunnels), en début de réalisation, l'évitement de la ville de Kherrata sur la RN-09, conçu avec deux viaducs sur près de 01 km, et l'aménagement de la RN-75, reliant Amizour à Sétif, par Barbach, notamment dans son tronçon joignant Amizour à Barbach sur 18 km.

## BOUIRA

## De l'eau pour Aïn El-Turk

**L**es habitants des 12 villages et du chef-lieu de la commune d'Aïn El-Turk (Bouira) pourront désormais voir couler l'eau quotidiennement à leurs robinets après la concrétisation, récemment, d'un transfert d'eau à partir de forages réalisés dans la plaine de Bouira riche, a-t-on appris de la direction de l'Hydraulique. Cette commune de

la daïra de Bouira a bénéficié de plusieurs autres projets de développement, parmi lesquels un projet de réalisation de 100 logements pour l'éradication de l'habitat précaire, dont le lancement est prévu avant fin 2009, au même titre qu'un projet d'assainissement destiné aux villages Aïn Athmane, Imhesidene, et Igoucheche.

## ALGER

## Le miel dans tous ses états

K. R.

**L**a production nationale de miel gagnerait beaucoup au niveau international pour peu que les professionnels du secteur de l'agroalimentaire travaillent sérieusement sur le segment de la labellisation du miel, grand handicap pour l'exportation du surplus de la quantité produite à travers le pays. L'occasion doit-être saisie encore une fois pour réaliser cet objectif tant souhaité par les milliers d'apiculteurs algériens à la faveur de l'organisation, à Alger, de la foire du miel qui se tient ces jours-ci au niveau du siège de la coopérative apicole d'Alger jusqu'au 13 de ce mois.

De l'avis de nombreux amoureux de l'apiculture, présents à cette rencontre, il y a beaucoup à faire dans cette branche de l'élevage en amont et en aval de la

filière comme nous l'explique bien un spécialiste de l'apiculture, Mr Bourabah, « nous sommes opérateurs nationaux dans ce domaine depuis plusieurs années et, aujourd'hui, on n'arrive pas malheureusement à subvenir à la demande du marché algérien en matière de matériel et autres produits de l'élevage apicole ».

Pour étayer ses dires, Mr Bourabah a donné l'exemple de la cire de ruche qui est importée à 90 % de l'étranger, comme aussi la cire gaufrée qui n'est fabriquée que par une dizaine de coopératives en Algérie. Dans ce cadre, Mr Bourabah a lancé un appel aux jeunes investisseurs algériens d'embrasser une carrière dans la fabrication de la cire gaufrée par le biais du soutien de l'AN-SEJ et d'ailleurs son entreprise est disponible à aider tout jeune à se lancer dans ce pro-

jet. Pour sa part, le représentant du ministère de l'Agriculture, Mr Rachedi a appelé les apiculteurs à se regrouper au sein d'une fédération nationale pour défendre les intérêts de cette frange des éleveurs nationaux et pour évoluer dans le temps et dans l'espace dans le but de défendre ce produit du terroir qui est d'une très bonne qualité néanmoins pas encore labellisée.

Ce à quoi, une équipe de l'institut technique des élevages s'emploie au niveau de ses laboratoires. D'autres participants à cette foire ont défendu l'idée de la création d'un centre de lutte contre la fraude quant à la qualité du miel tout en pointant du doigt les importateurs algériens de ce produit qui est loin de rivaliser avec celui produit en Algérie. Mais cet appel sera-t-il pris en compte ?

## Saisie de substance mortelle



**L**a division ouest de la police judiciaire de la Sûreté de la wilaya d'Alger a saisi dans le cadre d'une affaire traitée durant le mois d'octobre dernier 410 comprimés de psychotropes (subitex : drogue dure de 8 mg contenant 300 grammes de morphine).

Le chef de la cellule de communication et des relations publiques de la Sûreté de la wilaya d'Alger, M. Samir Khaoua, a indiqué lors d'une conférence de presse qu'au regard du danger de cette substance mortelle, cette affaire, première du genre, requiert une très grande importance. Généralement, a-t-il expliqué à ce propos, seulement deux à trois comprimés sont saisis durant toute l'année, soulignant que « le comprimé est

vendu au prix de 9.000 DA ». Présentant l'affaire, le commissaire de police, Nacer Hamouche a indiqué que 4 individus, dont l'auteur principal, un émigré de 53 ans, ont été appréhendés dans la wilaya d'Alger.

456 comprimés de psychotropes et 100 grammes de cannabis ont été saisis dans le cadre de cette affaire, a-t-il précisé, ajoutant que les quatre individus impliqués ont été présentés au procureur de la République du tribunal de Bir Mourad Rais et placés en détention provisoire. La division ouest de la police judiciaire de la Sûreté de la wilaya d'Alger a procédé durant le mois d'octobre à la saisie de plus de 15 kg de cannabis dans deux affaires distinctes.

Selon le commissaire de police Hamouche, la première affaire dont les faits remontent au 11 octobre a permis la saisie de 3,3 kg de cette substance et l'arrestation des individus qui la détenaient. La deuxième affaire a permis, selon l'officier Fayçal Merzouk, la saisie, le 18 octobre dernier, de 12 kg de cannabis et l'arrestation des détenteurs. Par ailleurs, la division ouest de la police judiciaire de la Sûreté de la wilaya d'Alger a saisi la somme de 10.500 faux euros et 228 faux billets à imprimer en possession de deux ressortissants maliens en sus de la saisie de 20 grammes d'héroïne en possession d'un autre ressortissant africain à Bir Mourad Rais.

## Les femmes parlent de violence

**L**e projet de plan national de communication et de sensibilisation en matière de lutte contre la violence à l'encontre des femmes a été au centre d'une rencontre organisée lundi à Alger, avec la participation de représentantes des différents secteurs et institutions concernés. Initiée par le ministère délégué chargé de la Famille et de la Condition féminine, cette rencontre a permis un échange de vues en matière de lutte contre la violence à l'encontre des femmes en vue de l'enrichissement du projet sus-cité. Ce pro-

jet, issu d'un atelier de réflexion organisé début octobre dernier, s'inscrit dans le cadre de la stratégie nationale de lutte contre la violence à l'encontre des femmes élaborée en novembre 2006.

Dans leurs interventions, les participantes ont souligné la nécessité d'assurer « un cadre organisé et unifié » au profit des concernés par la protection des femmes victimes de violences outre la mise en place d'un dispositif législatif adapté, l'amélioration de la prise en charge psychologique et sanitaire des femmes victimes de violences

et l'ouverture de centres d'écoute à leur profit. Les participantes ont également souligné la nécessité de renforcer le rôle des médias et d'associer les journalistes aux journées de sensibilisation sur ce phénomène dangereux.

Le rôle de la société civile et des secteurs de la santé, des Affaires sociales et religieuses, de la Sûreté nationale et de la justice a été également souligné. Les intervenantes ont, par ailleurs, appelé à la création de centres d'accueil, d'orientation et de prise en charge des femmes victimes de violences.

### Horaires des prières pour Alger et ses environs

23 dhou el qida 1430				
El Fedjr	Dohr	Assar	Maghreb	Icha
05h53	12h32	15h21	17h45	19h05

TÉBESSA

## L'effervescence...



Ali Chabana

Quand l'Equipe nationale de football crée l'événement. Ou comment l'Algérie profonde vibre au rythme de la belle aventure des Verts. Ainsi donc, et à l'instar d'autres villes du pays, Tébessa se met aux couleurs, vert, blanc, rouge. L'Equipe nationale fait booster le petit commerce de circonstance : fanions, écharpes, CD et autres posters à l'effigie du onze national et des joueurs, les plus choyés des supporters. Les gens se les arrachent, comme jamais auparavant. Toute la panoplie indispensable du fan invétéré. Sur les places publiques et les principales artères de la ville, l'embellissement national trône en maître absolu. On le voit partout, accroché sur les devantures des magasins ou déployé dans les rues commerçantes. Tout un chacun va de son côté, en rivalisant quant à l'art de confectionner le plus grand drapeau possible. D'autre part, les discussions à bâtons rompus font rage où les commentaires vont bon train, sur les chances de qualification de la bande à R. Saadane. Sur les terrasses des cafés, dans les moyens de transport et sur les lieux de travail, on ne parle que du match de la délivrance. On se demande, ce que ces «Jeunots» nous réservent comme surprise.

Tout le monde et, par quelle magie, devient footeux et rien d'autre. En fait, me national trône en maître absolu. On le voit partout, accroché sur les devantures des magasins ou déployé dans les rues commerçantes. Tout un chacun va de son côté, en rivalisant quant à l'art de confectionner le plus grand drapeau possible. D'autre part, les discussions à bâtons rompus font rage où les commentaires vont bon train, sur les chances de qualification de la bande à R. Saadane. Sur les terrasses des cafés, dans les moyens de transport et sur les lieux de travail, on ne parle que du match de la délivrance. On se demande, ce que ces «Jeunots» nous réservent comme surprise.

Tout le monde et, par quelle magie, devient footeux et rien d'autre. En fait,

un match fédérateur, à plus d'un titre, rien qu'à observer l'engouement presque à l'unisson, au sein même de nombreuses familles. La tension monte crescendo parmi une masse juvénile de supporters dont une grande majorité n'était pas encore née, en 1986, date de la dernière participation de l'Algérie, à une phase finale d'une Coupe du monde. Chacun retient son souffle, tout en croyant que les camarades de Ziani ont vu le jour sous une bonne étoile. Il y en a même ceux qui comptent faire le déplacement au Caire, afin d'apporter leur inestimable soutien à leur équipe favorite. Sachant que des millions d'Algériens les attendent de pied ferme, pour un moment historique.

BISKRA

## Le palmier, les dattes et le reste

Un dispositif de production locale de dérivés des palmiers sera mis «prochainement» en place dans la wilaya de Biskra au profit du secteur de l'artisanat, a indiqué lundi le directeur de la Chambre de l'artisanat et des métiers (CAM). Ce dispositif «assurera la prise en charge des artisans spécialisés dans ce créneau à travers la wilaya et les accompagnera dans le développement de leur activité», a souligné ce responsable en marge d'une exposition mettant en valeur des produits de l'artisanat local, organisée à la maison de la Culture Ahmed-Redha Houhou.

Un travail de proximité sera mené dans ce cadre en direction des artisans, portant sur «la mise en valeur de leur production lors de manifestations, l'orientation des porteurs de projets vers les organismes de soutien à l'accès au financement et l'encouragement des travaux de recherche scientifique

liée aux dérivés des palmiers pour servir à la promotion de cette activité», a indiqué la même source. Diverses activités artisanales portant sur l'exploitation des dérivés de palmiers sont exercées à travers les oasis de Biskra. Elles portent notamment sur la production de confiture de dattes, de miel de dattes, de produits servant d'aliments de bétail, outre la fabrication de divers objets (couffins, chapeaux et tapis) à base de fibres de palme.

Le Centre de recherche scientifique et technique en zones arides, le Centre national algérien pour la recherche agronomique, l'Institut technique pour le développement de l'agriculture saharienne et l'Université Mohamed Khider sont associés à ce programme. L'Agence nationale de soutien à l'emploi de jeunes (ANSEJ), l'Agence nationale de gestion du microcrédit (AN-

GEM), la Caisse nationale d'assurance chômage (CNAC) et le Fonds de la zakat constitueront des «établissements d'appui au dispositif», a noté la même source. Sont en outre considérés membres de ce dispositif, la direction de la PME et de l'artisanat, la direction du Tourisme, la Chambre de l'agriculture, la direction des Services agricoles, la direction de la Formation professionnelle, les Assemblées populaires communales et plusieurs opérateurs économiques, a ajouté le directeur de la CAM.

Cette diversification des partenaires vise à donner au dispositif «toute la dynamique nécessaire à son succès», a affirmé le directeur de la CAM, assurant que la finalité de ce processus sera «la création de nouveaux emplois et l'implication des associations professionnelles dans le développement économique local».

ANNABA

## «Les nouvelles théories linguistiques» à l'université

La thématique de la linguistique et l'analyse du discours constituent les axes de réflexion du séminaire international ouvert lundi au pôle universitaire d'El-Bouni, à Annaba.

Initiée par la Faculté des lettres et des sciences humaines et sociales de l'Université Badji Mokhtar de Annaba, cette rencontre scientifique met en exergue les nouvelles théories linguistiques et l'importance des nouvelles pratiques scientifiques dans le traitement des textes linguistiques, sociaux, littéraires, économiques et politiques.

Plus de 40 universitaires animeront les travaux de ce séminaire qui donnera lieu à 47 communications destinées à susciter un débat autour des

problématiques liées au thème et des perspectives de développement des sciences linguistiques et de l'analyse du discours. Des communications qui devront également, selon les organisateurs, «mettre en évidence la contribution arabe dans le texte linguistique tout en relevant les différentes approches d'analyse du discours».

Dans sa communication inaugurale consacrée aux «problématiques méthodologiques dans l'analyse du texte littéraire», le Pr. Mohamed Kerrari de l'Université de Annaba, s'est penché sur la diversité du texte littéraire de par sa construction linguistique, s'interrogeant sur «la méthode la plus appropriée dans l'analyse du texte littéraire».

Le Pr. Chems Chelhaoui, de l'Université d'Alger, s'est intéressée quant à elle à «l'importance de la communication dans la construction du message publicitaire», focalisant dans ce cadre sur le rôle de la linguistique en tant que «canalisateur» dans la déduction de la symbolique véhiculée par l'image publicitaire.

À la lumière de cette rencontre, les linguistes algériens et leurs collègues venus d'universités arabes, notamment de Tunisie, d'Egypte, de Jordanie, du Maroc et d'Arabie saoudite, s'emploieront durant 3 jours à débattre et à échanger leurs points de vue autour des sciences linguistiques et des techniques d'analyse du discours.

EL-TARF

## Les vols de sable se multiplient

A. Ouelaa

Bien fourni en sable à travers un cordon dunaire long de 70 km, le littoral d'El-Tarf continue de faire l'objet de vols multiples depuis la fermeture de la sablière de Righia dans la commune de Berrihane. Et quand on sait que ce sable est d'une qualité exceptionnelle et revendu à prix d'or, la tentation d'en prendre à l'abri des yeux ici et là, surtout par les tracteurs avec remorques qui empruntent les pistes jusqu'aux camions de différents tonnages, a fini par allécher plus d'un.

En ce sens, les arrestations et les saisies sont allées crescendo de ceux qui se sont faits prendre en flagrant délit par les différents services chargés de veiller à la protection du cordon dunaire.

Pas plus tard que ces jours-ci, trois personnes ont été placées sous mandat de dépôt par le tribunal de Dréan et deux camions chargés de sable saisis au moment de leur arrestation le mois passé dans la commune d'Echatt par les éléments de la B.M.P.J. de cette commune.

La semaine passée, c'était au tour de la gendarmerie de la même commune de procéder à la saisie de quatre camions de gros tonnage et d'un chargeur à Echatt et d'interpellé les mis en cause sur cette extraction de sable sans les autorisations nécessaires. Enfin, pour les différents projets de développements, le sable est ramené par les différentes entreprises des autres wilayas comme Tébessa ou Biskra.

## Une nouvelle résidence universitaire

Deux mille places pédagogiques et une résidence universitaire de 1.500 lits, en réalisation à El-Tarf, seront livrées en juillet 2010 pour être ouvertes à l'aube de la prochaine rentrée, a indiqué dimanche le directeur du Logement et des Equipements publics (DLEP). L'important retard accusé dans la réalisation de ces infrastructures universitaires, inscrites en 2006, est «en voie d'être rattrapé», a assuré M.Youcef Menayef, précisant qu'elles ont atteint un taux d'avancement de 40 % «en dépit des nombreuses contraintes liées principalement à l'infirmité d'une dizaine de consultations et à l'insuffisance de l'enveloppe financière initiale, nécessitant le recours à plusieurs réévaluations».

Le même responsable a souligné dans ce contexte que ces deux projets sont désormais

mais dotés, après réévaluations, d'un financement «suffisant», soit 1,7 milliard de DA. Des perspectives jugées «prometteuses» sont par ailleurs annoncées par le même responsable en ce qui concerne le lancement des travaux de réalisation de plusieurs infrastructures scolaires, tous cycles confondus.

Le DLEP a évoqué dans ce contexte cinq lycées de 800 élèves (dont 200 internes), implantés dans les communes de Chihani, Bougous, Chefia, Zitouna et Zerizer, sept collèges d'enseignement moyen (CEM) dans les localités de Ain Allen (Drean), El-Kantra, El-Hamra (El-Kala), Chihani, Ben M'hidi, Chatt, Sidi Belgacem (El-Tarf) et Bouhadjar, ainsi que 21 cantines, 4 groupes scolaires, 47 salles en extension et 23 logements d'astreinte pour les enseignants.

EL-KALA

## Les jeunes à la rescousse

Des jeunes d'El-Kala suscitent l'admiration de nombreux habitants de cette ville côtière de la wilaya d'El-Tarf en décidant de «retrouver leurs manches» pour procéder au nettoyage de leurs quartiers. Par cette action citoyenne, les jeunes volontaires n'entendent pas se substituer aux services concernés de la commune dès lors qu'ils ne sont mus, selon Abdelatif (25 ans), que par «le souci de donner un coup de main pour débarrasser les espaces de vie des décharges sauvages et des détritus de toutes sortes encombrant les trottoirs, les talus et les abords des cités». Cette campagne de nettoyage a été organisée de manière «spontanée et désintéressée», assure le même jeune homme, avant de rejoindre ses dizaines de congénères qui ont «envahi» les cités des «112 logements», du «FLN» et les quartiers El-Mordjane, Sour, Belle-Vue et du 24-Avril qui connaissent depuis dimanche une frénésie inhabituelle, jugée «salutaire» par les riverains qui n'hésitent pas non plus à mettre, eux

aussi, la «main à la patte». Un autre jeune d'une vingtaine d'années, Abdelhamid, assure de son côté que ce «mouvement de volontariat» ne doit pas être perçu comme une action sans lendemain, mais une oeuvre de longue haleine qui sera consolidée par des actions de sensibilisation pour «rendre la ville d'El-Kala aussi gaie, accueillante et hospitalière qu'elle l'était il y a quelques années». S'activant à remplir un énorme sac en plastique de toutes sortes d'objets de rebut, Abdelhamid assure que ses camarades et lui-même «lutteront» pour la préservation de cet acquis et s'attacheront à «valoriser cet engagement pour maintenir la ville en état de propreté» en mettant, notamment, à profit les vacances scolaires pour «revenir à la charge».

La commune «ne peut maintenir, seule, la cité constamment propre», souligne encore ce jeune homme qui se félicite de la «saine réaction» de l'APC qui a mobilisé tous ses moyens roullants pour l'enlèvement des ordures collectées.

## Les logements sociaux après le match Egypte-Algérie

A. Zerzouri

Officiellement annoncé par le chef de daïra de Constantine pour le début du mois d'octobre, l'affichage de la liste des 273 logements sociaux n'a pas encore été fait plus d'un mois après les déclarations du président de la Commission d'attribution des logements sociaux.

Pour rappel, ce dernier nous avait affirmé le 28 septembre dernier que «la liste des 273 bénéficiaires est ficelée», et que «tout au plus, il ne reste que quelques menues vérifications au niveau des organismes compétents pour s'assurer que tous les bénéficiaires se trouvent réellement dans le besoin d'un logement social», prévoyant ce jour là de rendre publique cette liste «dans une dizaine de jours». Cette situation marquée par l'incertitude et l'absence de toute explication sur le report de la date d'affichage annoncée par le chef de daïra inquiète au plus haut degré les dizaines, voire les centaines, de demandeurs de logements qui espèrent figurer parmi les bénéficiaires de ce quota. D'ailleurs, dans une lettre adressée à notre bureau, un groupe de citoyens de Constantine s'interroge avec «une profonde inquiétude» sur le retard accusé par la libération de la liste des bénéficiaires, «nous voulons être informés plus clairement à ce sujet», récla-

ment-ils. Ils rappellent sur un ton plein de reproches que la commune de Constantine n'a pas attribué de logements sociaux depuis 2005, contrairement à d'autres wilayas, où la distribution de logements sociaux se fait d'une manière cyclique et soutenue, créant la joie et le bonheur parmi les populations concernées. Dans ce contexte, et à l'issue de vaines tentatives de prendre attache avec le chef de daïra, l'on apprendra auprès de ses proches collaborateurs que la liste des bénéficiaires sera affichée dans les jours qui suivront l'événement sportif du match retour entre l'Algérie et l'Egypte... «sous toute réserve», ne manqueront-ils pas de préciser. Notons que la wilaya de Constantine accorde une importance accrue au relogement des habitants de sites bidonvilles, qui se taillent la part du lion dans la distribution des logements sociaux, et la tendance sera favorable à ces derniers, notamment à la lumière des déclarations insistantes du chef de l'exécutif local, qui a répété à maintes reprises que l'année 2010 sera celle de l'éradication totale des sites bidonvilles à travers la wilaya de Constantine. Les 84.000 demandeurs de logements sociaux recensés au niveau de la commune de Constantine peuvent encore attendre... au moins jusqu'à l'après-2010.

## Assainissement dans le milieu associatif

A. El Abci

Sur 164 associations à caractère social et humanitaire, inscrites à la direction de l'Action sociale (DAS) de la wilaya de Constantine, seules 80 d'entre elles ont survécu à l'opération d'assainissement, demandée par le wali. C'est ce qu'indique le chargé à la communication, M. Rahailia, qui précise que sur ces 80 associations retenues, 13 actives dans le domaine sanitaire et des maladies chroniques, 37 dans celui des handicapés en général et 30 dans celui des actions de bienfaisance.

Le reste des associations éliminées, soit 84, dit-il, l'ont été pour différentes raisons, dont notamment le non-renouvellement de leur dossier à temps auprès de la DAS, l'absence d'un programme d'activité significatif, des problèmes de leadership avec retrait de confiance et enfin d'autres qui, après enquête, se sont révélées sans adresse fixe et n'existant que sur le papier.

«Sachant que pour l'octroi de l'agrément, qui est délivré par les services de la wilaya, il revient d'abord à la DAS de sortir sur le terrain pour enquêter et demander la présentation des statuts de l'association, son règlement intérieur ainsi que son programme d'activités dans l'année etc., et ce

n'est qu'après qu'un rapport est envoyé à la direction de la Réglementation et des affaires générales pour une éventuelle reconnaissance», souligne notre interlocuteur. Et de signaler «qu'en tout état de cause la porte demeure ouverte pour d'autres inscriptions d'associations pour peu qu'elles répondent aux conditions édictées dans le domaine». Par ailleurs, et dans le but d'élever le niveau de compétence, il est prévu d'astreindre le président de l'Association ainsi que son trésorier de suivre un cycle de formation de pas moins de trois mois, chacun dans son domaine. Il s'agit, entre autres, de les initier aux études d'impact de projets et d'activité à caractère social et humanitaire, aux modes de recherche et d'exploration de moyens de s'autofinancer etc. Dans ce cadre, il y a lieu, rappelle notre interlocuteur, que les activités de ces associations sont financées sur un budget spécial de l'Assemblée populaire de wilaya (APW), sauf lorsqu'il s'agit de projets de construction d'édifices avec plusieurs équipements d'accompagnement, dont l'utilité sociale et/ou humanitaire est avérée, c'est le ministère de tutelle qui participe dans ce cas et il peut concourir avec plus de 50 millions de centimes», conclut-il.

## Pluie et circulation difficile

Fort heureusement, les intempéries qui persistent à Constantine n'ont pas fait de dégâts. Ainsi, il a été remarqué que seuls les carrefours de la cité Kouhli Lakhdar, le pont d'El-Kantara, l'Avenue Rahmani Achour, le bas de l'Avenue de Roumanie et la route de l'abattoir ont été inondées. Des automobilistes assurent qu'une trentaine de

centimètres d'eau inonde ces endroits et que la circulation est devenue difficile. De plus, on signale que plusieurs équipes du secteur de l'assainissement étaient sur le terrain dans la nuit du lundi au mardi, pour tenter de déboucher les avaloirs et autres égouts, qui, faut-il le souligner, se bouchent instantanément à Constantine en cas de pluie. A. C.

## Etat d'alerte jusqu'à jeudi

Les autorités locales et les services de la Protection civile ont décidé de prolonger l'état d'alerte jusqu'à jeudi prochain, pour faire part à d'éventuelles intempéries. Ainsi, selon la Protection civile, ce sont particulièrement les responsables de la Protection civile, de la wilaya, des daïras, des APC et des directions concernées pour l'encadrement des moyens d'intervention en cas de déclenchement du plan ORSEC qui ont été le plus sensibilisés. Ainsi, ces derniers, nous dit-on, ont été invités particulièrement de ne pas trop «s'éloigner» des téléphones et surtout garder leurs portables ouverts.

Selon le responsable de la cellule de communication de la Protection civile, des équipes sont toujours maintenues en état d'alerte, afin d'être en mesure d'intervenir rapidement.

## Sensibilisation aux dangers du gaz

La direction de l'entreprise Sonelgaz de la région de Constantine organise, demain jeudi, une conférence de presse, pour annoncer «une campagne de prévention sur l'utilisation du gaz de ville durant la période d'hiver». Selon les indications de la cellule de communication, il sera question de mise en garde et d'application de mesures de sécurité et de contrôle des appareils fonctionnant au gaz de ville et notamment les appareils de chauffage. Ces mesures seront édictées par voie de presse, par des panneaux publicitaires, de spots à la télévision et la radio, est-il précisé.

## Les moutons sont là...

Les premiers moutons destinés à la commercialisation pour la prochaine fête de l'Aid El-Adha sont arrivés à Constantine. Ainsi, dans les terrains vagues des quartiers de Aouinet El-Foul, au bas de l'Avenue Kitouni Abdelmalek, de Smiha, Avenue de Roumanie... etc il a été remarqué la présence de plusieurs troupeaux placés sous haute surveillance. De plus, plusieurs personnes assurent avoir entendu de nuit les bêlements de ces bêtes, dans les quartiers.

Et, déjà, le bouche-à-oreille a commencé à fonctionner parmi la population et on commence à se rendre vers ce qui est pompeusement appelé des écuries pour tâter et marchander un éventuel achat.

## Danses populaires à l'affiche

Le théâtre régional de Constantine abritera ce soir, à partir de 19 heures, un spectacle de danse. Selon les indications de la direction de la Culture de la wilaya, il s'agit d'un spectacle de danses populaires présentés par la troupe du ballet national, actuellement en tournée à travers le territoire national. A. C.

## Un pont fermé et des désagréments

A. Malle

Cela fait un peu plus de cinq mois déjà que le petit pont enjambant un ruisseau à proximité du Lycée Hihi El-Mekki, que tout le monde connaît sous l'appellation de «Gantret Hach'houch», reliant le quartier des frères Bouchama ainsi que la cité Emir Abdelkader au quartier des frères Khaznadar dans la partie basse de Bab El-Kantara, est fermé à la circulation automobile, assurant des riverains. Cette situation, disent-ils, n'a pas manqué de créer des désagréments, voire des dangers pour la circulation piétonne et automobile. Les habitants de la cité des frères Bouchama, ne voulant nullement attendre la survenue d'un drame pour réagir, tirent la sonnette d'alarme par le biais d'une lettre ouverte signée par une trentaine d'entre eux, qu'ils ont adressée aux autorités de la wilaya. Les requérants demandent donc aux services concernés d'intervenir pour mettre un terme à cette situation, en procédant soit à la réouverture du pont en question, soit, le cas échéant, au lancement des travaux de restauration projetés sur cet ouvrage qui date de près d'un siècle, mais qui n'en constitue pas moins une voie importante de pénétration vers les quartiers environnants, et plus spécialement celui de la partie basse de Bab El-Kantara où se trouvent concentrés les établissements scolaires fréquentés par leurs enfants, et de dégagement vers le centre-ville étant donné que la circulation automobile devient de plus en plus dense. «La fermeture de ce pont a créé deux situations dangereuses pour les automobilistes eux-mêmes et, surtout, pour nos enfants qui sont obligés à l'aller comme au retour, de faire de longs dé-

tours par l'Avenue des frères Bouchama pour se rendre dans les écoles, nous expliquent des habitants du quartier. Il y a aussi le danger créé par les nombreux véhicules qui descendent du Faubourg Emir Abdelkader, ajoutent-ils.

En effet, les automobilistes qui se dirigent vers le centre-ville trouvent devant eux ce pont fermé et n'hésitent pas à emprunter notre rue dans le sens interdit, alors imaginez les dangers que cela représente pour les piétons et les automobilistes eux-mêmes avec la casse qui pourrait se produire avec les véhicules venant dans l'autre sens ».

Ouvert à la circulation automobile en sens unique, de Bouchama vers le haut de l'Avenue Khaznadar, ce petit ouvrage de pierres dont l'âge dépasse les 70 ans, fut dans un premier temps limité aux véhicules légers, et les services concernés de la municipalité y avaient placé des gabarits sur les deux entrées. Par la suite, en constatant que sa structure commençait à se fragiliser, ces mêmes services l'ont carrément fermé à la circulation automobile en y plaçant des barrières en béton aux deux extrémités en attendant de mener des travaux de renforcement. C'est l'attente de ces travaux tardant à venir qui provoque l'exaspération des riverains et des usagers. Mr Habati, chef du secteur APC de la cité Emir Abdelkader, interrogé sur la situation de ce pont en question confirme sa fermeture, en précisant que des rapports ont été adressés à la Mairie centrale pour une prise en charge, car il s'agit de conforter les piliers de l'ouvrage qui nécessitent des réparations. Ainsi, dans l'attente de cette prise en charge les autorités locales le gardent fermé par mesure de sécurité.

## Ils menacent de recourir à la grève Sursis pour les commerçants du marché Remache

La situation demeure toujours tendue au niveau du marché Remache de Sidi-Mabrouk Supérieur qui compte plus de 200 commerçants, dont plusieurs d'entre eux ont été menacés dimanche de fermeture par les services de la mairie pour non paiement des loyers. Bien que ces services se soient abstenus d'appliquer cette menace à la date indiquée, les commerçants considèrent que celle-ci demeure toujours brandie comme une véritable épée de Damoclès.

Aussi, la situation ainsi créée provoque chez les concernés de la fébrilité et un certain sentiment de défi face à ce qu'ils estiment être de «la hogra». Aussi, dans leur ensemble, les occupants des locaux de la commune persistent et signent «en dénonçant le nouveau barème de loyers des locaux» que la mairie veut leur appliquer l'estimant exagérément onéreux et ils exigent des négociations avec leur partenaire pour établir un autre, «qui, disent-ils, soit plus rationnel et en rapport avec les normes commerciales en

vigueur dans tous les pays. «Augmenter d'un coup les loyers de tous les locaux de 761% n'est pas du tout raisonnable pour des élus qui sont censés défendre l'intérêt des citoyens et de la commune et encourager l'activité économique», se sont écriés plusieurs de ces commerçants. Ces derniers ont promis de ne pas se taire devant ce qu'ils considèrent comme une sorte de «fait accompli», décidé par l'APC. Aussi, ils ont fait clairement allusion au recours à la grève en entraînant dans leur sillage tous les autres marchés de la ville. Contactés, les responsables de l'UGCAA, par la voix du secrétaire de wilaya chargé des marchés, M. Troudi Fayçal, ont affirmé «être à court d'arguments pour faire revenir à la raison ces commerçants et de ce fait, dégagent leur responsabilité à propos des perturbations que pourrait connaître le secteur dans les jours à venir». A noter que la version de la mairie n'a pu être obtenue, tous les élus étant en réunion en conseil exécutif. A. M.

## Horaires des prières pour Constantine et ses environs

23 dhou el qida 1430				
El Fedjr	Dohr	Assar	Maghreb	Icha
05h39	12h18	15h08	17h32	18h51





SOCIETE DE GESTION DES PARTICIPATIONS DE L'ETAT/PORTS «SOGEPOR»  
Société par actions au capital social de 100.000.000,00 DA



**G.I.C.E.P.**

**ENTREPRISE PORTUAIRE D'ARZEW**

Société par actions au capital social de 2.600.000.000,00 DA

## Avis d'Appel d'Offres National et International N° 04/2009

### Fourniture et livraison de cabestans électriques d'amarrage

L'entreprise portuaire d'Arzew lance un appel d'offres national et international pour la fourniture et livraison de cabestans électriques d'amarrage.

Les entreprises intéressées par le présent appel d'offres, peuvent retirer le cahier des charges dès parution du présent avis sur la presse auprès de la direction du développement, département des marchés, contre paiement en espèces de la somme de Dix Mille Dinars (10.000,00 DA)

Les entreprises étrangères présenteront un justificatif du virement de la somme de Cent Cinquante Euros (150 Euros) au compte de l'E.P.A. ouvert auprès du Crédit Populaire d'Algérie - CPA - Agence d'Arzew - 7, Rue Ali Boumendjel - Arzew - Algérie - N° 004.00422.520.11401.90.58

Le cahier des charges pourra être transmis aux entreprises étrangères par courrier express contre présentation du justificatif du versement de la somme indiquée.

Les offres doivent être présentées conformément aux instructions du cahier des charges accompagnées des pièces administratives, références du soumissionnaire ainsi qu'une caution de soumission supérieure à 1% du montant de l'offre:

- 1/ Une (01) Offre Technique qui sera présentée dans une enveloppe fermée ne comportant que la mention: «**Offre Technique**»
- 2/ Une (01) Offre Financière qui sera présentée dans une enveloppe fermée ne comportant que la mention: «**Offre Financière**»

Les deux (02) offres (Technique et Financière) doivent parvenir par voie postale ou par porteur sous double pli cacheté à l'adresse suivante:

**Entreprise Portuaire d'Arzew**  
**Direction Générale**

**07, Rue Larbi Tebessi B.P. N° 46 Arzew (31.200) Wilaya d'Oran - Algérie**

L'enveloppe extérieure devra être anonyme et ne comportera que l'adresse et la mention suivante:

**Avis d'Appel d'Offres National et International N° 04/2009**  
**Fourniture et livraison de cabestans électriques d'amarrage**  
**Soumission à ne pas ouvrir**

La date limite de dépôt des offres est fixée au 45ème jour à 09H00 à compter de la première parution du présent avis sur le BOMOP ou sur les quotidiens nationaux.

L'ouverture des plis des offres techniques et financières se fera en séance publique et aura lieu le même jour correspondant à la date limite de dépôt des offres à 10H00 au siège de l'entreprise.

Au cas où la date limite coïncide avec un week-end ou jour férié, la date retenue pour la remise des offres et l'ouverture des plis sera le premier jour ouvrable qui suit.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pour une durée de Cent Vingt (120) jours à partir de la date limite de dépôt des offres.

ANEP N° 0004232 - 11/11/2009

SOCIETE DE GESTION DES PARTICIPATIONS DE L'ETAT/PORTS «SOGEPOR»  
Société par actions au capital social de 100.000.000,00 DA



**G.I.C.E.P.**

**ENTREPRISE PORTUAIRE D'ARZEW**

Société par actions au capital social de 2.600.000.000,00

## National and international invitation to tender N° 04/2009 Supply and delivery of capstan electric of mooring

The harbour company of Arzew launches a public invitation national and international for supply and delivery of capstan electric of mooring

The companies interested by this invitation to tender can withdraw the schedule of conditions dice publication of this invitation near the direction of the development, departement of the markets, against payment in cash of Ten Thousand Dinars (10.000,00 DA).

The foreign companies will present a document of the transfer's proof of One Hundred Fifty Euros (150 Euros) at the account of the E.P.A. in the Crédit Populaire d'Algérie - CPA - Agency of Arzew - 7, Rue Ali Boumendjel - Arzew - Algeria

N° 004.00422.520.11401.90.58

The schedule of conditions may be transmitted to the foreign companies by express courier against presentation of transfer's proof.

The tenders must be submitted in accordance with the specifications of administrative documents, thus the bidder as well as a deposit of more than 1% of the amount the bid submission references accompagnées by instructions:

- 1/ One (01) Technical Offer which will be presented in a closed envelope including only the mention: «**Technical Offer**»
- 2/ One (01) Financial Offer which will be presented in a closed envelope including only the mention: «**Financial Offer**»

The two (02) offers (Technical and Financial) must be received by postal way or carried under double sealed fold with the following address:

**Entreprise Portuaire d'Arzew**  
**Direction Générale**

**07, Rue Larbi Tebessi B.P. N° 46 Arzew (31.200) - Wilaya d'Oran - Algérie**

The external envelop should be anonymous and comport only the address with following mention:

**National and international invitation to tender N° 04/2009**  
**Supply and delivery of capstan electric of mooring**  
**Tender not to be opened**

The deadline of deposit of the Offers is fixed at **Forty Five (45) days** to 09H00 as from the first publication of this invitation in the national press.

Offers technical and financial opening will be done in public session and held the same day date limit of submission of tenders at 10H00 in the headquarters of the company.

Or the deadline falls on a week-end or holiday, the date for the submission of tenders and the opening of wrinkles will be the first working day following.

The submitters will remain committed by their offers during a delay of **Hundred Twenty (120) days** starting from the deadline of deposit of the offers.

ANEP N° 0004232 - 11/11/2009

SOCIETE DE GESTION DES PARTICIPATIONS DE L'ETAT/PORT «SOGEPOR»  
Société par actions au capital social de 100 000 000,00 DA



**G.I.C.E.P.**

**ENTREPRISE PORTUAIRE D'ARZEW**

Société par actions au capital social de 2 600 000 000,00 DA

## Avis d'Appel d'Offres National et International N° 05/2009

### FOURNITURE, LIVRAISON, INSTALLATION ET MISE EN SERVICE DE DEUX SYSTEMES DE CONTROLE DE BAGAGES PAR RAYONS X (SCANNER) AUX PORTS D'ARZEW ET DE BETHIOUA

L'entreprise portuaire d'Arzew lance un appel d'offres national et international pour la fourniture, la livraison, l'installation et la mise en service de deux systèmes de contrôle de bagages par rayons x (scanner) aux ports d'Arzew et de Bethioua.

Les entreprises intéressées par le présent appel d'offres, peuvent retirer le cahier des charges dès parution du présent avis sur la presse auprès de la direction du développement, département des marchés, contre paiement en espèces de la somme de Dix Mille Dinars (10.000,00 DA).

Les entreprises étrangères présenteront un justificatif du virement de la somme de Cent Cinquante Euros (150 Euros) au compte de l'E.P.A. ouvert auprès du Crédit Populaire d'Algérie - CPA - Agence d'Arzew - 7, rue Ali Boumendjel - Arzew - Algérie. N° 004.00422.520.11401.90.58

Le cahier des charges pourra être transmis aux entreprises étrangères par courrier express contre présentation du justificatif du versement de la somme indiquée.

Les offres doivent être présentées conformément aux instructions du cahier des charges accompagnées des pièces administratives, références du soumissionnaire ainsi qu'une caution de soumission supérieure à 1% du montant de l'offre:

- 1/ Une (01) Offre Technique qui sera présentée dans une enveloppe fermée ne comportant que la mention: «**OFFRE TECHNIQUE**».
- 2/ Une (01) Offre Financière qui sera présentée dans une enveloppe fermée ne comportant que la mention: «**OFFRE FINANCIERE**»

Les deux (02) Offres (Technique et Financière) doivent parvenir par voie postale ou par porteur sous double pli cacheté à l'adresse suivante:

**ENTREPRISE PORTUAIRE D'ARZEW**  
**DIRECTION GENERALE**

**07, RUE LARBI TEBESSI B.P. N° 46 ARZEW (31.200) - WILAYA D'ORAN - ALGERIE.**

L'enveloppe extérieure devra être anonyme et ne comportera que l'adresse et la mention suivante:

**Appel d'Offres National et International N° 05/2009**

**FOURNITURE, LIVRAISON, INSTALLATION ET MISE EN SERVICE DE DEUX SYSTEMES DE CONTROLE DE BAGAGES PAR RAYONS X (SCANNER) AUX PORTS D'ARZEW ET DE BETHIOUA**

**SOUSSION A NE PAS OUVRIR**

La date limite de dépôt des offres est fixée au 45ème jour à 09H00 à compter de la première parution du présent avis sur le BOMOP ou sur les quotidiens nationaux.

L'ouverture des plis des offres techniques et financières se fera en séance publique et aura lieu le même jour correspondant à la date limite de dépôt des offres à 10H30 au siège de l'entreprise. Au cas où la date limite coïncide avec un week-end ou jour férié, la date retenue pour la remise des offres et l'ouverture des plis sera le premier jour ouvrable qui suit.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pour une durée de Cent Vingt (120) jours à partir de la date limite de dépôt des offres.

ANEP N° 0004230 - 11/11/2009

SOCIETE DE GESTION DES PARTICIPATIONS DE L'ETAT/PORT «SOGEPOR»  
Société par actions au capital social de 100 000 000,00 DA



**G.I.C.E.P.**

**ENTREPRISE PORTUAIRE D'ARZEW**

Société par actions au capital social de 2 600 000 000,00 DA

## National and international invitation to tender N° 05/2009

### Supply, delivery installation and start up of two systems of control of luggage by X-RAYS (SCANNER) with the ports of ARZEW AND BETHIOUA

The harbour company of Arzew launches a public invitation national and international for supply, delivery, installation and start up of two systems of control of luggage by X-Rays (scanner) with the ports of Arzew and Bethioua.

The companies interested by this invitation to tender can withdraw the schedule of conditions dice publication of this invitation near the direction of the development, departement of the markets, against payment in cash of Ten Thousand Dinars (10.000,00 DA).

The foreign companies will present a document of the transfer's proof of One Hundred Fifty Euros (150 Euros) at the account of the E.P.A. in the Crédit Populaire d'Algérie - CPA - Agency of Arzew - 7, Rue Ali Boumendjel - Arzew - Algeria

N° 004.00422.520.11401.90.58

The schedule of conditions may be transmitted to the foreign companies by express courier against presentation of transfer's proof.

The tenders must be submitted in accordance with the specifications of administrative documents, thus the bidder as well as a deposit of more than 1% of the amount the bid submission references accompagnées by instructions:

- 1/ One (01) Technical Offer which will be presented in a closed envelope including only the mention: «**Technical Offer**»
- 2/ One (01) Financial Offer which will be presented in a closed envelope including only the mention: «**Financial Offer**»

The two (02) offers (Technical and Financial) must be received by postal way or carried under double sealed fold with the following address:

**Entreprise Portuaire d'Arzew**  
**Direction Générale**

**07, Rue Larbi Tebessi B.P. N° 46 Arzew (31.200) - Wilaya d'Oran - Algérie**

The external envelop should be anonymous and comport only the address with following mention:

**National and international invitation to tender N° 05/2009**  
**Supply, Delivery, Installation and Start Up of Two Systems of Control of Luggage by X-Rays (Scanner) with the ports of Arzew and Bethioua**  
**Tender not to be opened**

The deadline of deposit of the offers is fixed at **Forty Five (45) days** to 09H00 as from the first publication of this invitation in the national press.

Offers technical and financial opening will be done in public session and held the same day date limit of submission of tenders at 10H30 in the headquarters of the company.

Or the deadline falls on a week-end or holiday, the date for the submission of tenders and the opening of wrinkles will be the first working day following.

The submitters will remain committed by their offers during a delay of **Hundred Twenty (120) days** starting from the deadline of deposit of the offers.

ANEP N° 0004230 - 11/11/2009

## ORAN

P 16 & 17

### VIEUX BÂTI

Recensement  
au secteur  
urbain  
El-Makarri

Cinq ans  
de réclusion  
pour deux  
cambrioleurs

Délinquance  
Vingt  
personnes  
arrêtées

Coup d'envoi  
du Salon  
international  
de l'aviculture

Quatre saisies  
de kif totalisant  
411 kilos,  
neuf personnes  
présentées  
aujourd'hui au  
parquet

EHS  
Canastel  
Les enfants  
malades  
soutiennent  
l'EN

Grève  
à l'Institut  
des télécoms  
Statu quo

Les  
habitants  
d'Eckmühl  
veulent  
un centre  
de soins

## ORANIE

P 19

Tlemcen

Des écrans  
géants  
pour le match  
Egypte-Algérie

Ain-Témouchent

L'eau dessalée  
arrive

Mosquée  
cherche  
désespérément  
terrain

Timimoun

Le cancer  
du sein  
en question

Bechar

Le tourisme  
se cherche

Saïda

Quelles  
stratégies  
d'apprentissage ?

Mascara

85 cas  
de blue tongue

Tiaret

Six vols  
à destination  
de La Mecque

### 8 cas de blue tongue confirmés à Ain Tedlès

Les services vétérinaires de la wilaya de Mostaganem ont récemment confirmé l'existence de 8 cas de la maladie de la blue tongue détectés chez des ovins dans des cheptels au niveau de Ain Tedlès, Oued El-Kheir et Sidi Belattar. D'autres prélèvements d'organes d'ovins morts ont été effectués pour fin d'analyses. La blue tongue détectée pendant l'été dernier au niveau des frontières marocaines a fait son apparition au début du mois d'octobre dernier dans la wilaya de Mostaganem, selon un vétérinaire de Mostaganem. Plusieurs éleveurs ne veulent pas déclarer aux services concernés des cas de blue tongue parmi leur élevage. En 2006, la blue tongue qui a sévi dans les régions de Ain Nouissy, Hassi Mamèche, Ain Tedlès, Stidia et Sidi Ali a tué plus de 500 têtes d'ovins, selon un éleveur.

Ayache Djamel

## Un Salon de l'artisanat pour le LNG 16

P 17



## Tranche de Vie

Par El-Guellil

### Les pro-lots



Ce n'est plus un immeuble ! Il n'est plus possible de se mettre d'accord sur le minimum. Tous ont oublié l'essentiel sur lequel ils s'étaient pourtant entendus lors de notre dernière réunion. Les boîtes aux lettres n'existent toujours pas. On est obligé de guetter l'arrivée du facteur, sinon la pension... La serrure du portail de l'immeuble demeure détériorée, zid ya M'barek, toi et h'marek. La cave inondée par les eaux usées ne semble plus déranger quiconque. King-Kong peut occuper la terrasse et ce n'est l'affaire de personne. La rampe d'escalier tombe en pièces, et chacun s'enferme dans ses chambres. Le palier... La façade... Il a décidé de les réunir. Ces voisins qui n'arrivent plus à se voir. Qui se croisent sans se regarder.

- «Diri un peu de msemme ya Dhaouia. Et toi ma fille Zogha, je compte sur ta bonté pour aider khaltek. Tu es la seule voisine sur laquelle je peux compter.

- Yaklou es'sem, si tu veux mon avis ! Pasque quand il s'agit de pagher la politichique, on dighait ils sont sortchis de l'Etna...

- Tu veux dire l'ENA ! L'Etna c'est un volcan...

- Ghil kif-kif : le volcan vomit des laves meurtrières et de leurs boues sortent les phrases assassines. Tchu dois le savoir, toi ya si Otchimine, le communiste ?

Ou alors tab jnanek ?»

Ils sont là, tous réunis autour du thé et des confiseries que la vieille Dhaouia, bravant ses rhumatismes, a préparés. Il avait beau essayer de les mettre d'accord, les opposants, les anti-tout, les pourtisans, les pro-zerda, les pro-lots (les promsemme, eux, s'en donnaient à coeur joie). Ça parlait de régionalisme, d'économie de marché, de la hausse et de la baisse du baril de pétrole, de l'OTAN...

- «Alogh yanamagh !», s'écria Zogha, ma blonde infirmière, hors d'elle.

Tout le monde se tait. Elle arrête de mâcher son chewing-gum, le retire de sa bouche et l'écrase sous le sni, pour le récupérer en fin de séance.

- «Ici s'arrêtent vos divergences politichiques. Si vous ne comprenez pas que le zabel klana, ici il n'y a ni pro-ça ni pro-cela, il n'y a que les pro-blèmes communs qui doivent être discutés. Surtout que dar el-mir a décidé de créer le concours du meilleur quartier».



ORAN / ALICANTE	
ME 11- 18h00	JE 12- 07h00
ALICANTE / ORAN	
JE 12- 19h00	VE 13- 07h00
ORAN / MARSEILLE	
JE 12- 12h00	VE 13- 14h00
MARSEILLE / ORAN	
SA 21- 12h00	DI 22- 14h00

### TRAINS

#### ORAN - ALGER

Départ	Arrivée
06h35	11h43
07h45	12h15
12h30	18h08
15h00	19h30

#### ALGER - ORAN

06h30	11h50
07h45	12h15
12h30	17h48
15h00	19h30

#### ORAN - SIDI BEL ABBES

#### SIDI BEL ABBES - ORAN

05h50	07h08
-------	-------

#### ORAN - TLEMCEM

08h00	09h50
12h45	14h35
18h00	19h50

#### TLEMCEM - ORAN

05h40	07h30
10h10	12h00
15h00	16h50

#### ORAN - MAGHNIA

12h45	16h24
16h40	20h19

#### MAGHNIA - ORAN

04h30	08h09
16h40	20h20

#### TLEMCEM - MAGHNIA

17h00	18h10
-------	-------

#### MAGHNIA - TLEMCEM

06h00	07h07
-------	-------

#### ORAN - CHLEF

10h45	12h51
16h10	18h18

#### CHLEF - ORAN

06h00	08h08
13h45	15h53

#### ORAN - RELIZANE

16h50	18h38
-------	-------

#### RELIZANE - ORAN

05h45	07h39
-------	-------

#### ORAN - TÉMOUCHENT

13h30	14h31
17h02	18h03

#### TÉMOUCHENT - ORAN

06h15	07h15
15h05	16h05

### TÉLÉPHONES UTILES ORAN

Ass.des consommateurs:	041 29 65 59
Algérie Télécom:	-Dérangements: 12 -Renseignements: 19
Hôpital d'Oran:	041 41 39 26 041 41 39 28
Hôpital d'El Mohgoun:	041 47 89 53 041 47 89 54 041 47 89 54
SAMU:	041 40 31 31
Protection civile:	041 41 34 00/05 14
Sûreté de wilaya:	041 32 44 70
Police secours:	17
Télégraphe:	13
Gendarmerie Nationale:	041 40 22 92
Aéroport d'Oran:	041 51 11 53 041 59 10 31/40
Air Algérie:	041 42 72 05/06/07
Sonelgaz:	041 35 30 60 041 35 30 71
Gare ferroviaire:	041 40 15 02
SEOR:	041 35 50 40 041 53 04 42
Djezzy:	777
Mobilis:	505
Nedjma:	333
Taxi Aziz services:	015.540.540 041.41.76.59/60 041.34.63.64 041.34.59.01 0555.05.55.95 0555.05.55.94
Ali Taxi	

### TÉLÉPHONES UTILES ALGER

Air Algérie:	021.50.94.98
	021.50.92.34
Air France:	021.73.16.10 021.70.27.20 021.98.04.04 www.airfrance.dz
Aigle Azur:	021.50.91.91
Gare routière:	021.49.71.51 à 54
SAMU:	021.23.50.50
Urgences Médicales:	115
Sûreté de la Wilaya:	021.73.53.50
Gendarmerie:	021.76.41.97
Centre antipoison:	021.96.49.43
Dépannage Gaz:	021.68.44.00
Dépannage Electricité:	021.15.20.23
Protection Civile:	021.71.14.11

### TÉLÉPHONES UTILES CONSTANTINE

ASS. des consommateurs:	031.96.47.65
Algérie Télécom:	- Dérangements: 12 - Renseignements: 19
Hôpital:	031.92.49.16 031.64.29.72
SAMU:	031.64.12.12 13.13 / 14.14 031.66.97.56
Protection civile:	031.92.14.14 14
Sûreté de wilaya:	031.92.64.81
Police-Secours:	17
Gendarmerie :	031.92.64.71 031.92.80.36 / 26
Aéroport:	031.81.01.01 / 09
Air Algérie:	031.92.70.70 031.93.14.81 031.93.23.13/56
Réservation:	031.92.92.20 031.92.79.01
Wilaya:	031.94.02.47/48
Sonelgaz:	031.82.36.69
L'Agence des eaux:	031.82.38.50 031.64.19.88
Gare ferroviaire:	

### AIR ALGÉRIE

Vol	Arrivée	Type
<b>Jeudi</b>		
Oran - Oran	10h15	ATR
Alger - Oran	12h30	ATR
Alger - Oran	18h30	ATR
Alger - Oran	19h00	B736
Alger - Oran	19h15	M153
Alger - Oran	20h00	ATR
Annaba - Oran	20h30	B738
Biskra - Oran	18h00	ATR
Timimoune - Oran	13h15	ATR

Vol	Départ	Type
Oran - Alger	07h15	B736
Oran - Alger	15h15	M151
Oran - Alger	10h45	ATR
Oran - Alger	19h00	ATR
Oran - Alger	20h30	ATR
Oran - Annaba	21h20	B738
Oran - Biskra	14h00	ATR
Oran - Timimoune	07h55	ATR

Vol	Arrivée	Type
<b>Vendredi</b>		
Alger - Oran	07h45	B738
Alger - Oran	10h15	ATR
Alger - Oran	12h15	ATR
Alger - Oran	16h15	ATR
Alger - Oran	18h30	ATR
Alger - Oran	19h15	B736
Constantine - Oran	19h10	ATR
Mecheria - Oran	15h20	ATR

Vol	Départ	Type
Oran - Alger	07h15	B736
Oran - Alger	10h15	ATR
Oran - Alger	12h45	ATR
Oran - Alger	16h00	ATR
Oran - Alger	16h45	M150
Oran - Alger	18h30	M153
Oran - Alger	19h15	B738
Oran - Alger	19h00	ATR
Oran - Constantine	16h00	ATR
Oran - Mecheria	12h15	ATR

### INTERNATIONAL

Destination	Arrivées	Type
<b>Jeudi</b>		
Lyon - Oran	14h00	M151
Paris-Orly - Oran	15h20	B736
Oran - Paris-Orly	08h30	B736
Oran - Lyon	08h50	M151
Oran - Jeddah	17h30	B736
<b>Vendredi</b>		
Paris-Orly - Oran	15h20	B736
Toulouse - Oran	13h30	B738
Marseille - Oran	17h30	B153
Allicante - Oran	17h45	B738
Casablanca - Oran	11h30	M153
Jeddah - Oran	06h40	B763
Oran - Paris-Orly	08h30	B738
Oran - Marseille	12h45	M153
Oran - Toulouse	09h00	B738
Oran - Casablanca	07h45	M153
Oran - Allicante	14h45	B738

### AIGLE AZUR

<b>Jeudi</b>		
Marseille - Oran	11h45	A319
Paris-Orly - Oran	17h40	A321
Oran - Marseille	12h45	A319
Oran - Paris-Orly	18h40	A321
<b>Vendredi</b>		
Orly - Oran	17h20	A321
Oran - Paris-Orly	18h40	A321

الخطوط التونسية TUNISAIR	
Tunis/ Oran	Oran / Tunis
<b>Jeudi</b>	
Arrivée 10h50	Départ 12h30



Cotations hebdomadaires des billets de banque et des chèques de voyage

Billets	Achat	Vente
1 USD	71,39	75,75
1 EUR	105,25	111,72
1 CAD	67,09	71,23
1 GBP	117,55	124,76
100 JPY	78,81	83,67
1 SAR	19,04	20,20
1 KWD	249,35	264,78
1 AED	19,43	20,62
100 CHF	6.961,99	7.391,21
100 SEK	1.005,98	1.068,38
100 DKK	1.414,22	1.501,36
100 NOK	1.240,28	1.318,05

Chèques de voyage	Achat	Vente
1 USD	72,11	75,75
1 EUR	106,32	111,72
1 CAD	67,78	71,23
1 GBP	118,74	124,76
100 JPY	79,61	83,67
100 CHF	7.032,67	7.391,21
100 SEK	1.016,19	1.068,38

### COURRIER EXPRESS

#### KAZI - TOUR

Alger : 021.49.70.84  
Oran: 041.58.77.56  
Mostaganem: 070.91.38.03  
Tlemcen: 070.87.96.35

#### TRANSPORTEUR SAFIR

Oran - Alger: 061.20.20.45  
Constantine: 072.45.78.62  
El Eulma: 072.90.40.89  
El Eulma - Sétif: 071.43.61.49

ANDERSON NATIONAL EXPRESS	
Groupage marchandises	
Oran : 070.32.59.29 / 070.94.69.31 / 070.92.87.28	
Alger : 021.51.33.44	
Fax: 021.51.47.27	

### MÉTÉO

JEUDI	VENDREDI
<b>ORAN</b>	
Plutôt ensoleillé Max.24-Min.10	Peu nuageux Max.24 - Min.10
<b>MOSTAGANEM</b>	
Ensoleillé Max.24-Min.10	Peu nuageux Max.24 - Min.11
<b>TLEMCEM</b>	
Plutôt ensoleillé Max.23 - Min.9	Peu nuageux Max.23 - Min.9
<b>MASCARA</b>	
Plutôt ensoleillé Max.23 - Min.7	Peu nuageux Max.23 - Min.7
<b>TIARET</b>	
Ensoleillé Max.19 - Min.3	Peu nuageux Max.19 - Min.5
<b>CHLEF</b>	
Ensoleillé Max.23-Min.11	Averses éparses Max.23-Min.12
<b>BÉCHAR</b>	
Plutôt ensoleillé Max.24 - Min.9	Peu nuageux Max.24 - Min.9
<b>ALGER</b>	
Ensoleillé Max.22 - Min.7	Peu nuageux Max.22 - Min.8
<b>CONSTANTINE</b>	
Ensoleillé Max.17 - Min.6	Peu nuageux Max.17 - Min.7
<b>ANNABA</b>	
Plutôt ensoleillé Max.21 - Min.11	Averses éparses Max.21 - Min.11



**Galerie**  
"Espace Lotus"

9, rue Ho Chi Minh - Oran

**EXPOSE**

Mourad Belmekki  
et  
Saïd Chender

**2**

**elites**

Du 12 au 20 novembre

### CINEMATHEQUE D'ORAN

#### LE CINEMA ET LA GUERRE DE LIBERATION

Commémoration du 55ème anniversaire  
du déclenchement  
de la Guerre de libération nationale.

► Mercredi 11 novembre à 14h30

«NOUA»

De A. Tolbi Algérie 1972

► Jeudi 12 novembre à 14h30

«VENT DE SABLE»

De M. L. Hamina Algérie 1982

► Samedi 14 novembre à 14h30

«NOUA»

De A. Tolbi Algérie 1972

► Dimanche 15 novembre à 14h30

«VENT DE SABLE»

De M. L. Hamina Algérie 1982

► Lundi 16 novembre à 14h30

«LE GONE DE CHAABA»

De Christophe Ruggia Alg/1997

► Mardi 17 novembre à 14h30

«LE MOULIN DE MR FABRE»

De Ahmed Rachedi / Algérie 1982



► Mercredi 18 novembre à 14h30

«LE GONE DE CHAABA»

De Christophe Ruggia Alg/1997

► Jeudi 19 novembre à 14h30

«LE MOULIN DE MR FABRE»

De Ahmed Rachedi / Algérie 1982

### ASSOCIATION

#### AN-MALG

► Jeudi 12 novembre à 16h au Credish

Conférence présentée par Benchouk Ahmed,  
ancien wali

Thème: un «Témoignage sur le militant  
algérien: l'abbé Alfred Berenguer».

### THEATRE REGIONAL D'ORAN

► Vendredi 13 novembre à 10h

«Moughamaret Sindbad»

Auteur: Yahya Tadriss

Metteur en scène: Doct/Mouna Abou-Nacer

Troupe: T.R.O

► Samedi 14 novembre à 14h30

«La Mouette»

Auteur: Anton Tchekhov

Metteur en scène: Ivan Romeuf

Troupe: Théâtre de Lenche Marseille

► Dimanche 15 novembre à 18h30

«Il n'a été heureux qu'une fois»

Auteur: Anton Tchekhov

Metteur en scène: Ivan Romeuf

Troupe: Théâtre de Lenche Marseille

► Lundi 16 novembre à 18h30

«Arrêt fixe»

Auteur: M'hamed Benguetaf

Metteur en scène: Ivan Romeuf

Troupe: Théâtre de Lenche Marseille

► Mardi 17 novembre à 14h

«Kalaat Nor»

Auteur: Abdelkader Belkeroui

Metteur en scène: Missoum Medjahri

Troupe: T.R.O à Ain Témouchent

► Mardi 17 novembre à 18h30

«Lecture Lagarce»

Auteur et metteur en scène: Jean-Luc Lagarce

Troupe: Théâtre de Lenche Marseille

### COOPÉRATIVE

#### «ATELIER EL-BAHIA»

► Aujourd'hui

Maison de la Culture Ain Témouchent



### Instituto Cervantes

► Samedi 14 novembre à 15h

El Violin (le violon)

Instituto Cervantes

Film mexicain sorti en

2007, de Francisco Vargas

Quevedo, joué par Angel

Tavira, Dagoberto Gama,

Fermin Martinez, Gerardo

Taracena

Don Plutarco et son fils

Genaro mènent une

double vie. Fermiers et

musiciens itinérants, ils

font également partie de

la guérilla qui tente de

renverser le gouverne-

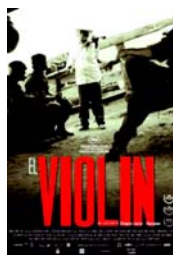
ment. Un matin, les

leaders de leur mouvement sont capturés par

l'armée. Don Plutarco parvient à s'enfuir dans la

montagne avec les femmes et les enfants, tandis

que le reste des rebelles organise la contre-attaque.



### C R A S C

► Lundi 09 au samedi 14 novembre

Atelier méthodologique (fermé):

«Atelier Méthodologique sous-régional  
sur les Sciences sociales en Afrique : terrain et théorie  
de l'enquête qualitative»,  
organisé par le CRASC en partenariat  
avec le Conseil pour le développement  
de la recherche en Sciences sociales en Afrique -  
CODESRIA à l'hôtel Timgad - Oran

### CENTRE CULTUREL FRANÇAIS D'ORAN



Les chaises  
d'Eugène Ionesco  
avec Jean-Paul Schintu et Véronique Daniel  
[www.jean-paul-schintu.com](http://www.jean-paul-schintu.com)

► Jeudi 12 novembre à 18h30 au CCF

Un couple de vieillards solitaires attend  
d'imaginaires invités auxquels il s'agit de transmettre  
un improbable message. Seul le nombre de chaises  
va croître de plus en plus vite. Pour combler le vide  
angoissant qui nous entoure, il faut entasser jusqu'à  
l'épuisement et la chute...



Humour, tendresse, regrets, angoisse de la mort,  
besoin d'être reconnu et de laisser une trace pour  
donner un sens à la vie.

 Le soleil dans tous ses états

► Lundi 16 novembre à l'Université d'Oran Campus M.Taleb (ex JGMG)

 Time out trio  
Géraldine Laurent, Laurent Bataille et Manuel Marches  
<http://www.chantalpagnard.com/tig.html>

► Mardi 17 novembre 19h30 au Conservatoire Municipal Ahmed Wahbi



Le trio propose une relecture de standards et quelques  
compositions pour un répertoire à la fois très  
accessible et très osé, la fougue de Géraldine et des  
deux membres du trio succédant à des moments  
intimes, avec comme constante, une musicalité  
toujours exacerbée.

 Numidi-Art  
Laurent Pili, découverte CCF 2009

► Mercredi 18 novembre à 18h30 au CCF



### Vieux bâti Recensement au secteur urbain El-Makarri



Djamel B.

Une vingtaine d'immeubles en état de dégradation très avancé ont été recensés au niveau du secteur urbain El-Makarri, apprend-on auprès du délégué du secteur urbain, M. Smain Brahmi. Ce dernier indique qu'il s'agit d'immeubles menaçant ruine classés dans la catégorie rouge, car présentant un réel danger pour leurs occupants. Le même responsable signale que la majeure partie de ces immeubles est concentrée dans les quartiers de St Eugène et Bel-Air.

A propos de vieux bâti, notre interlocuteur signale que plus de 700 demandes de logements ont été déposées par les habitants du secteur urbain, notamment ceux habitants des caves, des terrasses ou des immeubles en ruine. «Chaque mardi, jour de réception des mal-logés, nous recevons une cinquantaine de personnes, principalement des demandeurs de logements», affirme M. Brahmi.

Ce dernier a tenu à rappeler les caractéristiques de son secteur, situé dans une zone tampon entre le centre-ville et la périphérie sud de la ville d'Oran. Notre interlocuteur

relève au passage que la population du secteur dépasse les 70.000 âmes, un quartier connu pour l'importance de ses ensembles immobiliers, à l'instar de Hai Zitoun ou Grande-Terre. Il y a aussi Bel-Air et son grand problème de vieux bâti, entre autres.

Concernant le relogement, le même responsable a indiqué que son secteur, à l'instar des autres, est pris en charge et la priorité a été toujours accordée aux sinistrés. A ce titre, il rappelle que six familles sont toujours recasées au niveau d'une école à El-Hamri. D'autre part et dans le cadre de la mise en application de la nouvelle loi 08-15 inhérente à la conformité des constructions et les dispositions relatives aux constructions achevées, le même responsable indique que de nombreux habitants se sont rapprochés des services du secteur urbain pour avoir d'amples informations sur la délivrance des permis de réguler ou des permis d'achèvement. «Il s'agit de propriétaires d'habitations achevées, généralement à El-Barki et les Castors», précise le délégué.

Il est à souligner qu'un premier recensement avait été opéré au niveau de trois grands quartiers, à savoir Sidi El-Bachir, Sidi Okba et

El-Mokrani. Il a été constaté dans ces quartiers que la majeure partie des immeubles sont d'anciennes bâtisses datant de l'ère coloniale. Ce premier recensement, qui s'était étalé sur deux mois, a révélé que 3.461 immeubles ne constituent aucun danger pour les habitants et ne nécessitent pas une réhabilitation lourde, mais des travaux légers. Ces immeubles ont été classés verts. En outre, 679 immeubles ont été classés dans la catégorie orange et nécessitent, de ce fait, d'importants travaux de réhabilitation pour permettre de sécuriser les occupants, alors que 254 immeubles ont été classés rouges, donc menaçant ruine et nécessitant l'évacuation de ses occupants.

Il est à souligner que le nombre prévisionnel de logements à expertiser au niveau des communes d'Oran, Mers El-Kébir et Arzew est estimé à 54.500. Pour la commune d'Oran, il est prévu l'expertise de 50.000 logements, alors que les 4.500 logements restants sont répartis entre les communes d'Arzew et de Mers El-Kébir. Selon nos sources, à ce jour, le nombre de logements diagnostiqués est estimé à 23.963.

qui se trouvait dans son rayon d'action, n'épargnant rien ni personne. Curieusement, la bande était commandée par un mineur, qui avait un ascendant moral incompréhensible sur ses aînés.

Les deux accusés majeurs, A.M. et B.F., eurent beau essayer de faire porter le chapeau par le «chef» adolescent, qui nous a confié cette marchandise le temps que sa famille expulsée par le locataire déniche un nouveau logement, les magistrats n'ont pas cru un seul mot de leur nouveau récit, tramé derrière les barreaux, selon le juge, pour la bonne et simple raison que la marchandise ressemblait plutôt à des lots tout-venant, comme aux enchères. Le procureur général a requis 10 ans de prison contre M.M. et 5 ans contre B.F.

### Cinq ans de réclusion pour deux cambrioleurs

H. Saaidia

Cinq années de réclusion criminelle ont été prononcées, hier, par le tribunal criminel contre deux personnes, M.M. et B.F., accusées d'association de malfaiteurs et vol qualifié (commis de nuit, par effraction).

Les faits remontent au 11 décembre 2006, avec la perquisition policière dans le domicile du suspect M.M. à Es-Sénia. Les éléments de la police y découvrent une véritable cave d'Ali Baba. La maison était bourrée de marchandises en tout genre : appareils électroménagers, meubles, matériel d'informatique, pièces de rechange automobile, outillage de vulcanisation, bijoux, divers effets domestiques... Plutôt un capharnaüm de produits hété-

roclites neufs et d'occasion. Ce n'était pourtant là qu'une infime partie du butin ramassé par cette bande de voleurs spécialisée dans le cambriolage nocturne, dont le noyau dur est un trio composé de deux repris de justice et d'un mineur. Les policiers ayant mené la perquisition mirent des heures à inventorier les objets saisis. Une dizaine de victimes reconnurent par la suite leurs objets volés, sans compter celles qui entre-temps avaient renoncé aux poursuites. Parmi les victimes, le secteur sanitaire d'Es-Sénia, un mécanicien vulcanisateur, un prestataire de service informatique, plusieurs ménages... La bande, qui sema la terreur dans la localité d'Es-Sénia entre 2005 et 2007, jetait son dévolu sur tout ce

### Délinquance

### Vingt personnes arrêtées

K. Assia

Vingt personnes ont été arrêtées par les unités du groupement de la gendarmerie d'Oran lors d'une opération de contrôle menée, dans la nuit du 6 au 7 novembre, dans les quartiers limitrophes de la ville, a-t-on appris hier de sources sécuritaires. Cette action, qui s'inscrit dans le cadre du renforcement de la sécurité dans les zones extra-muros, a

ciblé Bir El-Djir, Dar El-Beida, Sidi El-Bachir, Hassi Ben Okba, Es-Sénia, Hassi Bounif et Canastel. Les personnes, interpellées dans les endroits publics, cafés, marchés et autres, ont été soumises à un examen de situation. Ce sont généralement les personnes suspectes qui sont soumises à cette identification, nous précise-t-on. Pour ce qui est des individus arrêtés, on apprend que ceux-ci ont été appréhendés

pour port d'arme, détention ou usage de stupéfiants, immigration clandestine et autres délits.

En matière de sécurité routière, les mêmes unités ont enregistré, lors de cette opération, une trentaine d'infractions au code de la route et 56 amendes forfaitaires, 18 permis de conduire ont été retirés pour différents délits, dont l'excès de vitesse, les dépassements dangereux et le non-respect du stop.

### Coup d'envoi du Salon international de l'aviculture

K. Assia

Le coup d'envoi de la première édition du Salon international de l'aviculture et de l'élevage caprin (chèvres) a été donné, hier, au Palais des expositions d'Oran. Organisée par l'Association nationale des vétérinaires (ANV) et l'Association interprofessionnelle des productions animales (AIPA), cette manifestation a vu la participation d'une cinquantaine d'exposants, dont certains spécialisés dans l'aliment de volaille et de bétail. Un espace d'échanges qui, selon le secrétaire général de l'AIPA, permettra de promouvoir le secteur de l'aviculture en Algérie grâce à des échanges d'expériences avec des partenaires étrangers, à l'exemple de la France, des Pays-Bas, de la Belgique, du Maroc et de la Tunisie.

C'est le cas du dindonneur d'un jour, produit enfin en Algérie grâce à de nouvelles techniques mises en place par un opérateur de la wilaya de Djelfa. Avec cette première réussite d'un élevage reproducteur de dinde en Algérie, le procédé consiste à avoir un produit local grâce à la maîtrise d'une technologie précise. Selon l'initiateur de ce projet, la production du poussin dinde couvre 50% du marché national avec une moyenne de 70% pour la région Est du pays. Sur le plan technique, le procédé consiste à respecter la durée d'élevage qui est de 30 semaines et la durée de ponte qui varie entre 25 et 29 semaines.

D'autre part, ce carrefour de concertation va permettre aux profes-

sionnels de s'enquérir des progrès et des technologies apportés dans le monde pour le développement du secteur en question, notamment avec le développement de la production animale qui s'impose comme un objectif prioritaire en vue de satisfaire les besoins alimentaires de la population. Par ailleurs, parmi les participants à cet événement, il y a lieu de citer la présence des professionnels de la filière caprine (Capr'Inov de France).

Pour les organisateurs, ce salon va permettre d'étudier les mécanismes de relance du secteur, son organisation et notamment les outils de réglementation du marché avicole. Des solutions seront vraisemblablement apportées pour remédier à certaines entraves liées à la hausse du prix des aliments et à l'indisponibilité des vaccins vétérinaires, véritable problème qu'ont tenu à dénoncer les professionnels en appelant l'Etat à accorder une exception pour l'importation de ce type de médicaments.

Outre le site d'exposition, les organisateurs prévoient une journée d'étude et de conférences sur plusieurs thèmes relatifs aux choix alimentaires pour nourrir demain l'humanité, en plus d'une conférence qui sera organisée aujourd'hui sur la filière caprine, comme source alternative mondiale pour la production de lait. Des conférences animées respectivement par M. Assal, SG de l'AIPA, et M. Charpentier, président de l'Interprofession nationale caprine de France.

### Quatre saisies de kif totalisant 411 kilos Neuf personnes présentées aujourd'hui au parquet

K. Assia

Un véritable coup de filet vient d'être opéré par les services de la brigade de la lutte anti-stupéfiants de la sûreté d'Oran avec la saisie de 411 kg de kif traité et le démantèlement d'un important réseau spécialisé dans le trafic international de résine de cannabis.

En effet, cette affaire, qui vient défrayer encore une fois la chronique, intervient à la suite d'informations parvenues aux services concernés et faisant état de la présence d'un suspect impliqué dans la commercialisation du kif. Une enquête a été ouverte, laquelle a permis, après deux mois et demi d'investigations, l'arrestation d'un premier mis en cause en possession d'un faux permis de conduire. D'autre part, la perquisition opérée dans son domicile a donné lieu à la saisie de 5 plaquettes de kif totalisant un poids global de 2,5 kg. Par ailleurs, lors de son interrogatoire, les enquêteurs parviennent à identifier d'autres individus impliqués dans le trafic du kif. Ainsi et poursuivant leurs recherches, les policiers mettent la main sur un fournisseur à bord d'un véhicule de marque Hyundai Atos et

saïssant par la même occasion une quantité de 74 kg de résine de cannabis. Poussant plus loin les recherches, les enquêteurs saisissent une quantité de 32 kg de kif à bord d'un véhicule et arrêtent un autre fournisseur et son complice, soit une quantité de 104,5 kilos de kif.

Par ailleurs, l'opération de perquisition effectuée dans le domicile de l'un des mis en cause a permis aux policiers de mettre la main sur une quantité de 304 kg de kif traité et d'importantes sommes d'argent. Une quantité destinée à alimenter le marché national et même au-delà des frontières. Au total, la quantité de kif a été saisie en quatre prises.

Toujours dans le cadre de cette enquête, les éléments de la brigade de la lutte anti-stupéfiants appréhendent cinq personnes dont deux étaient chargées de préparer une opération d'approvisionnement du marché national à partir des frontières. Au total, ce sont neuf personnes qui ont été arrêtées et qui seront présentées aujourd'hui au tribunal de la Cité Djamel pour association de malfaiteurs, trafic international de kif, faux et usage de faux. Notons que parmi les individus arrêtés, figure un baron qui était activement recherché.

### ILS NOUS ONT QUITTES HIER

**Mersali Djouheur**, 104 ans, angle rue Juba, Maraval, Oran  
**Nahal Narimane**, 40 ans, Bt B, Cité 5 Juillet, El-Kerma, Oran  
**El Ouryachi Abdelkader** 70 ans,  
37, rue St Clair de Ville, St-Eugène, Oran  
**Malek Mama**, 99 ans, rue Chaâ Aek, Oran

### Horaires des prières pour Oran et ses environs

23 dhou el qida 1430

El Fedjr 06h08	Dohr 12h47	Assar 15h38	Maghreb 18h02	Icha 19h21
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------





## Un Salon de l'artisanat pour le LNG 16

*Dans le but de promouvoir le secteur, un Salon national de l'artisanat est prévu durant le mois d'avril 2010 à Oran.*

J. Boukraâ

Organisée par la Chambre de l'artisanat et des métiers d'Oran, cette manifestation se tiendra parallèlement à la Conférence internationale du gaz, LNG 16, et aura pour cadre le Palais des expositions de l'Entreprise des manifestations économiques et culturelles (EMEC), sis à Medina Jdidia. Le salon fera étalage des meilleurs produits de l'artisanat algérien et constituera une vitrine du patrimoine artisanal national. Dans ce cadre, une commission regroupant la direction de la PME et l'artisanat, la Chambre de l'artisanat et des métiers, le comité de préparation du LNG 16, sera installée dans les prochains jours pour arrêter des modalités pratiques d'organisation de cette manifestation. Par ailleurs, un centre d'appel (call center) sera prochainement créée par la Chambre d'artisanat et des métiers (CAM) d'Oran pour permettre aux citoyens l'accès aux services et prestations artisanales, notamment en bâtiment et travaux publics (BTP). Le but est de promouvoir l'artisanat de service qui

est un facteur indéniable en matière de développement local et de mettre ce centre à la disposition des artisans pour pouvoir satisfaire les besoins des clients et de promouvoir le créneau de l'artisanat de services et aider les artisans affiliés à la CAM à trouver des opportunités d'emploi, notamment de clients dans diverses spécialités dont la menuiserie et la plomberie. Le «call center» va permettre également de satisfaire les besoins des clients dans différentes filières artisanales, épargnant aux familles oranaises de courir à la quête d'un artisan professionnel, a-t-on souligné. Dans une optique de concrétisation de cette idée d'ici le début 2010, la CMA va entamer la matérialisation de conventions avec les artisans affiliés désirant adhérer à l'expérience du «call center», en vogue dans les pays développés et premier du genre au niveau national. Pour rappel, la wilaya d'Oran a été choisie comme wilaya pilote pour réaliser un logo pour chaque métier. Au total, 337 logos dont 75 pour les métiers d'arts, 132 pour les métiers de production et 130 pour les services ont été conçus pour

symboliser les différents métiers de l'artisanat et réorganiser le paysage des artisans. Ces logos sont uniformisés au niveau national. C'est aussi une manière de distinguer entre un véritable artisan et un artisan qui travail au noir. Dans le même cadre, un site Web comprenant toutes les données sur la Chambre d'artisanat et des métiers et les différents secteurs de l'artisanat, les logos et un guide des artisans devait être lancé.

En effet, durant la dernière décennie, 7.202 artisans ont été inscrits au niveau de la Chambre d'artisanat et des métiers d'Oran dont 520 artisans d'art, 2.970 artisans dans les métiers de productions, 87 coopératives des métiers de production, 29 entreprises de métiers de production, 3.551 artisans dans le domaine des services, 43 coopératives artisanales de services et deux entreprises artisanales de services. Durant la même période, 2.120 artisans ont été radiés. Pour rappel, le nombre d'artisans en activité dans la wilaya d'Oran immatriculés à la CAM est estimé à 1.227 artisans individuels et neuf coopératives d'artisanat.

EHS Canastel

## Les enfants malades soutiennent l'EN



S. C.

fin de faire participer ses malades à la fête tant attendue en cas de qualification de l'Equipe nationale de football à la phase finale de la Coupe du monde 2010, les responsables de l'école de l'Etablissement hospitalier spécialisé de pédiatrie (EHS) de Canastel ont organisé un concours de dessin portant sur leur regard sur la sélection nationale et la joie qu'elle a procurée pour ses millions de supporters. Selon une enseignante qui a piloté ce concours, cette classe, prévue pour les deux premiers paliers de l'enseignement et dont le nombre d'élèves varie entre une dizaine et une vingtaine, a été créée dans le but de permettre aux en-

fants malades de poursuivre leur scolarité. Le concours a été ponctué par la distribution à tous les élèves des fanions et des gadgets représentants les Verts offerts par une association caritative et un opérateur économique. Lors de cette cérémonie, la joie était visible sur les visages des enfants malades, qui ont tenu à exprimer leur soutien aux joueurs de l'EN.

## Grève à l'Institut des télécommunications Statu quo

Salah C.

Au deuxième jour de la grève il limitée de pas moins de 526 étudiants de l'Institut de télécommunications «Abdelhafid Boussouf» pour des revendications socio-pédagogiques, la tutelle est restée muette, d'autant que la solution adoptée par la direction de l'Institut ne peut être que provisoire et n'a d'autre but que de sauver ce qui peut encore l'être, pour reprendre les termes du directeur, qui attend à ce que les tutelles, à savoir les ministères de l'Enseignement supérieur et des PTIC décident de solutions adéquates et surtout durables. Dans les rangs des grévistes, ce silence est perçu comme étant du mépris, tout en précisant que la solution ne relève nullement de la direction de l'Institut, entièrement ligotée par les textes. Néanmoins, ils gardent l'espoir de voir les responsables centraux réagir dans le but de trouver les solutions idoines pour leur permettre de poursuivre leur formation dans de meilleures conditions. Pour rappel, les deux revendications avancées par les étudiants portaient sur la qualité des repas qualifiée d'insulte et du taux fixé pour les diplômés du DEUA pour postuler à l'ingénieur, un taux fixé par la tutelle pédagogique à seulement 10 %. Pour la première revendication, les étudiants affir-

ment que la subvention qui leur est allouée quotidiennement, qui est de 55 DA, devra s'aligner sur celle des établissements sous la seule tutelle du ministère de l'Enseignement supérieur, à savoir 100 DA. Cependant et après maintes démarches, le premier argentier du pays a décidé que cette aide publique soit fixée à 70 DA, un niveau jugé encore insuffisant par les étudiants qui rappellent que les nouveaux prix des produits alimentaires engendrés par une inflation galopante nécessitent un peu plus de souplesse de la part des décideurs. Concernant le second point, ils revendiquent l'augmentation du taux d'admission à la formation d'ingénieurs au profit des diplômés du cycle court, à savoir le DEUA et qui est de l'ordre de 10 % et ce selon l'ordre de mérite. A ce sujet, leur revendication s'explique par le fait qu'en matière de chances de recrutement, un ingénieur est plus demandé qu'un diplômé du DEUA, d'autant qu'ils considèrent qu'ils ont été lésés en optant pour cet institut sous tutelle du ministère des Postes et des technologies de l'information dans l'espoir d'éviter la traversée du désert, à savoir le chômage.

A entendre s'exprimer les grévistes, ce qui est le plus appréhendé est le pourrissement de la situation sachant préalablement que ce sont eux les plus grands perdants.

## Les habitants d'Eckmühl veulent un centre de soins

L. T.

Les habitants du quartier d'Eckmühl lancent un appel pressant aux pouvoirs publics pour le maintien du centre de soins (Hadj Abed Atika), transformé en maternité exclusivement. Les membres du comité qui affirment parler au nom de quelque 5.000 citoyens dont la plupart souffrant de maladies chroniques, souhaitent le maintien du centre de soins dans la même enceinte, du fait de son voisinage avec ce quartier populaire. En outre, ces derniers ne tarissent pas d'éloges envers le personnel médical et paramédical qui en dépit du manque de moyens et de l'insalubrité des locaux a toujours su faire preuve de professionnalisme envers les patients. Ils disent avoir pris l'habitu-

de de se faire soigner par ce personnel avec qui les attaches humaines se sont renforcées avec le temps.

Même s'ils applaudissent la transformation de cette unité de soins en maternité, ils affirment, par contre, que le maintien de cette structure ne gêne aucunement la bonne marche et la quiétude de la maternité, puisqu'elle se trouve quelque peu retirée. Notons qu'une grande opération de réhabilitation a eu lieu ces derniers temps au niveau de toutes les infrastructures sanitaires suivie de nombreuses transformations. Pour le cas présent, les habitants d'Eckmühl déplorent déjà le départ du cardiologue.

Sachant que la polyclinique la plus proche se trouve à El-Hassi. Un cri d'appel lancé aux décideurs du secteur de la santé.

## L'Association des mandataires grossistes en légumes et fruits des Halles centrales nous écrit

Après lecture de l'article paru dans «Le Quotidien» en date du 02/11/2009, ayant trait au transfert des Halles centrales, les mandataires ont été surpris par les propos rapportés par votre journaliste suite à une séance de travail (UGCAA-DCP). A ce sujet, nous demandons l'insertion de cette réponse qui a pour objectif de rappeler pour la énième fois que seules nos deux associations sont habilitées à nous représenter et prendre toutes dispositions relatives à notre corporation; les personnes adhérentes au sein de l'UGCAA ne représentent qu'elles-mêmes.

Cependant, pour ce qui est du transfert d'Es-Sénia, il est à signaler que nos associations ont mené

à bien et donné satisfaction à l'attribution des postes et à l'opération en général qui fut malheureusement annulée à la veille du départ de Mr le wali. Donc aucun dépassement n'a été enregistré.

Quant au transfert envisagé pour le nouveau site, nous attendons avec impatience sa réalisation, une initiative tant espérée depuis plus d'une décennie et sans conditions. Nous avons cependant suggéré et saisi, officiellement, l'intervention des autorités compétentes pour superviser cette opération avec:

- La création d'une EPIC sous la tutelle de Mr le wali pour la gestion du marché.

- Leur participation effective lors du transfert des halles.



### TLEMCEM

## Des écrans géants pour le match Egypte-Algérie

Khaled Boumediène

**A** l'approche de cet important rendez-vous à la fois historique et passionnant, la pression monte chez tous les jeunes de la capitale des Zianides. A quelques jours du match Egypte-Algérie, aucun endroit à Tlemcen ou dans la région n'échappe à cette inaltérable effervescence : cafés, salons de coiffure, marchés, bureaux et usines, transports en commun, établissements scolaires, universités, «grands-places» où se retrouvent adultes, jeunes, femmes n'ayant à la bouche que les noms des coéquipiers de Karim Ziani.

Le compte à rebours a commencé et les conversations animées et souvent passionnées sur le sujet vont bon train.

Ce climat de fête est d'autant plus perceptible que les quartiers à forte concentration, principalement à Boudghène, Koudia, Imama, Sidi Saïd, Ain Nadjar, Kiffane, R'hiba, R'bat... résonnent à la chanson «Mâak ya l'khadra» et bien d'autres. Des centaines de milliers de personnes s'adonnent aux klaxons, chants et cris euphoriques à longueur de journée. Des drapeaux de l'Algérie de tous les formats envahissent les rues et les balcons des maisons. Des banderoles géantes aux couleurs de l'équipe nationale sont accrochées à l'entrée de ces quartiers.

Par ailleurs, des écrans géants seront installés dans la capitale des Zianides à l'occasion du match retour Egypte-Algérie, qui entre dans le cadre des élimina-

toires jumelées du Mondial et de la Coupe d'Afrique des nations 2010.

A l'initiative de l'Office des établissements de jeunes (ODEJ), les jeunes et moins de jeunes de Tlemcen pourront suivre le 14 novembre prochain cette rencontre en plein air ou dans les salles omnisports. Ainsi, selon le directeur de cet office, M. Hedaïli Mohamed, toutes les enceintes ODEJ de la wilaya seront ouvertes afin de permettre aux jeunes de toutes les localités de suivre la rencontre sur écran géant avec utilisation du système data-show.

Espérons que cette mobilisation extraordinaire et hallucinante pour la rencontre sera couronnée par une qualification à la Coupe du monde. Allez les Verts !

### AÏN-TÉMOUCHENT

## L'eau dessalée arrive

Belhadri Boualem

**E**n plus de ce qu'il recevait quotidiennement comme informations détaillées sur l'évolution du projet de la centrale électrique en cycle combiné (3x400 MW) de Terga, avec ses ouvrages annexes représentés par les systèmes d'alimentation en gaz naturel et d'évacuation électrique de 400 KW, le ministre de l'Energie et Mines s'est déplacé ce lundi 9 novembre sur les lieux pour une visite d'inspection et de travail. Il était accompagné de ses proches collaborateurs des départements centraux du ministère et régionaux de Sonatrach et Sonelgaz. Ce mégapôle industriel, qui englobe le système GZ4/Medgaz (Hassi R'mel - Béni-Saf - Almeria sur 638 km, avec une production de 8 milliards de m<sup>3</sup>/an), vise à «satisfaire la demande nationale en matière d'énergie (électricité et gaz)». Il est destiné à «augmenter les capacités d'exportation de gaz naturel algérien» et assurera également «l'alimentation des centrales électriques dans le futur complexe d'aluminium et de pétrochimie de Béni-Saf et les postes de distribution publics de Sonelgaz». Se trouvant sur le territoire de la commune de Ouled Boudjemâa, le projet de la centrale électrique en cycle combiné a contribué à la «création de plus de 200 postes de travail pour les jeunes de cette localité», selon le maire accosté sur les lieux. Interrogé à propos de l'expropriation des propriétaires touchés par la réalisation du projet, le président de l'APC a avoué que «l'affaire connaîtra un dénouement heureux et qu'il s'agit d'une question de temps pour finaliser la procédure». D'après le directeur de l'énergie et mines de la wilaya de Aïn-Témouchent, «l'opération est au niveau de l'évaluation et elle devait être achevée, sauf que les intéressés doivent présenter les actes de propriété ou des arrêtés de jouissance quand la terre relève du domaine public ou privé de l'Etat».

Le second projet qui a provoqué le déplacement du ministre est la station de dessalement d'eau de mer (SDEM) de Chatt El-Hillal, qui accuse quelques mois de retard par rapport au délai contractuel. Selon M. Abajo Fernando, le PDG de Béni-Saf Water Company (BWC), un premier module de 20.000 m<sup>3</sup>/j devrait produire de l'eau dessalée à partir de ce mardi 10 novembre au niveau de l'ouvrage de stockage (50.000 m<sup>3</sup>) de l'ADE. L'un des cadres de l'ADE rencontré sur place avait souligné «que l'Algérienne des Eaux a procédé à la certification du module, après celle faite par un ingénieur indépendant. La station fonctionnera à plein régime (200.000 m<sup>3</sup>/j) fin décembre.

### CHETOUANE

## Des contrôleurs dans les cybercafés



Allal Bekkai

**L**es gérants de cybercafés de Chetouane ont reçu dernièrement la visite des services de police générale en mission de vérification des documents inhérents à l'activité en question, à savoir le registre de commerce et l'arrêté d'exploitation (agrément) ainsi que l'affiliation du gérant. Le cyberspace des SMA (ouvert au public mais payant) serait exempt de ces formalités administratives et fiscales.

Auparavant, soit au lendemain de la journée mondiale célébrée cette année sous le thème pédagogique « Protégeons nos enfants des dangers du cyberspace », des agents se présentant au nom de la DG d'Algérie Télécom sont passés dans les différents cybercafés où ils ont distribué en guise de sensibilisation deux affiches portant les slogans suivants: «Sur Internet comme à la piscine, votre responsabilité est entière » (un enfant faisant un plongeon...) et «Vos enfants et l'Internet, une belle aventure : soyez à leurs côtés pour ne pas en faire une mésaventure (un enfant «choqué» tenant sa tête devant un PC...)».

Une émission sur ce thème a été diffusée il y a quelques jours par la chaîne 3.

Comment protéger les jeunes algériens des sites pornographiques sur le réseau Internet ? Telle est la question orale posée par un député de l'Assemblée populaire nationale au ministre des Postes et Technologies de l'information et de la communication, M. Bessalah, qui annoncera pour début 2010 la création à cet effet d'un portail filtre.

Sur ce chapitre, notons que le mode fourni par Algérie Télécom permet le contrôle parental, soit le mode Internet filtré. Pour un gérant de cybercafé, le meilleur contrôle des enfants en l'occurrence, «c'est une surveillance soutenue des postes occupés».

«Cybercriminalité et enfance en Algérie» est le titre d'un ouvrage écrit par le Pr Mostéfa Khiaï, président de la FOREM. Une communication sur la cybercriminalité avait été donnée par Me Abdelghani Badraoui, du barreau de Tlemcen, à l'occasion d'une journée d'étude sur les PTT organisée en mai 2008 par l'APN, qui adopta en juillet dernier (2009) une loi sur la cybercriminalité.

Sur un autre registre, il faut savoir que le premier procès d'un cybercitoyen a eu lieu le 11 juin 2007 au niveau du tribunal correctionnel de Tlemcen, à la suite d'une

plainte de l'ancien directeur des affaires religieuses contre un bloger pour diffamation, en application des articles 296/298 du code pénal...

Lors de leur passage, les agents ont procédé au recensement de ces établissements dont le nombre avoisine la dizaine à Chetouane (le premier cyber fut ouvert en 2001), alors que la wilaya compterait quelque 150 cybercafés. Par ailleurs, il faut signaler qu'après la vague de consultations des résultats du BEM et du bac, les cybercafés sont sollicités pour les inscriptions à l'ONEFD (ex-CNEG), comme ils le seront dans un avenir proche pour le dépôt de dossier (par Internet) de la CNI ou du passeport biométrique. A ce titre, ils constituent un appoint non négligeable pour l'e-administration.

Cette activité, rappelons-le, est classée, selon le décret du 4 juin 2005, comme «établissements de divertissement» (au même titre qu'un aquacenter, un débit de boissons, un night-club...), un décret qui a imposé une nouvelle procédure d'autorisation pour l'obtention de l'arrêté d'exploitation via la DRAG.

Au fait, un disque ou une vidéothèque sont-ils classés dans la même rubrique ?

### TIMIMOUN

## Le cancer du sein en question

Bentouba Saïd

**C'**est en présence de 50 médecins de la wilaya d'Adrar que s'est lancé ce dimanche, et ce durant deux jours, dans l'établissement public hospitalier de la ville de Timimoun, le premier séminaire sur le dépistage de cancer du sein avec la participation de nombreux spécialistes venant du nord du pays. Les travaux se sont déroulés sous la présidence du professeur Bouzid, du centre Marie Curie de lutte contre le cancer, a-t-on appris du directeur de la santé de la wilaya d'Adrar, le Dr Khalil. Cette rencontre scientifique a inscrit dans son programme une série de conférences portant sur «les meilleures méthodes médicales de détection des signes du cancer du sein chez les femmes». Des vidéos sur le dépistage ont été présentées aux médecins. Le séminaire a été aussi une occasion pour des consultations de dépistage pour les femmes des ksours de Timimoun. Ceci dans l'objectif de sensibiliser la femme, surtout aux ksours, sur la nécessité de consultations périodiques auprès des centres spécialisés, pour lesquels le ministre de la Santé a tracé un programme de lutte.

Il est à noter qu'un nombre important du cancers du sein est enregistré chaque année dans les structures hospitalières de la wilaya d'Adrar.

### AÏN TÉMOUCHENT

## Mosquée cherche désespérément terrain

*Les habitants de Rachgoun 2, une bourgade sur mer située sur la rive gauche de l'oued Tafna, ne savent plus s'ils doivent encore attendre pour voir enfin se poser la première pierre de la mosquée du village.*

Mohamed Bensafi

Le projet existe depuis 2001 mais n'a jamais pu voir le jour à cause d'un problème de terrain. Les membres de l'association religieuse, chargée de la gestion du futur lieu de culte, baptisé «Mouâd Ibn Jabel», ont frappé en vain à toutes les portes pour l'obtention d'une parcelle de terrain destinée à recevoir ce projet. L'un d'eux, un paquet de copies de correspondances, toutes adressées à des autorités concernées, s'est confié au «Quotidien d'Oran». Le projet comporte une mosquée, une salle pour l'enseignement coranique des enfants et une habitation pour l'imam. C'est pour cela que les défenseurs de ce projet réclament un terrain d'environ 10 ares pour pou-

voir construire une mosquée qui devra non seulement contenir les fidèles du village mais aussi les passagers. En été, Rachgoun 2, qui dispose d'un bel environnement touristique (plages et forêts), est très fréquentée notamment les week-ends. Ce qui fait dire à notre interlocuteur: «Construire pour construire, alors pourquoi pas le faire une fois pour toutes, une mosquée qui peut contenir en moyenne 500 ou 600 fidèles». Dans le même contexte, ce membre est formel: «Ce n'est pas les terrains du domaine public qui manquent sur cette partie et puis notre association n'a jamais opté pour un terrain à vocation touristique».

Enfin, une mosquée pour le village, c'est aujourd'hui le rêve de tous les Rachgounois, surtout celui des personnes âgées comme Ammi La-

redj: «Toute ma vie, j'ai travaillé la terre et tout durant j'ai fait mes prières sur les champs en individuel. Aujourd'hui, je suis en âge où il m'est préférable de les accomplir en communauté». Aujourd'hui, pour accomplir les grandes prières, comme celle du vendredi ou celles des fêtes religieuses ou même celles des Taraoui, les habitants de la région sont obligés d'aller à Siga, un village situé à 5 km plus au sud, ou de passer chez leurs voisins de la rive droite, à Rachgoun 1. Pour cela, il faudrait soit contourner l'oued Tafna au moyen d'un véhicule, sinon de le traverser à pied. En période sèche, c'est possible mais il faudrait éviter de marcher avec la «balgha» (chaussure pour prière) sur la vase. En hiver, l'oued Tafna est souvent en crue.

### BECHAR

## Le tourisme se cherche

Roukbi A.

Le secteur ne manque pas de potentialités, l'électricité permanente, l'eau courante distribuée constamment, deux aéroports en service (Bechar et Beni Abbès), un réseau routier excellent qui couvre la totalité des localités, pourtant le tourisme dans la région piétine sérieusement. Cette situation d'après nos informations pourrait s'expliquer par l'insuffisance des structures d'accueil, la qualité de service fourni, la formation du personnel et les prix inabordablement pratiqués dans les hôtels étagés.

La wilaya de Bechar compte 11

hôtels dont 3 étagés classés 3 étoiles situés à Bechar, Beni Abbès et Taghit constitués de 518 lits, les 8 hôtels restants appartiennent au secteur privé d'une capacité de 488 lits. Ils sont soumis à un contrôle permanent, dit-on, de la part de la direction du tourisme de Bechar. S'agissant des hôtels de Beni Abbès et Taghit, ces structures rencontrent une foule de problèmes notamment de maintenance, d'équipements vétustes et de formation du personnel.

Il faut savoir aussi que les gestionnaires ne peuvent rien décider sans l'aval préalable de Gestour. Actuellement, ce sont des associa-

tions qui investissent le terrain en réduisant le tourisme à de simples visites. Il en résulte alors que les hôtels étagés pour ce qui les concerne ne sont plus fréquentés durant toute l'année à cause de cette situation mais également des tarifs exorbitants sachant qu'une nuitée coûte 3.000 dinars à laquelle il faut inclure le prix de la restauration. En 2009 au 2ème trimestre, 7.372 nationaux et 536 étrangers ont été hébergés dans l'ensemble des établissements hôteliers, un chiffre qui illustre bien le marasme d'un secteur qui pourrait en cas de relance offrir des possibilités pour les demandeurs d'emploi.

### BORDJ BADJI MOKHTAR

## 8.000 litres de carburant saisis

En début de semaine, à huit kilomètres de la frontière malienne, les éléments d'une brigade mixte douane - CGF de Bordj Badji Mokhtar lors d'une sortie de routine ont intercepté des contrebandiers qui s'approprièrent à franchir la frontière frauduleusement à bord

d'un camion MAN chargé de 8.000 litres de carburant. Selon notre interlocuteur, le directeur régional des douanes de Bechar, la marchandise était destinée à l'approvisionnement des contrebandiers au niveau du village d'El-Khalil, localité frontalière malienne.

Le conducteur et son convoyeur ont réussi à prendre la fuite à la faveur de l'obscurité à bord d'une Toyota Station conduite par leur complice. La valeur de la marchandise saisie est estimée à 1.309.000 DA environ.

Roukbi A.

### SAÏDA

## Quelles stratégies d'apprentissage ?

Ali Kherbache

«Comment recourir aux stratégies d'apprentissage en vue de développer des avantages concurrentiels, tenant compte de la qualité totale?», tel est le questionnaire auquel doit répondre le séminaire national sur le thème et le concept de la Total Quality Management (TQM) organisé par la faculté des sciences économiques et commerciales et sciences de gestion de l'université Dr Moulay Tahar de Saïda. «Le séminaire, qui durera deux jours du 10 au 11 novembre, regroupera, outre les universitaires intervenants, une pléiade venue des quatre coins du territoire, sera l'occasion pour l'ouverture solennelle de l'année universitaire», précisa M. Benhamida Mohamed, doyen de la faculté hôte

et président du séminaire. «Actuellement, nous vivons une étape nouvelle, différente dans ses caractéristiques et ses mécanismes avec l'apparition de la compétitivité comme une réalité déterminante dans le succès ou l'échec de l'entreprise économique», a-t-il constaté, et décider «de la mission essentielle du management dont l'essence nécessaire à coordonner et orienter selon une certaine synergie, demeure les ressources humaines dont la maîtrise de la performance devient le souci majeur».

Aussi, «et afin de réaliser ses finalités, l'apprentissage devient le meilleur moyen pour développer les performances et les compétences et appliquer les concepts et les techniques de la TQM», soulignera le doyen en présentant au «Quotidien d'Oran» le program-

me de cette rencontre scientifique nationale axée sur des sujets de l'heure, à savoir la compétitivité, l'évaluation des performances, les capacités concurrentielles, la stratégie de la qualité totale et les expériences dans le cadre du nouveau concept (TQM).

Notons que le séminaire, rehaussé par la présence du wali, sera l'occasion d'honorer les intellectuels présents et rappeler «que l'apprentissage doit avoir une place importante dans le cadre de la TQM, afin d'améliorer la position concurrentielle, une revendication après l'apparition de la généralisation de la famille ISO», fut-il conclu. M. Benhamida Mohamed, qui interviendra sur le thème de l'application des dimensions de la matrice des six travaux, signera pour d'autres rencontres qu'organisera sa faculté.

### MASCARA

## 85 cas de blue tongue



Khenouci Mostefa

La wilaya de Mascara a enregistré l'apparition de 85 cas de blue tongue parmi le cheptel ovien, apprend-on auprès de l'inspection vétérinaire de la direction des services agricoles (DSA). Notre source indique que parmi les 85 têtes ovines touchées, 11 cas ont été confirmés par un laboratoire vétérinaire sis à Mostaganem suite à des analyses faites sur des prélèvements. A signaler que cette fièvre dite langue bleue a été localisée, selon notre interlocuteur, dans quatre communes à savoir Aouf, Aïn Fekan, Mohammadia et Oued El-Abtal. Cependant, on n'enregistre aucune mort provoquée, dans le territoire de la wilaya, par cette maladie virale qui affecte l'espèce ovine.

Dans le souci préventif de mettre fin à sa propagation, une campagne de grande envergure a été lancée par le service

phytosanitaire en collaboration avec l'Institut national de la protection des végétaux de Mascara, dans le but de sensibiliser les fellahs sur la nécessité de la désinfection des gîtes et les lacs d'eaux stagnantes, milieux favorables pour la prolifération du virus. Le cheptel ovien doit être également traité et les bergeries complètement désinfectées et désinsectées. A titre de rappel, la blue tongue est une maladie virale, transmise par des mouches, qui touche les moutons mais n'est pas contagieuse pour l'homme. Par ailleurs, on apprend de la même source que la région de Mascara a connu la présence de quelque 19 cas de fièvre de Malte (brucellose bovine), lesquels ont été complètement abattus et que l'abattage sanitaire se fait d'une façon systématique. Les éleveurs, propriétaires de ces têtes bovines affectées seront automatiquement indemnisés à travers le fonds zoonitaire.

### SIDI LAKHDAR

## Le FNA installe un bureau local

Le FNA, le parti de Moussa Touati, a installé dernièrement un bureau local communal à Sidi Lakhdar, dans la wilaya de Mostaganem. Ce dernier, présidé par M. Messali Hadj, est composé de cinq membres exécutifs. Les autorités civiles et militaires en plus des

militants ont assisté à cette opération électorale des membres du bureau communal.

Selon des sources fiables, on apprend que d'autres bureaux communaux seront installés très prochainement au niveau des communes de la wilaya. H. B.

### TIARET

## Six vols à destination de La Mecque

Six vols sont programmés pour le transport de près de huit cents hadjis vers les Lieux saints de l'Islam à partir de l'aéroport «Abdelhafidh Boussouf» de Aïn Bouchekif. Le premier vol a eu lieu dimanche dernier pour transporter cent quarante hadjis à bord d'un Boeing 737-800 à destination d'El-Madina. Toutes les mesures, notamment celles

liées à la protection des pèlerins contre la grippe H1N1, ont été prises par les autorités sanitaires. Les cinq autres vols auront lieu entre le 09 et le 13 du mois en cours, selon la direction des affaires religieuses de la wilaya. Le premier vol retour est prévu pour le 15 décembre prochain, a-t-on indiqué de même source.

El-Houari Dirmi



# Proximité

Le délégué de daïra de Béni-Snous

## Béni-Snous, nos 1.000 martyrs oubliés

**A**u nom de la population de Béni-Snous et pour le respect de la mémoire de tous les martyrs qui ont fait offrande de leur vie pour l'indépendance de ce pays qu'il nous soit permis de vous faire part de notre étonnement suite à l'article consacré à la célébration du 1er Novembre intitulé «La wilaya se souvient», signé par l'un de vos correspondants en l'occurrence Khaled Boumediene.

L'auteur de cet article met en relief la participation durant la révolution de certaines régions de la wilaya, et en donnant le nombre de martyrs.

Presque toutes les localités sont citées, Nedroma, El-Gor, Jebala, Tlemcen, Sabra, Béni-Ouarsous, Bab El-Asa et Filaloucine sauf la région...

de Béni-Snous et bien sur ses martyrs, une telle omission est grave et la population de cette région a été touchée dans son amour-propre. Ignorer la région de Béni-Snous, c'est tout simplement faire fi de la réalité historique de cette vallée amazighe connue sous l'appellation

«la vallée des mille martyrs».

Aussi nous tenons à éclairer l'opinion publique sur des faits réels et l'important rôle confié à cette région pour le déclenchement de la révolution.

C'est à Béni-Snous que la wilaya V a vu le jour, le village de Temzouj a abrité plusieurs réunions auxquelles ont pris part des personnalités historiques telles que Ahmed Ben Bella, Gadiiri, Boussouf et beaucoup d'autres au domicile de Lakhdar Belkebir.

Faut-il aussi rappeler que la vallée de Béni-Snous fut la principale zone de transit de l'armement. Nous n'allons pas nous attarder sur ce que tout le monde sait sur les hameaux révolutionnaires de Béni-Snous pendant la longue nuit coloniale.

L'auteur de l'article cite les chiffres et les régions selon les sources de la direction des moudjahidine, soit ! Alors nous conseillons à tous ceux qui s'intéressent à l'histoire

de notre région de prendre le soin de lire le livre de M. Med Lamkani «Les hommes de l'ombre».

L'auteur de ce livre est natif de Béni-Snous et a côtoyé de près de hauts responsables (Boumediene, Ben Bella, Cherif Belkacem, Boussouf) et a occupé après l'indépendance des postes importants, ambassadeur d'Algérie en Roumanie.

En espérant que ce modeste éclairage réhabilitera la mémoire de nos chahids et apaisera la colère des moudjahidine de Béni-Snous, nous souhaitons à l'avenir qu'une telle «omission» ne se reproduira plus.

Gloire à nos martyrs.

Kamel B. - ORAN

## Face aux inondations torrentielles qui touchent nos vastes régions Qu'auraient fait les autres ?

**D**e vastes régions, vivant durant toute l'année avec une pluviométrie quasi nulle, sont de temps à autre soumises, en quelques jours, à des pluies torrentielles suivies d'inondations dévastatrices et meurtrières puis ces régions retrouvent leurs aridité et leur sécheresse d'avant la catastrophe. Des milliards de mètres cubes d'eau, tombés du ciel, juste pour dévaster, se dispersent dans la nature sans profit aucun pour l'homme mais ne laissant derrière eux, au contraire, que ruines, larmes et désolation. Ces calamités naturelles ont le triste mérite de nous dévoiler ô ! Combien sont immenses l'impéritie et la médiocrité de certains de nos entrepreneurs des ponts et chaussées et de tous travaux ou services commandés par l'Etat à certains vampires qui ont pignon sur rue et qui jouissent d'une impunité assurée... hélas ! Sommes-nous tous des cancreaux voraces ou seulement de fieffés «ghachachine» malgré tous les moyens mécaniques sophistiqués dont le pays dispose et l'enveloppe budgétaire cossue attenante à tous les grands travaux... L'effritement des carreaux de certains trottoirs, un mois après leur réfection, est une attestation éloquent de l'ampleur du «ghouch» délibéré de certains preux entrepreneurs dont la seule divinité qu'ils vénèrent est le profit mal acquis... leur chahada, le jour de leur trépas, devrait être «il n'y a de dieu que le Profit et mon cousin bien placé est son prophète». Amen.

Face aux catastrophes périodiques et imprévues des inondations diluviennes, qu'auraient fait des pays européens ou le Vietnam, par exemple, ou la Chine ou l'Australie, ou le Laos, ou, ou, ou... ? Parce que ces pays n'ont pas de pétrole mais ils ont des idées et parce que leurs «makhakh» sont près des centres de décisions et... ils sont écoutés, écoutés sans complexe. C'est le secret de leur réussite en tout ce qu'ils entreprennent pour dompter ou atténuer le courroux de la nature, nature qui ne demande qu'à servir les hommes mais des hommes doués d'une intelligence pratique et ceux qui ont une intelligence collective inventive assainie d'un amour réel de leur pays. Les hommes qui sanctifient leur pays un peu plus que leurs coffres, leurs bedaines, leurs miches et leur tribu... bien sûr !... Les hommes pour qui l'Algérie n'est pas qu'une vache à traire de 1962 ou une prise de chasse bien grosse et bien grasse que des prédateurs affamés dépècent à qui mieux mieux. Les idées, nous en avons, nous aussi, et aussi valables que les leurs... alors du nif ! Voyons ! Voyons ! Ce qu'auraient fait, ces autres :

Ils auraient bloqué, sur toutes leurs longueurs et tous les 300 m environ, de l'amont à l'aval, tous les ravins et ravines qui alimentent les oueds par des gabions qui astreindraient les eaux à couler de cascade en cascade au lieu de couler en torrent fougueux dévastateur (un gabion est un grand panier parallélépipédique fait de grillage galvanisé rempli de moellons et de gros cailloux) ça peut être fait à mains d'ouvriers ou comme travaux d'utilité publique par des détenus non dangereux pour la société (comme cela, ils seraient méritants de toute remise de peine pour service rendu à leur pays) et ça ne coûte pas cher et ce n'est pas des travaux de titans. Je citerai un exemple vivant : El-Bayadh, l'oued qui traverse la ville allait faire disparaître à jamais les quartiers Rhat Errih et Oued Elferane sous les coups de butoir des crues torrentielles répétitives et imprévisibles, on a réussi durant les années 55 et 56 à devier le lit de notre fougueux torrent en installant des gabions en escalier, encore visibles aujourd'hui et les deux quartiers ont ainsi échappé au désastre et à l'effacement, et... c'était le début de l'insurrection nationale. Le colonisateur aurait pu s'en foutre car c'était des quartiers «indigènes». A l'époque, les journaliers qui y ont travaillé étaient payés

en semoule, sucre et huile de table, faute de budget, il n'y avait pas de milliards de dollars à gogo comme aujourd'hui. Loued tenait, coûte que coûte, à retracer son lit et traverser la ville en ligne droite et emporter deux quartiers populeux. Ces quartiers existent toujours et j'y ai passé mon enfance et ma jeunesse sans plus jamais craindre les fureurs de cet oued imprévisible. Cet oued qui était naguère serti, sur ses deux rives, d'un chapelet de jardins potagers luxuriants sur près de six kilomètres, où un petit ruisseau d'eau limpide y coulait à longueur d'année, où les femmes de tout âge venaient laver leur linge et leur laine qu'elles laissaient sécher sur le sable doré de l'oued, où enfants, on y jouait à cache-cache dans ses sous-bois touffues et où les retenues d'eau servaient de piscines naturelles, pas trop profondes pour être dangereuses, où beaucoup d'enfants y apprenaient à nager et à plonger du haut d'un «keff»... La végétation luxuriante de notre oued était la petite Amazonie touffue de notre enfance jusqu'aux années 60... Aujourd'hui, cet oued n'est plus qu'un vaste cloaque nauséabond serpentant la ville, où se déversent une multitude d'égouts. Plus de sable fin doré, plus de galets brillant au soleil, plus de femmes roucoulant, par petits groupes à l'ombre des peupliers attendant leur laine ou leur linge, sécher, plus de ruées d'enfants aux cris joyeux barbotant dans les «glettes» tout n'est que ruines, immondes, moustiques et odeurs pestilentielles d'effluves d'égouts, égouts dégueulant leurs eaux noires à l'air libre.

Revenons à nos gabionn'ss comme dirait Topaze chez Courteline. Entre un mur en béton et des gabions c'est l'histoire du chêne et du roseau qui se répète. Le mur en béton se déchausse à sa base et s'écroule sous son propre poids, un gabion adossé à un autre gabion résiste et ne s'écroule pas, il plie et ne rompt pas... Les gabions de Rhat Errih sont toujours là depuis 1956 pour le certifier et convaincre les sceptiques sur ces ouvrages simples et bon marché. (Là où il n'y a pas «el ghouch», cet ogre vorace et insatiable et l'incompétence, cette qualité suprême des «jijeh», tout réussit, voilà pourquoi nos trottoirs sont refaits tous les 6 mois et nos rues une fois bitumées leur goudron s'effrite et part en poussière, aussitôt). Quel est le principal intérêt de ces gabions si faciles à ériger ? Ces gabions briseraient la vitesse d'écoulement des eaux, permettant à celles-ci d'avoir le temps de s'infiltrer dans les sous-sols et enrichir les nappes souterraines, car les nappes souterraines sont plus vastes que le plus grand des barrages et on verra naître alors au flanc des monticules et des collines, des sources d'eau limpide qui couleront à longueur d'année, comme c'était jadis et une végétation permanente poussera autour de ces points d'eau. Ces gabions, érigés tout au long des ravins et petit rus, bloqueront l'érosion des sols et on verra apparaître une végétation variée qui fixera la terre au sol et les eaux, arrivant avec une vitesse réduite aux divers barrages, ne charrieront plus ces millions de tonnes de terre qui envasent chaque année nos barrages ou n'iront pas s'étaler dans les immenses chotts de notre pays pour s'évaporer inutilement et ensuite retomber en pluie sous d'autres cieus.

Lorsque j'ai vu la beauté et l'immensité du barrage de Larouija à Brezina (El-Bayadh), cet ouvrage grandiose en plein désert, mon cœur s'est empli de joie, d'admiration et d'extase, puis une crainte s'est vite emparée de moi et mon cœur s'est resserré lorsque je me suis dit : «Si ce barrage paradisiaque est rempli, chaque année, par des oueds en crue, charriant sable et terre, son plan d'eau va se rétrécir et s'envaser, puis disparaître dans quelques années et se transformer en un immense terrain plat,

sec et aride». Ses concepteurs ont-ils pensé à lui éviter ce triste sort ?... me suis-je demandé, espérant que oui. Parce qu'en Algérie, je le crie partout : on n'est pas tous des imbéciles, ni que d'anciens cancreaux des bancs de l'école, recyclés par le ben-amisme incurable et le népotisme prédateur. On peut aussi ériger, chaque fois que le relief le permet, de grands barrages de terre armée, armée des racines des arbres qu'on plantera sur la digue de retenue. Je prends un exemple que j'ai visité moi-même en Europe : dans le sud-ouest de la France, le barrage de Serre-Ponçon (édifié en 1960) est un barrage de terre avec un plan d'eau de 28 km<sup>2</sup> et qui a été conçu pour réguler les crues dévastatrices des Hautes-Alpes, sa capacité est aujourd'hui de 1,400 milliard de m<sup>3</sup>, il n'a pas coûté très cher et il est le 2ème lac artificiel d'Europe. Il suffit d'avoir des idées au bon endroit et au bon moment. D'autres nations ont dompté des fleuves plus fougueux que nos chétifs oueds... quelquefois avec des moyens rudimentaires faisant appel juste aux mains nues d'hommes et de femmes et à des astuces ancestrales avec des budgets squelettiques... et c'est une réalité et non du folklore ou une fiction ni encore un slogan creux d'une campagne électorale perdue d'avance.

Les Chinois, les Vietnamiens l'ont fait avec des couffins d'osier, des brouettes en bambou. Nous, nous avons des moyens mécaniques et l'argent suffisants pour le faire au niveau de chaque commune, de chaque daïra, de chaque coin et recoin de notre vaste pays... car notre Etat n'est pas avare en budgets. Et notre pays sera sauvé et, par là même, l'agriculture sera dopée, car l'agriculture est la seule vraie richesse renouvelable donc inépuisable, elle retrouvera un nouvel essor, une nouvelle dynamique... car les énergies fossiles ne sont pas éternelles... il faut penser à nos générations futures et ne pas avoir pour devise «après moi, le déluge, mes coffres en Suisse sont mon refuge»... Que ceux qui ont un peu d'amour pour ce beau pays sachent et retiennent avec le réchauffement de la Terre, attendons-nous à des pluies torrentielles, diluviennes, suivies de sécheresse un peu partout sur la planète... finies les pluies douces et continues et les belles neiges d'antan... et l'oncle Sam n'est pas encore prêt à diminuer l'effet de serre des gaz que rejettent dans l'atmosphère ses industries polluantes.

Que chacun sache aussi, je le répète encore que, nous, Algériens, ne sommes pas tous des imbéciles, ni des attardés mentaux, ni des débiles dont la seule science se limite à la rapine aux détournements, aux factures truquées, à l'incorrigible ben-amisme et à l'abus de pouvoir institutionnalisé nommé «hogra» qui peut transformer en un rien moins de temps, un petit comble, auquel l'Etat fait pleine confiance, en un milliardaire prédateur, inculte et arrogant... D'ailleurs, le luxe des voitures que conduisent leurs miches n'a pas besoin de vous dévoiler le reste.

Ce qu'auraient fait les autres pour leur pays, nous pouvons nous aussi, le faire pour venir à bout des inondations et des crues dévastatrices suivies de longs mois de sécheresse. Au moins, qu'on ait la volonté ferme de minimiser la dangerosité de ces calamités périodiques que tout le monde commence à craindre et à redouter... surtout dans les zones à risque.

Qui m'entendra ? That is the question... ce sera tout celui qui porte en son cœur ce beau pays si malmené par une canaille ingrate, une canaille qui y vit en sangues et en prédateurs, une canaille qui ne pense qu'à ses milliards et ses magouilles et... dont les miches vivent déjà en marge de ce valeureux peuple qui a engendré ses héros mythiques tels Ben M'hidi, Benzerdjeb, Zabana, Lotfi, Amirouche et d'autres et d'autres... ».





République Algérienne Démocratique et Populaire  
Ministère de l'Habitat et de l'Urbanisme  
Office de Promotion et de Gestion Immobilière d'Oran  
08, Place Boudali Hasni - Sidi El Houari - ORAN - Tél: 041.39.41.39 - 041.39.58.20 Fax: 041.39.39.39

## Avis d'appel d'offres national ouvert N° 45/2009

### REALISATION DE 590/2000 LOGEMENTS PUBLICS LOCATIFS PROGRAMME 2000 LOGTS RHP - ANNEE 2009

L'Office de Promotion et de Gestion Immobilière d'Oran, lance un avis d'appel d'offres national ouvert pour la réalisation en TCE de 590/2000 logements publics locatifs (Programme 2000 logements RHP - année 2009).

Commune	Site	Nombre de logements
Béthioua	Araba (1)	100
Béthioua	Araba (2)	100
Béthioua	Ayayda	140
Béthioua	Granine	50
Aïn El Kerma	Begoug	200
TOTAL		590

Les entreprises peuvent soumissionner sur un ou plusieurs blocs.

Les entreprises intéressées par le présent avis, possédant le certificat de qualification et de classification, catégorie 1 et plus «Bâtiment», peuvent retirer le cahier des charges auprès de la Direction Générale de l'OPGI / ORAN 08, Place Boudali Hasni - Sidi Houari Oran, contre paiement de mille dinars (1.000,00 DA) représentant les frais de reproductions.

Les offres doivent être accompagnées obligatoirement des pièces et documents en cours de validité exigés par la réglementation en vigueur, à savoir:

#### A / OFFRE TECHNIQUE:

- Déclaration à souscrire.
- Le cahier des charges paraphé par le soumissionnaire.
- Une copie du registre de commerce.
- Une copie légalisée du certificat de qualification et de classification en cours de validité.
- Bilans fiscaux des trois derniers exercices, dûment visés par les services fiscaux.
- Copies légalisées des attestations CNAS, CASNOS, CACOBAT en cours de validité.

- Un extrait du casier judiciaire du signataire du soumissionnaire datant de moins de 03 mois à la date d'ouverture des plis.
- Extrait de rôle apuré ou accompagné d'un échéancier de paiement en cours de validité.
- Copie légalisée du statut de l'entreprise (Pour les sociétés soumissionnaires).
- Liste des moyens humains et matériels à mettre à la disposition du projet.
- Références professionnelles justifiées avec des attestations de bonne exécution signées par le maître de l'ouvrage ou des PV de réception définitifs.
- Délai d'exécution.
- Planning de réalisation détaillé.

#### B / OFFRE FINANCIERE:

- Lettre de soumission.
- Cahier des charges (BPU + Devis quantitatif et estimatif).

La date limite de dépôt des offres est fixée le **29/11/2009 à 12h00**.

Les offres doivent être déposées sous triple enveloppe (enveloppe extérieure contiendra deux (02) enveloppes séparées, l'une comportera l'offre financière et l'autre l'offre technique) cachetée et anonyme portant la mention suivante:

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 45/2009**  
Réalisation de 590 Logements Publics Locatifs  
Adressé à Monsieur le Directeur Général  
de l'O.P.G.I. d'Oran 08, Place Boudali Hasni  
ORAN

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une durée de 180 jours, à compter de la date limite de dépôt des offres.

La séance de l'ouverture des plis se tiendra le **29/11/2009 à 14H00** en séance publique, au siège de l'OPGI/ORAN.

ANEP N° 785342 - 11/11/2009

## LA BANQUE D'ALGERIE

### R E C R U T E

Sur Concours  
Pour ses structures centrales

#### 01) - Chef de projet et Ingénieur en Informatique:

##### \* Qualifications:

- Diplôme d'ingénieur d'Etat en informatique
- option: organisation / système d'information
- 03 ans d'expérience professionnelle minimum
- Gestion des projets, la mise en place des stratégies de sécurité (fire-ware,...)
- Administration et supervision des réseaux informatiques, sécurité des systèmes (architecture et audit) ou alors
- Connaissances méthodologiques (Merise, UML) et les techniques (oracle 9i +, développement web, java)
- Connaissance de l'anglais souhaitée

#### 02) - T.S. informatique:

##### \* Qualifications:

- Diplôme de DEUA en Informatique
- 03 ans d'expérience professionnelle minimum soit: dans la conception des sites WEB
- Maîtrise des outils graphiques et autres techniques liées au domaines de l'Internet soit dans l'installation, configuration et mise en services des équipements (modems, switches,...) et entretien des liens d'interconnexions
- Connaissance de l'anglais souhaitée

#### 03) - Ingénieur d'Etat en Recherches Opérationnelle:

##### \* Qualifications:

- Diplôme Ingénieur d'Etat en Recherches Opérationnelle

#### 04) - Traducteur Interprète

##### \* Qualifications:

- Diplôme de Licence en traduction et interprétariat (arabe, français, anglais)
- 03 ans minimum d'expérience professionnelle dans le domaine de la traduction écrite et orale
- Maîtrise de l'outil informatique Word - Excel...

#### 05) - Secrétaire de direction:

##### \* Qualifications:

- Diplôme de T.S. en Secrétariat de Direction
- Maîtrise de l'outil informatique Word - Excel...
- Expérience minimum 05 ans dans le domaine

##### Constitution du dossier:

- Demande manuscrite
- CV détaillé
- Copie(s) certifiées(s) conforme(s) du ou (des) titre(s) et diplôme(s)
- Justificatif vis-à-vis du service national

##### A) - Conditions générales à remplir

- par l'ensemble des postulants
- Etre de nationalité algérienne
- Etre en situation régulière vis-à-vis du service national
- Etre résident à Alger

##### B) - Avantages offerts:

- Salaire selon grille
- Carrière d'avenir pour les éléments compétents, sérieux et dynamiques
- Travail motivant
- Possibilité de Formation

**Envoyez:** Demande manuscrite accompagnée d'un C.V. détaillé et copie(s) certifiées(s) conforme(s) du ou (des) titre(s) et diplôme(s) ainsi que du ou des justificatif(s) de l'expérience professionnelle, au plus tard 10 jours à compter de la date de publication de la présente annonce à: **BANQUE D'ALGERIE, Direction Générale des Ressources Humaines, 08 Boulevard Zighoud Youcef, Alger;** avec la mention (**concours de recrutement à ne pas ouvrir**)

NB - Il ne sera répondu qu'aux candidatures remplissant les conditions et qualifiées au concours suite à la présélection sur dossier.

ANEP N° 785098 - 11/11/2009

### ANNEE - 2010

## Entreprise Nationale des Peintures Unité Peintures de Sig

Zone Industrielle - BP 136  
Tél: (045) 84.98.56 à 58 Fax: (045) 84.83.87

## Avis d'appel d'offres national ouvert

L'Entreprise Nationale des Peintures, Unité Peintures de Sig, lance un avis d'appel d'offres national ouvert pour: **L'Approvisionnement de sa cantine en denrées alimentaires nécessaires à la préparation de 100 repas/jour.**

**LOT N°1 \*** - Pain ordinaire et Gâteaux

**Lot N°2 \*** - Viandes fraîches rouges bovines  
- Viandes fraîches rouges ovines  
- Viandes blanches et oeufs frais.

**Lot N°3 \*** - Poissons frais et ou congelés.

**Lot N°4 \*** - Fruits et légumes frais

**Lot N°5 \*** - Légumes secs et pâtes

**Lot N°6 \*** - Fromages et produits laitiers

Les soumissionnaires intéressés devront faire parvenir leurs offres sous pli fermé et anonyme à l'adresse ci-dessus avec mention apparente:

**\* Offre cantine à ne pas ouvrir \***

Les soumissionnaires ont la faculté de répondre à un ou plusieurs lots. Le délai de réception des offres est fixé à 20 Jours à compter de la date de parution du présent avis.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une durée de 45 jours à compter de la date d'ouverture des plis.

ANEP N°0004229 - 11/11/2009

République Algérienne Démocratique et Populaire  
**Ministère des Transports**  
Etablissement de Gestion des Services Aéroportuaires d'Oran



## Avis d'Annulation de l'Attribution Provisoire des Marchés

L'Etablissement de Gestion des Services Aéroportuaires d'Oran informe l'ensemble des Entreprises ayant participé à l'Avis d'Appel d'Offres National Ouvert N° 02/DG/DED/2009, concernant **la Réalisation des clôtures périmétriques en grillage Zimmerman au niveau des Aéroports de l'EGSA.Oran**, que l'Attribution Provisoire des marchés pour **le lot N° 06 (Aéroport de BECHAR) et le lot N° 08 (Aéroport d'AIN SEFRA)**, paru sur le Bulletin Officiel des Marchés de l'Opérateur Public et sur les quotidiens nationaux (Le Quotidien d'Oran, El Khabar et El Watan) en date du 03 Août 2009, est **Annulée**.

**Motif:** Non présentation de l'Entreprise KOUIDRI Mohamed Attributaire des marchés à l'EGSA.Oran après convocations.

**SOCIETE DE FABRICATION CARROSSERIES INDUSTRIELLES  
BTK TIARET SPA**

## AVIS D'APPEL D'OFFRES

La Société BTK Tiaret SPA met en gérance libre une cantine complète sise à Aïn Boucekif (wilaya de Tiaret) avec un bâtiment de 3 154,39 m² en bon état, disposant de toutes les commodités (Eau, Electricité, Gaz) et des équipements de cuisine.

### **- Locaux et équipements visibles à:**

BTK Tiaret SPA  
Aïn Boucekif - Tiaret

### **Structure responsable**

Département des moyens généraux

**Tél: 046.44.04.12/13**

**Fax: 046.44.04.22**

Les entreprises, spécialisées dans le domaine de la restauration et intéressées, peuvent retirer le cahier des charges à l'adresse indiquée ci-dessus contre une remise de 1 000,00 DA.

Les offres accompagnées du dossier administratif précisé dans le cahier des charges doivent être déposées au **DEPARTEMENT DES MOYENS GENERAUX**, contre un accusé de réception sous doubles enveloppes cachetées dont l'enveloppe intérieure doit porter les mentions suivantes:

**Avis d'appel à la concurrence**  
**Gérance libre d'une cantine»**  
**A ne pas ouvrir**

A l'adresse ci-dessous:

**Société BTK Tiaret SPA**  
**Aïn Boucekif Tiaret**

La clôture des soumissions est fixée à 15 jours à compter de la date de la parution du présent avis.

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de 60 jours.

ANEP N° 0004241 - 11/11/2009



## Met en vente des appartements « Haut Standing »

« Résidence ALBERT 1<sup>er</sup> »  
Centre ville d'Oran  
(en face du Commissariat Central).

**A partir  
de 200 m²**

### **Prestations de Qualité :**

- Cuisines équipées,
- Chauffage central avec chaudière individuelle,
- Eau H24,
- 02 Ascenseurs pour 10 personnes,
- Vide-ordures,
- Conciergerie,
- Téléphone, visiophone,
- Parabole pré installée,
- Garage à télécommande,
- Gardiennage H24,
- Syndic.



**Disponibilité  
Immédiate**

10, Boulevard de la Soummam. Oran. 31000  
Tél.: 041 29 20 54 / 05 55 04 13 63 / **05 55 04 13 66** - Fax.: 041 29 10 05  
e-mail : contact@promosidiattalah.com  
web : www.promosidiattalah.com



République Algérienne Démocratique et Populaire  
Ministère de l'Habitat et de l'Urbanisme  
Office de Promotion et de Gestion Immobilière  
08, Place Boudali Hasni - Sidi El Houari - ORAN  
TEL: 39/85/80 FAX: 39/39/39 TELEX: 22907

## MISE EN DEMEURE

L'Entreprise EDCO sise au N° 07, Rue ALI DZIRI - ES-SEDDIKIA / ORAN titulaire du marché N° 17/2009 du 30/05/2009 pour la réalisation des travaux de bâtiment du projet 186/500 logements RHP à GDYEL, programme quinquennal (1500 logts) est mise en demeure sous 48 h 00 de renforcer le chantier et d'accélérer le rythme des travaux, à défaut des mesures coercitives seront prises à l'égard de votre entreprise.

ANEP N° 785084 - 11/11/2009

## Pour concurrencer la Nano de Tata Renault lance une voiture à bas prix

Le constructeur automobile français Renault va lancer sur le marché indien une voiture à bas prix visant à concurrencer la voiture la moins chère du monde, la Tata Nano, un créneau de plus en plus convoité par les géants automobiles. Le nouveau modèle sera commercialisé en 2012 en partenariat avec le constructeur indien Bajaj, a annoncé mardi à New Delhi le patron de la marque au losange, Carlos Ghosn, à l'occasion d'un forum économique.

«Il y a une demande pour ce type de produit hautement innovant non seulement sur le marché indien mais aussi sur d'autres marchés émergents

où il devient crucial de proposer des moyens de transport individuels à des prix abordables», a résumé M. Ghosn, faisant valoir le «prix compétitif» et l'efficacité énergétique du nouveau modèle. En lançant sa Nano le 23 mars, le PDG du groupe indien Tata avait déjà expliqué viser les dizaines de millions de foyers indiens positionnés entre les classes urbaines bourgeoises et les milieux défavorisés. Ceux-ci s'entassent sur des deux-roues à 1.000 dollars sans pouvoir s'offrir une petite auto à 4.000 dollars.

Dans un marché où les petits modèles représentent quelque 70% des ventes de véhicules neufs, Renault

entend donc suivre la roue de Tata qui propose une voiture compacte à 2.000 dollars dans sa version de base, considérée comme la voiture la moins chère du monde.

Même si le prix du futur modèle, qui devrait arborer le logo de Renault, n'a pas été dévoilé, Carlos Ghosn a indiqué que celui-ci serait «incroyable». Le groupe, déjà présent en Inde avec la Mégane, avait annoncé plus tôt un prix avoisinant les 3.000 dollars. Le design, la conception et la production seront réalisés par Bajaj, un spécialiste des deux et trois-roues, tandis que la commercialisation et la distribution seront dirigées par Renault-Nissan.

## Danemark Prime de retour aux immigrés multipliée par 10

Le gouvernement libéral-conservateur danois a décidé de multiplier par dix la prime au retour accordée aux immigrés, leur offrant désormais 100.000 couronnes (13.443 euros) pour les inciter à rentrer définitivement dans leur pays, a-t-on appris lundi de source parlementaire. Cette décision a été prise dans le cadre d'un accord conclu avec le Parti du peuple danois (PPD, extrême droite), allié parlementaire du gouvernement, lors des négociations sur la loi de finances 2010.

La prime au retour octroyée jusqu'à présent s'élevait à 11.000 couronnes. Cette offre est destinée aux immigrés et réfugiés qui «ne peuvent pas ou ne veulent pas s'intégrer à la société danoise», a déclaré aux journalistes le président du groupe parlementaire du PPD, Kristian Tuleesen Dahl.

L'accord prévoit aussi une aide de 20 millions de couronnes (2,7 millions d'euros) aux mairies, responsables de l'intégration des immigrés, pour «motiver» les étrangers à revenir chez eux

et à renoncer à leur titre de séjour. Selon le ministère aux Réfugiés, immigrés et à l'intégration, 2.524 personnes notamment d'ex-Yougoslavie, d'Irak, d'Iran, du Liban, de Somalie et de Turquie ont quitté le Danemark depuis 1997, date de l'introduction dans ce pays d'un régime de rapatriement.

Les immigrés représentent 7,3% de la population danoise de 5,5 millions d'individus, au 1er juillet 2009, dont 4,5% issus de pays non occidentaux.

## Le téléphone qui se coupe en deux !



Le premier opérateur de télécommunications mobiles japonais, NTT Docomo, a présenté mardi un téléphone portable conçu par Fujitsu, qui se sépare en deux (clavier/clavier d'un côté, écran tactile de l'autre) et permet ainsi de téléphoner tout en consultant des informations. Il s'agit, selon l'opérateur, du premier modèle de ce type au monde, en passe d'être commercialisé. NTT Docomo avait montré un prototype il y a plusieurs mois, indiquant alors qu'il espérait lancer un tel produit aux alentours de 2010. Ce devrait être le cas puisque l'appareil fonctionnel présenté mardi est censé être disponible

dans les boutiques au Japon en mars ou avril prochain. Les deux éléments séparables de ce téléphone haut de gamme s'échangent les informations par liaison automatique reposant sur la technologie de transmission sans fil à courte distance Bluetooth.

L'utilisateur peut ainsi tenir le combiné (clavier/microphone/haut-parleur) dans une main et converser, tout en consultant grâce à l'écran tactile tenu dans l'autre main des sites internet pour mobile, son carnet d'adresses, des photos, son agenda, ou tout autre élément textuel ou graphique.

Il est aussi possible de poser l'écran

devant soi et de taper des textes, la partie clavier, extensible, comportant non seulement un pavé numérique mais aussi toutes les touches alphabétiques qui permettent d'écrire en japonais ou autre langue. Ce nouveau mobile richement doté, dont le prix n'est pas précisé, est aussi équipé d'un petit projecteur qui permet d'afficher des vidéos, présentations et photos sur un mur ou autre surface blanche, pour en faire profiter tout le monde, à condition de ne pas être dans un lieu lumineux. Ce téléphone peut également être utilisé en un seul morceau comme un traditionnel appareil monobloc à clavier coulissant.

## Inde «Tribunaux mobiles» pour mendiants

Quatre policiers aux aguets s'en goudaillent dans les ruelles chaotiques du Vieux Delhi en quête de mendiants qu'ils embarqueront dans un bus transformé en tribunal. Mais les mailles du filet sont larges: enfants, vieillards et malades échappent à l'opération «ville propre».

Depuis le 1er septembre, les autorités ont lancé leurs premiers «tribunaux mobiles» dans les lieux touristiques pour «nettoyer» la ville avant les jeux du Commonwealth en octobre 2010 dans la capitale indienne. Les mendiants pris sur le fait par la police sont jugés puis envoyés dans des centres de réinsertion.

En uniforme kaki, S.K. Tyagi, suivi par trois policiers en civil, zigzague entre les rickshaws et les charrettes chargées de ballots hétéroclites en tentant de fixer son attention sur les seuls à

ne pas remuer dans la cohue, toute une population assise par terre.

Deux vieilles femmes en guenilles, les cheveux gris lâchés sur l'épaule, se terrent dans une ruelle sombre du quartier commerçant de Chandni Chowk. «Ce sont des mendiants mais elles sont trop âgées», tranche S.K. Tyagi en poursuivant son chemin. Les policiers se dirigent ensuite vers un temple sikh animé, les lieux de culte attirant souvent des dizaines de clochards. Un homme barbu entre deux âges, pieds nus, se tient assis à l'entrée. «Il ne tend pas la main, on ne peut donc l'arrêter», lâche, fataliste, Usha Rani, la seule femme de l'équipe. Un peu plus loin, les officiers croient avoir trouvé le mendiant idéal lorsqu'ils croisent un homme aux genoux écorchés et décolorés, assis sur une paille, assis

qui tend ostensiblement la main aux passants indifférents. A mieux y regarder, on ne peut l'arrêter, décidément. «C'est un lépreux», explique S.K. Tyagi, tandis que quelques enfants s'accrochent aux vêtements des touristes pour trois roupies, sans faire ciller la police.

Aucune arrestation n'aura finalement lieu et dans le bus garé non loin du lieu de ronde policière, le magistrat - turban noir et chemise blanche - n'aura pas ouvert son registre de justice en papier jauni posé sur un siège. «Nous ne pouvons pas faire grand chose avec deux tribunaux mobiles pour toute la ville», reconnaît un responsable du gouvernement de Delhi, sous couvert d'anonymat. Dans cette ville de 16 millions d'habitants, seuls huit policiers et deux juges ont été chargés de cette opération.

## La Nasa contre les prophètes de l'apocalypse en 2012



La Nasa a lancé une campagne d'explication scientifique contre les prophètes de l'apocalypse en 2012, alors que cette nouvelle prophétie prétendant s'appuyer sur des faits se propage dans le public, surtout via internet. Même Hollywood s'est emparé de ce scénario catastrophe en produisant «2012», film à gros budget sortant cette semaine et réalisé par Roland Emmerich. Cette œuvre de fiction relate la fin de l'Humanité lors du solstice d'hiver de 2012, le 21 décembre, à la suite d'une série de catastrophes naturelles. Cette date serait également celle d'un alignement de planètes du système solaire, de mauvais augure selon la croyance populaire. Relayée par une myriade de sites internet, cette prédiction trouve sa source dans une fable selon laquelle une planète prétendument découverte par les Sumériens et appelée Nibiru ou «planète X» se dirige vers la Terre et va la heurter, explique l'agence spatiale américaine sur son site.

Une collision avec notre planète avait déjà été annoncée par des prophètes de malheur pour 2003. Depuis, la date a été repoussée au 21 décembre 2012, qui correspond à la fin d'un cycle du calendrier Maya. Certains sites internet accusent la Nasa de dissimuler la vérité sur l'existence de Nibiru, mais l'agence est formelle: il s'agit d'un pur fantasme. «Aucun scientifique digne de foi dans le monde n'est conscient d'une menace quelconque en décembre 2012», insiste la Nasa, en relevant que la Terre existe depuis plus de quatre

milliards d'années. Quant au calendrier Maya, il ne s'arrête pas le 21 décembre 2012. Il s'agit seulement de la fin d'un long cycle suivi par un autre, explique l'agence. Concernant l'alignement planétaire, aucun n'est prévu selon la mécanique astronomique avant plusieurs décennies. Et même quand la Terre se trouve alignée avec d'autres planètes, les effets de ce phénomène sont négligeables.

Tous les mois de décembre, la Terre et le Soleil sont approximativement alignés avec le centre de notre galaxie, la Voie Lactée, mais cet événement annuel n'a aucune conséquence, explique l'agence spatiale. Si la Terre était en danger d'être heurtée par un astéroïde ou la «planète X», les astronomes auraient déjà repéré un tel objet depuis au moins dix ans, affirme la Nasa. L'agence souligne aussi que des collisions catastrophiques de la Terre avec des corps célestes sont très rares: la dernière remonte à 65 millions d'années et a provoqué l'extinction des dinosaures. L'agence spatiale conclut son argumentaire sous forme de réponses aux huit questions posées selon elle le plus fréquemment par le public, en martelant qu'il «n'existe aucune preuve scientifique à l'appui de toutes ces fictions dans des livres, des documentaires, au cinéma et partout sur internet». «Nous ne pouvons pas ignorer ce fait tout simple», écrit la Nasa.

L'argumentaire démontant le mythe de l'apocalypse en 2012 peut être consulté en anglais à l'adresse internet «[www.nasa.gov/topics/earth/features/2012.html](http://www.nasa.gov/topics/earth/features/2012.html)».

## Brésil Polémique après l'expulsion d'une étudiante en mini-jupe

Une université privée brésilienne a expulsé une étudiante venue assister aux cours en mini-jupe, une décision polémique qui a pris une ampleur nationale et conduit le ministère de l'Éducation à demander des explications à l'institution d'enseignement.

L'affaire a commencé le 22 octobre quand Geisy Arunda, une étudiante en tourisme de 22 ans de l'université Bandeirante, dans l'Etat de Sao Paulo, s'est rendue à des cours en mini-jupe rose, provoquant une manifestation hostile de centaines d'étudiants qui l'ont insultée aux cris de «pute». Elle n'a pu quitter les lieux que sous l'escorte de la police venue à sa rescousse. L'incident, survenu dans l'intérieur de l'Etat de Sao Paulo, une région conservatrice loin de la liberté vestimentaire affichée à Rio, a pris une dimension nationale après la diffusion des images sur internet et à la télévision.

Quinze jours après l'incident, l'université a annoncé l'expulsion de l'étudiante, arguant «un manque de respect flagrant des principes éthiques, de la dignité académique et de la moralité». Le ministère de l'Éducation à Brasilia a réagi lundi et a demandé si les étudiants des deux sexes qui ont agressé verbalement la jeune fille avaient également fait l'objet de sanctions administratives.

Par ailleurs, la ministre responsable des politiques pour les femmes, Nilceia Freire, a critiqué «cette intolérance absolue et cette discrimination». L'avocat de Geisy a dit que l'étudiante attaquerait en justice l'université pour obtenir sa réintégration. La jeune fille est soutenue par des juristes qui affirment que son expulsion était contraire à la Constitution et par des associations féministes qui dénoncent le fait que les «agresseurs sont restés impunis».



## APARTEMENT

■Particulier loue un F3 à la Cité Hal Es-Sabah «CNEP», côté Commissariat - Tél: 0795.73.50.98

■ORAN: Vends bel appartement F4 + un grand hall refait à neuf avec toutes commodités, au 1er étage - une petite cave - Tél: 0553.80.86.06

■Donne en location Appartement F3, 1er étage, pour profession libérale, situé au Plateau, en face Pompiers - ORAN-Centre - Tél: 0771.28.18.25

■Loue appartement F3 au rez-de-chaussée Millenium ORAN-Est. Toutes commodités. Acté - Tél: 041.27.28.92

■A vendre F3 aménagée F4 (2ème étage) W. de MOSTAGANEM (Cité 5 Juillet). Acté - Tél: 0773.80.23.40

■A vendre appartement 19ème étg. avec ascenseur, 4 pièces, cuisine, salle de bain Mises. Bien situé, dalle de sol. Bien refait avec faïence - BI AA Cité Dar El Hayat, ORAN - 0774.24.10.81 / 041.34.52.07

■Vends joli F3 C. SB, 70 m², 1er étage Avenue St-Eugène - ORAN (Acté). Intermédiaire s'abstenir - Tél: 0554.80.16.75

■A louer F4. Toutes commodités. 3ème étage angle Place Victoires et Rue Arzew - ORAN. Cuisine aménagée. SDB équipée - Tél: 0771.82.50.60

■Loue des Apparts grands et petits, pouvant les meubler à la demande du locataire, et des magasins luxueux plein Bd Emir AEK N° 18 - ORAN - Tél: 0558.42.67.60

■Vends F4. Acté. 04 façades, espaces verts, 03 citernes, 02 balcon, dalle de sol, gaz, platford, gaz, électrique, à HAMMAM BOU-HDJAR - W. AIN TEMOUCHEMENT - Tél: 0661.22.38.69

■A louer un joli F3 cuisine, SDB, N° 111 Rue de Mostaganem «Sémirams», ensellée, belle vue, toutes commodités. Immeuble calme, sécurisé - Tél: 0774.72.43.10

■ORAN: Loue appartement de maître, centre-ville, à côté consulat français. Surface 190 m², 03 façades, avec très grande terrasse incluse. Très insolé. Vues sur mer, dans immeuble privé, propre et sécurisé - Tél: 0771.94.08.76

■Loue: F4. Aklid Lott + F3 HLM + F3 Yasmine + a Studio Bel Air - Vends: F3 Yaghmoracen + Maison HLM + F4 Point du Jour - Tél: 0772.22.56.91

■Loue Appartement F3 luxe. Equipé. Vue panoramique sur mer et sur Sheraton, en face Le Méditerranée et Palais des Congrès Sonatrach, Akid Lott - Tél: 0772.09.47.99 / 0771.45.21.11

■Appartement à vendre F4 à AIN TEMOUCHEMENT, 1er étage, bien situé - Tél: 0771.81.65.22 - de 9 h 00 à 19 h 00

■Vends bel F3 (84 m²), 4ème et dernier étage, avec balcon et loggia, à proximité d'une école et d'un CEM. Les Oliviers, Maraval - ORAN - Tél: 0662.21.37.98

■Loue F3 centre-ville Tilet, Cuis, S. de bain, terrasse + A louer grande villa meublée grand standing, piscine en construction à Cap-Fai en plein centre - Tél: 0774.91.44.40

■BIC vend Gd F5 162 m². Acté notarié, 3 façades, bien aéré, bon voisinage. Vue sur mer, à Akid Lott. Cité bien entretenue - Tél: 0772.25.51.83

■Vends F4, 1er, dernier la CNEP Seddikia + F3 côté Nekkeuche USTO - Tél: 0661.27.69.36

■A louer des Apparts meublés à bon prix: F4 grande Grande Terre + F3 1er CNEP Hal Sabah + F3 1er Bel Air + F3 1er en face Palais Justice Seddikia + F3 1er en face Sonatrach Opep Fernandville + F2 2ème côté rond-point Bahia côté sécurisée calme - 0661.27.69.36

■BIC vend Gd F5 162 m². Acté notarié, 3 façades, bien aéré, bon voisinage. Vue sur mer, à Akid Lott. Cité bien entretenue - Tél: 0772.25.51.83

■Vends F4, 1er, dernier la CNEP Seddikia + F3 côté Nekkeuche USTO - Tél: 0661.27.69.36

■A louer des Apparts meublés à bon prix: F4 grande Grande Terre + F3 1er CNEP Hal Sabah + F3 1er Bel Air + F3 1er en face Palais Justice Seddikia + F3 1er en face Sonatrach Opep Fernandville + F2 2ème côté rond-point Bahia côté sécurisée calme - 0661.27.69.36

■BIC vend Gd F5 162 m². Acté notarié, 3 façades, bien aéré, bon voisinage. Vue sur mer, à Akid Lott. Cité bien entretenue - Tél: 0772.25.51.83

■Vends F4, 1er, dernier la CNEP Seddikia + F3 côté Nekkeuche USTO - Tél: 0661.27.69.36

■A louer des Apparts meublés à bon prix: F4 grande Grande Terre + F3 1er CNEP Hal Sabah + F3 1er Bel Air + F3 1er en face Palais Justice Seddikia + F3 1er en face Sonatrach Opep Fernandville + F2 2ème côté rond-point Bahia côté sécurisée calme - 0661.27.69.36

■BIC vend Gd F5 162 m². Acté notarié, 3 façades, bien aéré, bon voisinage. Vue sur mer, à Akid Lott. Cité bien entretenue - Tél: 0772.25.51.83

■Vends F4, 1er, dernier la CNEP Seddikia + F3 côté Nekkeuche USTO - Tél: 0661.27.69.36

■A louer des Apparts meublés à bon prix: F4 grande Grande Terre + F3 1er CNEP Hal Sabah + F3 1er Bel Air + F3 1er en face Palais Justice Seddikia + F3 1er en face Sonatrach Opep Fernandville + F2 2ème côté rond-point Bahia côté sécurisée calme - 0661.27.69.36

■BIC vend Gd F5 162 m². Acté notarié, 3 façades, bien aéré, bon voisinage. Vue sur mer, à Akid Lott. Cité bien entretenue - Tél: 0772.25.51.83

■Vends F4, 1er, dernier la CNEP Seddikia + F3 côté Nekkeuche USTO - Tél: 0661.27.69.36

■A louer des Apparts meublés à bon prix: F4 grande Grande Terre + F3 1er CNEP Hal Sabah + F3 1er Bel Air + F3 1er en face Palais Justice Seddikia + F3 1er en face Sonatrach Opep Fernandville + F2 2ème côté rond-point Bahia côté sécurisée calme - 0661.27.69.36

# ANNONCES CLASSÉES

■A.V. Appart F4 au RDC, en face Protection Civile Cité Emir AEK - ORAN. Convient tout profession libérale. Libre de suite - Tél: 0770.49.02.41 / 0776.14.67.29

■A vendre appartement F3 superficie 100 m². Adresse: 17, Rue de Nancy, ORAN. 1er étage (parallèle Front de Mer) - 0550.31.21.57 - 0772.47.21.01 à partir de 18 h

■Vends F3 en semi-collectif. RDC. Entrée individuelle. Point du Jour - ORAN. Toutes commodités. Etat neu - Tél: 0661.20.68.20

■Vends F3 en semi-collectif. RDC. Entrée individuelle. Point du Jour - ORAN. Toutes commodités. Etat neu - Tél: 0661.20.68.20

■Loue F2 à Hal El Yasmine, 2ème étage. Sup. 50,58 m², 1 an d'avance. 10.000 DA mois - Tél: 0661.76.33.08

■A louer un studio au Front de Mer - ORAN - Tél: 0776.24.68.86 - à partir de 17 h

■A vendre à louer F4, 2ème étage. Acté. Bd Emir Abdelkader, immeuble N° 29, centre-ville d'Oran - Tél: 0778.19.11.48

■A louer F2 + cuisine + terrasse au bord de la mer, Cap Falcon, Ain El Turck - ORAN - Tél: 0554.29.15.80 / 0773.93.69.88

■A louer F2, Ville Nouvelle - ORAN, 3ème étage. A vendre à louer à Douar Boujdéma ou échange - Tél: 0554.30.75.72 / 041.53.23.67 - A partir de 17 h

■A vendre très bel F4. Acté. Refait à neuf. 92 m². 3ème étage. Parking gardiennage J.N. Cité dotée. Cité 1500 Logts des Enseignants USTO - ORAN - Tél: 0771.91.51.08

■Vds très bel Appart F6 très spacieux. Sup. 140 m². Situé à Hal Zitouna au RDC. ORAN. 4 grandes Pcs + 2 salons + Cuis. aménagée tout en hêtre - 2 SDB + 2 balcons en Mischler. Disol 1er choix. Cur. S'abst. Prix après visite - Tél: 0771.60.43.56 - 0771.66.83.20



■Vends villa à Bir El Djir (10 Coop.). Sup. 250 m² 1 F.C. R+2. 1 garage 8 Viss, hall, hammam, SDB + WC + cour. 1er. 3 Ch. + Cuis. + S. à manger + SB + terrasse. 2ème: idem + grande terrasse accessible - Tél: 0771.11.43.92

■Vends belle villa à Bir El Djir. Sup. 200 m² 2 F.C. + 1 R.C. hall + cuisine + cour + garage 2 Viss + 1 local 1 Ch. 1er. 3 Ch. + salon + SB + terrasse accessible - Tél: 0771.11.43.92

■A vendre villa R+1. 250 m². Actée, avec Carrière et Pizzina au RDC. Quartier résidentiel - Tél: 0557.98.24.74 / 0559.01.60.00

■A vendre Maison de Maître 120 m². Constructions récente bien faite. Hal Rahma - MIS-SERGHINE - Tél: 0774.04.46.83

■ORAN: Vends villa de 850 m², 400 m², 200 m² jardin + garage, 254 m² magnan, avec possibilité de bâtir en hauteur. S/S: 1. 3 salons + 5 Ch. + hammam + Cuis. + 03 SDB + 03 WC. Fac. 50 m. P/Jour - Tél: 0550.37.03.63

■A louer Niveau de villa F5, 3ème, 250 m² à louer. A administrateur. Toutes commodités Gambetta - A louer F3, 3ème Seddikia - A louer main 120 m² Gambetta - Ag. Imm. EL KHEIR (HABIB) Gambetta - ORAN - 0793.10.02.00 - 0778.16.90.59

■A louer Bâtiment administratif Dble façade de 2 étages, 92 m² par niveau, situé sur la Route Nationale N° 4 à OUED RHIOU, à proximité de la gendarmerie. Renvoyé par exemple à une Banque ou toute autre administration - Tél: 0773.31.46.84

■A louer Villa Stand, récente, moderne, 370 m², nouv. St-Hubert, R+1 + 1 terrasse, 2 Sal. Gde Cuis. équipée, 5 Pcs, 2 SDB, hammam. C. central. Clim. jardin d'arbres fruitiers. Calme et sécurité - Tél: 0550.29.24.20

■Vends M. Maître R+2 avec 2 commerces à Bir Djir, N.C. - Vends M. Maître à Maraval 100 m² - Appeler au 041.35.96.97 - 0662.98.38.11 - 0664.72.00.57

■A vendre Maison de Maître d'une superficie de 220 m², nouvelle construction bien située à l'entrée du Oued Tilet - ORAN. 3 pièces, salon, cuisine et sanitaire... - Tél: 0775.05.85.12

■A vendre Maison. Actée. Terrain 300 m², 5816 m², 50 m², 1 an de l'acte, 4 Pcs, salon, WC + salon + 3 pièces. 1er. Non fini (manque finition). 16. Rue Cheikh El Bachir El-Ibrahimi - Carteaux - ORAN. 10 m de la Clinique Yousr El Bassar - Tél: 0412.42.62.84

■A vendre Habitation (M/Maitre) Actée. Sup. 500 m². R+2 2 façades - Située en face du Rond-Point de la Zone Industrielle - Plate-Forme de 500 m² - Contacter Tél: 0770.49.15.24

■A vendre villa R+2. Actée. 260 m². Bât 210 m². 1er étage fini à 100% Hal Ennahkila - Bir El Djir - ORAN. Prix intéressant après visite - Tél: 0775.99.12.07

■Location villa meublée 200 m² bien située, droit calme, 6 pièces, 1 cour, 1 jardin, garage (Téléphone - Internet - Climatiseur - Chauffage - Eau Hât) à Cité des 140 Villas CNEP (EL KEFMA) pour Sociétés (à 5 min de l'Aéroport) - Tél: 0556.46.56.26

■MOSTAGANEM: Vends une belle Maison. Sup. 500 m². R+2 2 façades - Située en face du Rond-Point de la Zone Industrielle - Plate-Forme de 500 m² - Contacter Tél: 0770.49.15.24

■A vendre villa de 542 m² (bât 266 m²) en plein centre de la ville d'Oran (St-Eugène). RDC + 1 terrasse; 13 pièces, garage, sous-sol, jardin - Contacter Tél: 0796.19.88.69

■A vendre villa F2, R+2 7 chambres, 2 cuisines, 2 S.B., 1 cour, 1 grande cuisine, 1 garage, 1 terrasse, Eau. Gaz. Electricité. Finie à 80% Sid Chahmi, 7 km d'Oran. Sup. 120 m² - ORAN. Prix intéressant après visite - Tél: 0775.99.12.07

■Part. loue villa Gd Stand à 160 m du futur Centre des Conventions d'Oran G.N.L. bien située, accès facile sur Bd Millenium ORAN 2 Faç, 5 Pcs, 2 Sal., terrasse, cour, terrasse - Tél: 0661.27.59.02

■Vendons au plus offrant, villa 1.100 m² toute équipée sur Corniche oranaise - Tél: 0661.21.24.08

■Vds M.M. S. habitable 121 m² à Hal Badr (Cité Petit) ORAN. R+3, 2 façades, spacieuse, ensolée, 6 P. + 2 S. + cuisine + 2 SDB + Gd hall + garage (2 Vies) au local. Ttes commodités. Belle architecture - Tél: 0776.99.33.16 pour RDV. Prix après visite - 0771.32.70.92

■Mets en vente villa de 200 m² R+1 (1/2). Contient RDC: garage + cuisine + SDB et WC. 1er étage: 3 pièces + hall + 2 SDB + terrasse. Possibilité d'avoir entrée individuelle. SENIA - ORAN. Clair-Soleil N° 3. Emir Abdelkader - Tél: 0790.91.59.95

■Vds villa R+2. Sup. 337 m². Bât 240 m². RC: 2 Gds garages, 2 Ch., jardin et puits. 1er. Fini. 2ème: Non fini. Composés de 2 Gds Sal. 5 Ch., 2 Cuis., 2 halls, véranda, 2 sanitaires + terrasse. N° 503 Hal Houari Boumedienne, Kara 2 ES-SENIA - Tél: 0778.33.50.41 - 0793.86.88.52

■A.V. villa ENSET. 300 m² 7 chambres. R+1. Garage, 3 magasins, terrasse. 1er de 100 m² 2 façades, 2 cours et 2 jardins et un puits - Tél: 0662.42.07.38

■Vends Haouch 120 m² + 3 façades, 3 pièces, cuisine + jardin. Hay Belgaid. Bir El Djir - ORAN - N° 1771.91.41.98

■A.V. Immeuble composé de 02 étg. Sup. 360 Bât N° RC. Loc. comm. + dépôt. Ave St-Eugène. ORAN. 1er. Gd hall + Gd Sal. + Gde Cuis. + 6 Chs + SDB + cour. 2ème terrain 595 m² Fac. 17 m A.E.T. + 2 Apparts Fac. Boulangerie en activité 12 Bâtes/Jour - MOHAMMADI - 0779.30.27.41 / 0550.40.04.06

■A.V. villa ENSET. 300 m² 7 chambres. R+1. Garage, 3 magasins, terrasse. 1er de 100 m² 2 façades, 2 cours et 2 jardins et un puits - Tél: 0662.42.07.38

■Vends Logt de 2 étages, 2 petits locaux commerciaux avec Fonds de commerce, près du Marché du Petit Lac, 25 m². Endroit très commercial - 0776.61.20.25

■Vends Gde Maison. S. 360 m². Bâtis 320 m². Convient pour Banque ou Clinique. R+2 2 étages: 14 chambres + 1 salon 140 m² + 2 salons + 2 S.B. + 4 WC + 3 cuisines. Avec Boulangerie en activité 12 Bâtes/Jour - MOHAMMADI - 0779.30.27.41 / 0550.40.04.06

■A.V. Villas: à côté de EDEN 450 m² R+2 + R+2 200 m² Saint Germain + 270 m² R+1 à Trouville + M.M. 311 m² F6 vue sur mer + appartement 595 m² Fac. 17 m A.E.T. + 2 Apparts Fac. 130 m² A.E.T. + 120 m² 10 m 14 m Fac. A.E.T. - AG LE PARADIS - 0770.82.95.21

■A vendre une villa R+1. 120 m². Acté. Située à Fernandville, côté mosqueoue Quods. Composée de garage + 3 Pcs + salon - Tél: 0556.06.26.29

■P. Haouch à vendre dans impasse R+1 dans 4 pièces, cuisine + terrasse à C. Petit. Prix offert 550. P.D. 650 - N° 0773.32.37.97

■Loue M. Maître (2 FC) (H.S.) 237 m² à usage professionnel, très grand cou + terrasse, Cuis. Entrée individuelle, S. de B. Siège St ou Font. libérale. Rue Mirauchoux. Intermédiaire s'abstient. Prix après visite - Tél: 0771.82.43.87

■Location à Oran pour Sté Nat. ou étranger pour bureaux (20 bureaux) dans 2 niveaux d'immeuble en Open Space (250 m² par niveau) avec S/Sol même superficie. Travaux finitions non encore lancés - Tél: 0668.60.02.52

■Loue dans villa à Cité Petit. 1°) un appartement sup. 21 m² avec soupenette. 2°) un local selon au 2ème étage, eau, gaz - électricité - personne intéressée prendre contact aux N° Tél: 041.32.66.46 à 0771.84.99.18

■A vendre villa R+2. Actée. 260 m². Bât 210 m². 1er étage fini à 100% Hal Ennahkila - Bir El Djir - ORAN. Prix intéressant après visite - Tél: 0775.99.12.07

■Location villa meublée 200 m² bien située, droit calme, 6 pièces, 1 cour, 1 jardin, garage (Téléphone - Internet - Climatiseur - Chauffage - Eau Hât) à Cité des 140 Villas CNEP (EL KEFMA) pour Sociétés (à 5 min de l'Aéroport) - Tél: 0556.46.56.26

■MOSTAGANEM: Vends une belle Maison. Sup. 500 m². R+2 2 façades - Située en face du Rond-Point de la Zone Industrielle - Plate-Forme de 500 m² - Contacter Tél: 0770.49.15.24

■A vendre villa de 542 m² (bât 266 m²) en plein centre de la ville d'Oran (St-Eugène). RDC + 1 terrasse; 13 pièces, garage, sous-sol, jardin - Contacter Tél: 0796.19.88.69

■A vendre villa F2, R+2 7 chambres, 2 cuisines, 2 S.B., 1 cour, 1 grande cuisine, 1 garage, 1 terrasse, Eau. Gaz. Electricité. Finie à 80% Sid Chahmi, 7 km d'Oran. Sup. 120 m² - ORAN. Prix intéressant après visite - Tél: 0775.99.12.07

■Part. loue villa Gd Stand à 160 m du futur Centre des Conventions d'Oran G.N.L. bien située, accès facile sur Bd Millenium ORAN 2 Faç, 5 Pcs, 2 Sal., terrasse, cour, terrasse - Tél: 0661.27.59.02

■Vendons au plus offrant, villa 1.100 m² toute équipée sur Corniche oranaise - Tél: 0661.21.24.08

■Vends: Habitation Sup. 450 m² R+1 (18 m F.). RDC: local (100 m²) + gge (2 WC) + 2 Pcs + Gd Sal. + Cuis. + SDB + 2 WC + Gd Jardin + puits + B. à eau. 1er étg: 2 Sal. + 5 Pcs + Cuis. + SDB + 2 WC + véranda. A proxim. Rue Souf. Zoubida. MARAVALL - 0771.32.70.92

■V/Villa 300 m² (sous-sol R-2) en face l'Hôpital Militaire en allant vers les Ammandier d'Arba - ORAN. Pas d'intermédiaire - Tél: 0550.520.141

■Vds jolies villa R+1, Quart. Résid. au cœur d'Oran. 300 m². Actée. 07 Pcs, Cuis. équipée, 02 SDB, jardin, barbeque, B'd'eau, Chauff. Cent, garage 03 Voit. Prix après visite. Citeux s'abstient - Tél: 0661.21.47.71 - 0661.16.36.42 - 0772.86.14.26 - de 09h00 à 19h00

■Vendons villa de 265 m² composée de 03 Apparts, 02 studios, Bd Millenium - Tél: 0661.21.24.08

■MOSTAGANEM. A vendre très belle M.M. R+2. Entrée commerciale et individuelle. 169 m². S/Sol + garage. 150 m² + 2 P. 1er étg: F4, 2ème étg: F3. Avec ttes commodités. D/Sol + marbre + faïence + C.C. + Clim. - Tél: 0557.39.03.39 - Pas sérieux s'abstenir

■Une villa à vendre de 400 m², deux façades, avec une piscine à Point du Jour, quartier résidentiel - 0771.39.60.37 - 0795.53.23.03

■Vends villa R+2 étages, grand garage, 12 pièces, 3 cuisines, terrasse. Superficie 300 m². Cité Protin ORAN - Tél: 0794.98.76.51 et 0793.21.37.98

■SIDI BRAHIM à 7 km de SIDI BEL ABDES: A vendre Maison de Maître 650 m², 120 m². Bât Double façade de 37 m. Convient pour commerce 4 P. (à 50 m de l'Autoroute). Prix. O. 650 U. 800 m. Curieux s'abstient - Tél: 0771.92.78.74

■A vendre Maison avec jardin, Camp 1 Bethioua au + offrant - Tél: 0797.34.68.72

■Vds villa à Maraval (100 m du Boulevard). Sup. 500 m². Acté. 2 grandes cours, 1 petit local. 1er étage: 6 Ch. + 2 C. + 2 S. de B. + 2 WC + 2 grandes verandas - Tél: 0771.98.19.05

■Loue: M.M. à Bahi Amar ES-SENIA. RDC: salon, cuisine, SDB, cour, garage. S/Sol: cave 1er étage: 4 Chbres, SDB, terrasse accessible - 0661.22.94.65

■Vends: M.M. R+1 à KARAZ ES-SENIA. 227 m². Garage 2 Voit., 2 salons, hammam, tout, cour + Cuis. + Gd hall. 1e étage: 2 salons, 3 Chbres, SDB + hall, terrasse accessible - Tél: 0661.22.94.65

■A vendre une Maison située à 10, Rue d'Orsay (Mostafa Ben Brahim) Carteaux - ORAN, à côté ancien dispensaire, superficie 393 m² - Tél: 0771.55.35.93

■A vendre villa RDC: 4 pièces, 1 hall, cuisine + garage, 2 façades - Hal Rabah - Misserghine ORAN. Sup. 210 m² - Tél: 0552.71.14.12

■A.V. villa 357 m². D. Fac. 300 m² bâtis. RDC: 2 pièces, 1 cuisine + hall + WC. 1er: 3 Pcs salon + SB + WC + terrasse + locaux à usage comm. + garage. Prix après visite. Située à Cité Djamel. Interm. s'abst. - Tél: 0779.38.19.15

■A vendre villa de 220 m², bien située, en 2 étages avec 2 locaux commerciaux, à MAS-CARA - Tél: 0550.87.29.80

■Vends des villas: 350 m² à Belvédère Pt du Jour + 420 m² R+1 Boulevard Bernandville + 270 m² à Choupoint nouvelle construction + 1 villa avec dépôt de 600 m² sur Boulevard Bir El Djir + villa de 200 m² Boulevard Terminus B Seddikia + villa Montplaisant avec bon prix R+2 - 0661.20.08.90

■Vends des villas 340 m² style colonial à côté immeuble Victoria Bel Air + villa 310 m² 02 F. Bir El Djir Hal Louz avec prix raisonnable + 270 m² neuve au 14 Coop. Bir El Djir + 200 m² Coop. Wala Hal Nakhli Canastel + 400 m² R+1 Bir El Djir, environ salle des fêtes Nour - 0661.20.08.90

■Vends petite villa surface 150 m² deux (02) étages + piliers, située Boulevard du Millenium ORAN. Actée - Tél: 0771.00.68.83

■A.V. carcasse R+1. 225 m², 195 m² bâtis façade finis. Lots Mouhammadine Canastel - 0796.99.35.83

■Vds Habitation R+2 + garage + 3 Mag. 9 Pcs + 2 salons + 2 cuis. + 3 SDB. Située Rue Hérédia, St Eugène - ORAN - Tél: 0796.75.11.79

■A louer villa à Cité Point du Jour. ORAN. Quartier résidentiel, 4 pièces avec garage et grand jardin - Port: 0795.08.45.88 - Tél: 041.53.00.41

■A.V. Maison individuelle. Désistement. 110 m², 2 façades, 03 Ch., 01 salon, cuisine, SDB, 01 cour. 1er + 01 terrasse. Millenium 02 - Bir El Djir, côté Pépinière, Hal El Emir AEK. 100 Logts ORAN-Est - Tél: 0661.407.872

■Vds villa St Hubert 230 m² (4.800) côté Clinique Ibn Sina - Loue F3 Villa HLM meublée, 1er étage (2.4 U.) + loue F3, 3ème étage, Maraval (2 U.) - Tél: 0798.29.49.74 - Mohamed

■Villa à vendre R+2. 217 m². Bd Millenium, 04 Pcs + cuisine + 2 SDB + Gd salon + 3 WC + cour d'entrée + hall + terrasse + jardin + 02 garages (3 V

## IMMOBILIER

■ Location d'un dépôt de 3.500 m<sup>2</sup> découvert à la Zone des Showrooms (ES-SENIA) - Tél: 0550.98.98.66

■ Pour cause Santé, Vends Atelier Tournage: 2 Tours parallèles - Perceuse - Scie mécanique - Accessoire, Outillage, Atelier en marche - Tél: 0790.790.230

■ Mts en location à usage de bureaux, 2 étages, 400 m<sup>2</sup> dans chacun, dans un immeuble de 2 façades, bien situé à Delmonte proximité Hôtel La Colombe - ORAN - Pour Sté Nie, privée ou étrangère - Tél: 0795.17.10.57 / 0556.11.23.52

■ Loue un magasin bien aménagé de 32 m<sup>2</sup> + cave de 32 m<sup>2</sup> à côté Cafétéria "TOUA-REG" sur l'autoroute des Ammandiers. Prix: 20.000,00 Mois + une année d'avance - Tél: 0551.42.19.41

■ A vendre local commercial Sup. 16 m<sup>2</sup>, situé à Gambetta HLM - ORAN - Tél: 0778.12.87.10

■ Loue local 30 m<sup>2</sup> + souterte + cave. Convient magasin pour Print-Market, 61, Rue Larbi Ben M'hidi, Libre à partir de Janvier 2010. Prix après visite - Tél: 0770.313.477 - à partir de 14 h

■ Vends ou loue local 220 m<sup>2</sup> double façade, aménagé + sanitaires, 10, Rue de Lourmel, situé à 60 m de la Rue Larbi Ben M'hidi - Contacter 0771.25.20.88

■ A vendre magasin, toutes commodités, 40 m<sup>2</sup> avec souterte. Convientrait à toutes activités commerciales ou libérales: 17, Rue des Loies - ORAN - Tél: 0791.27.95.60

■ ORAN - ARZEW. Vends 2 locaux. Commerce, Actes, et en activité, composés d'Arpente-boutique et sanitaire, situés au Bd Front de Mer N° 23 (face au Port d'Arzew) - Contacter: 0791.83.29.94 / 0669.13.36.31

■ Loue local 3.000 m<sup>2</sup> dont 1.800 m<sup>2</sup> bâti à Bir-El-Djir - Tél: 0559.15.32.04

■ Cherche un hangar de 1.000 m<sup>2</sup> et plus, avec Administration. Et comme option: Location et Vente - Nous contacter au: 0793.91.62.21

■ Loue 3 locaux commerciaux, 38 m<sup>2</sup>, 20 m<sup>2</sup>, 15 m<sup>2</sup>, bien situés côté Grosdieu de l'Alimentation Gie et des Oeufs en face Lycée Mustapha Hadad, N° 209 Castors ORAN - Tél: 0776.13.34.25 / 0790.33.24.70 / 0772.43.10.06

■ Location d'un local de 1.400 m<sup>2</sup> avec logement - Situé Place Chetlebo - à CHTEBO - Contacter: 0696.23.74.59

■ Vends ou Echange local 17,50 m<sup>2</sup> avec S/P, relatif à neuf, Rue Jules Ferry - ORAN - Contacter: 0771.91.09.03

■ (W. 46): Vends Hammam public avec habitation R+1 sup. 375 m<sup>2</sup>, en activité, rentabilité garantie - Tél: 0553.45.58.85

■ A louer Classe capacité 20 élèves, Akid Lotfi, pour cours particulier - Tél: 0553.58.40.94

■ Loue un local de 65 m<sup>2</sup> pour dépôt ou autre commerce avec électricité, eau, téléphone, gaz de ville, juste à côté de la Rue Maupas St-Eugène. Endroit commercial - Tél: 0771.36.25.87 - ORAN

■ Loue local commercial 60 m<sup>2</sup> avec terrasse - Bd Aciy, face centre Sonatrach Bir El Djir - ORAN - Tél: 0797.91.89.51

■ Vends Fast-Food en activité, sup. 30 m<sup>2</sup> + 1 local moyen 26 m<sup>2</sup> Fonds et Murs Plateau St-Michel - 1 Appartement Décisément d'été d'été, première main, Marval, bon voisinage, bien ensolleiler - Tél: 0662.52.75.36

■ Vends Cafétéria de luxe à côté les Beaux-Arts (Plateau - ORAN) - Contacter AHMED: 0790.52.65.20

■ Vends Cafétéria de luxe à côté les Beaux-Arts (Plateau - ORAN) - Contacter AHMED: 0790.52.65.20

■ Loue local 300 m<sup>2</sup>, 1er étage, miloyen Cinéma Colisée (Saâda), même pour longue durée. Prix 95 U/mois. Convientrait pour Bureaux, Avocat, Comptable ou toutes activités commerciales - Tél: 0554.32.22.86

■ Location local superficie 110 m<sup>2</sup> avec cave (même surface) équipé de bureaux, micro, Sat, Téléfax, etc. Convient pour administration. Plus autre local de 45 m<sup>2</sup>, vide, sis à St-Hubert - ORAN - Tél: 0661.314.903 et 0771.507.391

■ Loue ou vends local 50 m<sup>2</sup> avec souterte (Gaz + Eau) 11, Rue Cavaignac - ORAN - Tél: 0550.26.91.48

■ 2 locaux à louer superficie 30 m<sup>2</sup> chacun, Rue de Mostaganem, Résidence Clémentine - Tél: 0790.71.60.01 / 0796.90.84.30

■ Je cherche un local pour location à AADJ. Pépinière ou Nouvelle Route qui mène Akid Lotfi à Pépinière ORAN - Tél: 0779.89.62.15 / 0772.22.86.83

■ Vends local près du Marché les Ammandiers - ORAN, à usage commercial - Contacter le: 0661.20.68.20

■ LEMCEN. Cherche local, location sur le grand Bd IMAMA, Sup. 20 m<sup>2</sup> à 50 m<sup>2</sup> - Cherche location F2, couple sérieux sans enfants - Tél: 0550.52.00.20

■ Location 2 locaux près de l'Hôpital Plateau ORAN sur le Gd Bd, très stratégique, en activité, 15 m de façade, 4 portes, pour Sté Nie, privée ou étrangère (Djezzy, Nedjma, Mobilis, etc.). Possibilité avec 2 Apparts et garage - Tél: 0775.90.14.77

■ A.V. local commercial 57 m<sup>2</sup> Oran-Centre, à 15 m de la Rue Larbi Ben M'hidi, avec toutes commodités - Tél: 0770.91.32.27 / 0661.21.42.96

■ Magasin double façade, 28 m<sup>2</sup> avec arrière-boutique 16 m<sup>2</sup> - 20, Rue Boukharbe El Houari - Sanahs ORAN - N° Tél: 0554.33.13.63 / 041.36.62.69

■ Local à louer cité à Hai Khemist entre Palais des Congrès et Résidence El Bahia, sup. 57 m<sup>2</sup>, 2 façades, sanitaire et un grand espace de stationnement - Veuillez contacter: 0668.769.607

## TERRAINS

■ LEMCEN: Vends lot de terrain, Acté, 763 m<sup>2</sup> situé à côté Centre de Santé Sid Chaker - Tél: 043.20.82.81 / 0771.71.23.97

■ Vends un lot de terrain, Acté, 600 m<sup>2</sup>, façade urbanisable, situé à côté El Anik, Place Hoche, centre-ville d'Oran - Tél: 0556.40.65.90

■ Vends lot terrain 500 m<sup>2</sup>, Acté, viabilisé, 2 façades, Bouleuseville Inférieur, An Turk - ORAN - Tél: 0696.70.55.04

■ Location d'un terrain agricole 8 Ha, à GDYEL, accès facile, un puits et un bassin - Tél: 0553.02.07.83

■ Vends lots de terrain 13.000 m<sup>2</sup> à HAMMAM BOUHADJAR - W. TEMOUCHET - Tél: 0558.04.17.30

■ Vends terrains: Coop. Karama (Bir El Djir) 165 m<sup>2</sup> F + 212 m<sup>2</sup> F + 144 m<sup>2</sup> F + 285 m<sup>2</sup> F + 100 m<sup>2</sup> C. Benboualid + 260 m<sup>2</sup> F + 240 m<sup>2</sup> F - Tél: 0771.71.43.92

■ Vends ou Loue terrain industriel de 17.000 m<sup>2</sup> zone industrielle d'Agthgal, façade bordure d'auto OUED TLELAT - ORAN - Contacter: 0771.25.20.88

■ Vends terrain, Acté, 1.620 m<sup>2</sup> avec clôture + puits et bache d'eau, zone d'Activité El Karma - ORAN, Curieux et courtiers s'abstenir. Prix après visite - Tél: 0792.51.68.91

■ Vends lot de terrain 680 m<sup>2</sup> à Bir El Djir - ORAN - Acté - 0550.12.40.08

■ Vends un lot de terrain à bâtir. Acté. Sup. 3 hectares, situé à EL BAYADJI. Très endroit lot, pour: Vieux Bâtiments OPGI. Bon prix - Tél: 0773.87.87.44

■ A.V. terrain 1.070 m<sup>2</sup>, Acté, Acté Contrôle Technique Hamouda Zone Industrielle à côté Hôtel Phoenix ES-SENIA - 0796.62.86.43

■ A vendre terrain, Acté, sup. 2.200 m<sup>2</sup>, composé d'1 dépôt de 1.800 m<sup>2</sup> en charpente métallique, 2 façades, situé à la Zone Industrielle, côté Rond-Point d'Aéroport-ES-SENIA - Tél: 0770.87.44.51

■ Vends lot de terrain sup. 3.000 m<sup>2</sup> à Hai Nedjma (Chetlebo) ORAN - terrain 10.000 m<sup>2</sup> à Oued Tlélat ORAN - Tél: 0661.20.61.17

■ Vends ou plus offert. Terrain. Acté. Prés de la rocade de Bir El Djir, de l'autoroute vers Arzew, 1.001.60 m<sup>2</sup>, soit 21,73 m de façade sur rue de 15,00 m de large, Curieux s'abstenir - Mobile: 0775.17.50.40 / 0554.11.26.22

■ A.V. terrain 400 m<sup>2</sup>, double façade, Avenue d'Arcole - A.V. ferme 10 Ha toutes commodités - Location -31+ - 0771.54.59.96 - 0554.11.77.14

■ Vends terrain de 5.000 m<sup>2</sup> zone Hassi Amar, puits et bache d'eau + 17.000 m<sup>2</sup> zone Sénia + 3.000 m<sup>2</sup>, 8.500 m<sup>2</sup> côté Phoenix + 320 m<sup>2</sup> avec 03 façades Canastel en face jardin + 180 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 240 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup> à Bir El Djir - 0770.66.62.29

■ Vends ou loue terrain 3 Hectares, Périphérique ORAN. Eclairé. Puits. Clôture. Permis de construire - Tél: 0779.31.48.85

■ Vends un terrain, Acté, Viabilisé, 266 m<sup>2</sup> une de la face arrière: 1/20pénitence, Cadastre à Canastel ORAN - Appeler: 0790.74.12.91

■ Cherche des terrains agricoles d'un Hectare jusqu'à 10 Hectares pour des Promotions CEMENRIAL avec Acte notarié - RIAD - 0772.87.88.31

■ Vds terrains: 500 m<sup>2</sup> Bd Millenium + 10.000 m<sup>2</sup> Ain El Karma à 5 mn de Cap Blanc et Madagh - Tél: 0794.10.90.10

## VEHICULES

■ Vends VW GOLF Série III, Année 1993. Première main. Bon état. Petites réparations sur tôle - Tél: 0687.14.31.96

■ A vendre 1 Semi-Remorque RENAULT MAJOR, An. 85 + 1 Remorque SONACOME à Berne, An. 86 - Tél: 0772.20.05.53

■ Vente 4 Voitures de Collection: 203 Ford normal - 203 Bâche, Année 59 et 55 - Ford Long et Count An. 80 - Volvo Forme 403 Break Année 61 - Citroën Tracton carcasse avec moteur - Tél: 0552.96.10.54

■ Vends Peugeot 607 gris métallisé, Année 2001, Très options, Clim - Radio - Chargeur CD - Téléphone. Entièrement révisée à la Maison française à l'appui - Tél: 0669.97.73.77

■ A vendre PASSAT CC, Boîte automatique, Année 2008 - Tél: 0770.79.18.61

■ CLIO Nouvelle 2009 Toutes Options: Pour location au sein d'une Société étatique ou Multinationale avec chauffeur (Diplômé de Taxi) ou sans - Contacter: 0771.50.22.52 / 0770.51.56.50

■ Vends 4x4 AUDI K7, Année 2007 - Appelez: 0790.74.12.91

■ Vends MERCEDES C220 AMG, Année 2005 - Tél: 0661.55.33.13 / 0771.19.03.12

■ Vends ou échange contre petite voiture BMW Série 3, couleur noire, année 2004, toutes options, très bon état, peu roulé - Tél: 0791.772.812

■ L.V.S. Location de voiture. Louez une voiture à partir de 1.400,00 DA, 1 jour/ gratuit. LVS une agence à votre écoute - Tél. Port: 0775.20.38.42 - Tél. Fixe: 041.29.78.59 - email: lvslocation@yahoo.fr

■ Société de location met à la disposition des Entreprises et Stés, des véhicules neufs. 0 KM, pour Location longue durée. Assurance transport de personnel avec des fourgons neufs 12 places - Contact: 040.22.33.94 / 0553.83.45.30

■ A vendre 1 BUS ASIA URRAIN 80 places, Année 2005. En très bon état - Tél: 0790.41.91.38 - 0772.33.39.32 - Houari ORAN

■ SARAL KAHMED - Location de Voitures Neuves - Prix défiant toute concurrence - Tél: 041.40.51.07 - 0796.90.84.30 - 0790.71.01.41 - 24, Bd ADDA Benaouda - Plateau St-Michel - ORAN

■ A vendre ou à louer pour Sté de Transport de Personnel (Etrangère ou Née), un Fourgon EXPERT de 9 places, Vitre, Couleur gris argent. Toutes options. Année 2008 - Tél: 0798.22.65.36

■ EUROL SUMANE. Location de Voitures: Louez une Voiture à partir de 8.000 DA. Semaine - Mob.1: 0770.60.05.34 - Mob.2: 0553.45.10.25

■ Vende: YARIS SEDAN, noire, 17.000 Km, toutes options. Année 2009. Excellent état - Tél: 0794.108.251

■ ALL DRIVE vous propose une Gamme de Véhicules neufs, toutes options, à la location: Formules diverses étudiées - Accueil et sérieux garants - Tél: 0661.16.46.18/19

■ Vende Camion RENAULT 34.0T, Année 1995. Très bon état - Tél: 0550.19.22.38

■ Vende Camion-Citerne à Benne, Marque Le GAC, Année 1983. Etat parfait - Tél: 0550.19.22.38

■ Vende PASSAT TD, 130 C.V., 2001, TBE. Couleur gris, Salon cuir noir. Coffre Prio. Téléphone. Toutes options sauf toit - Tél: 0798.22.76.00

■ Vends Camion-Citerne SAVIEM SG2. Très bon état - Tél: 0772.29.61.95

■ Vente ou échange Camion 2,5 T SONACOM K68, Année 77. En bon état de marche - Tél: 0771.98.58.73

■ Vends FIAT SIENA. An. 2008. Toutes options. 48.000 Km - Tél: 0950.45.70.49

■ Vends à ORAN: ACCENT gris argent. Mise en circulation le 03/11/2009 - 492 km (Trajet Alger - Oran) - Tél: 0661.11.00.08

■ A vendre Camion à Benne MAZ 6x4, An. 11/2008. Moteur DEUTZ. BoîteZF. Volume de la benne 12,5 m<sup>3</sup>. Poids total autorisé 26.000 Kg - Tél: 0554.78.15.82

■ Vends Berlingo Nouveau Modèle. Sortie Juin 2009 (13.000 Km) à ORAN (Couleur gris fer, sans toit ouvrant) - Glisseur OPEN 5 m 20. An. 2005. T.B. état avec Moteur Yamaha 2 T. 85 CV. An. 2009 (30 H de marche) avec Remorque d'origine à ORAN - Tél: 0661.26.05.70

■ Achète Véhicule 1ère main Diesel (CLIO, POLO, OPEL ou autre). Année 2004 et +. Intermédiaire s'abstenir - Mob: 0557.01.97.77

■ Vends Camion Frigo C 11. Année 2002, avec porte latérale - Compresseur 500 L - Mélangeur HAAS - Tél: 0773.38.37.35

■ Entreprise cherche en urgence Camion-Citerne de 3.000 litres de Gasoil (Année 2008), Contrat d'une année très intéressant - Tél: 0773.69.29.65

■ A vendre Véhicule Peugeot 308 accidenté. 2008 HDI - Une petite Grue pour les petits projets marche CASE à pneus, année 1990. En bon état - Tél: 0772.76.46.04

## VERS

■ Edition Arouma. Auteurs, vous qui cherchez une Maison sérieuse, de confiance. Pour éditer votre Livre - Revue - Magazine - etc. Prenez contact pour RDV: 0775.49.74.32 / 0552.15.36.83 - édition.arouma@yahoo.fr

■ Vous entendez mal ? votre enfant entend mal ? Audifon vous offre un test d'audition prothétique gratuit - Pour prendre rendez-vous téléphonez au: 041.39.48.02 ORAN - 043.26.33.63 LEMCEN

■ Vous entendez mal ? votre enfant entend mal ? Audifon vous offre un test d'audition prothétique gratuit - Pour prendre rendez-vous téléphonez au: 031.91.24.85 CONSTANTINE - 045.33.95.15 MOSTAGANEM

■ Vous entendez mal ? votre enfant entend mal ? Audifon vous offre un test d'audition prothétique gratuit - Pour prendre rendez-vous téléphonez au: 048.92.68.79 RELIZANE - 048.51.57.11 SAIDA

■ Vends une Machine d'Alvéole pour plaque d'oeufs de Marche Hollandaise 700 Places/Heure avec 3 Jaux de Moulures - Démarrage + Moyen - Grand Modèles. Excellent état - Tél: 0550.53.62.81

■ MOSTAGANEM: Vends Matériel de Menuiserie - Tél: 0771.92.31.83

■ Professeurs qualifiés donnent des Cours particuliers en langues étrangères (Angl., Franc., Esp.) pour tous les niveaux Primaires + Moyen et Secondaire - Tél: 0554.70.80.37 - ORAN

■ Vends Transformateur 160 KVA avec les équipements plus CLARK MANITOU 3,5 Tonnes - Tél: 0798.15.67.25

■ URGENT: Vds Salle à manger en bois de Rose + Chambre à coucher ancienne + Commode en bois de Rose + Vaisselle ancienne + Table + Lustre + Peinture Divers - Tél: 0774.40.93.78 / 0773.57.87

■ Vends Micro pour Entreprise (Serveur DELL POWER E830, Imprimante Laser A3, Processeur 3 GIGA, Ecran 17 Pouces, Clavier DELL, 04 Disques Durs 260 GIGA). Etat neuf. Prix intéressant - Tél: 0775.20.46.31 / 0774.40.93.78

■ Cherche pour achat d'un Tracteur HP 500 Plus d'occasion - Tél: 0771.100.748

■ Cherche une Lisseuse pour foinage frais de Un Bas à deux Bras - Contacter le: 0773.45.84.84

■ Vends Hachoir inox, Diamètre 32, état neuf - Vends Cutter 10 Kg 3 lames, DRC - Tél: 0552.40.47.29

■ Vends Micro pour Entreprise (Serveur DELL POWER E830, Imprimante Laser A3, Processeur 3 GIGA, Ecran 17 Pouces, Clavier DELL, 04 Disques Durs 260 GIGA). Etat neuf. Prix intéressant - Tél: 0775.20.46.31 / 0774.40.93.78

■ Cherche pour achat d'un Tracteur HP 500 Plus d'occasion - Tél: 0771.100.748

■ Cherche une Lisseuse pour foinage frais de Un Bas à deux Bras - Contacter le: 0773.45.84.84

■ Vends Hachoir inox, Diamètre 32, état neuf - Vends Cutter 10 Kg 3 lames, DRC - Tél: 0552.40.47.29

■ Vends Micro pour Entreprise (Serveur DELL POWER E830, Imprimante Laser A3, Processeur 3 GIGA, Ecran 17 Pouces, Clavier DELL, 04 Disques Durs 260 GIGA). Etat neuf. Prix intéressant - Tél: 0775.20.46.31 / 0774.40.93.78

■ Cherche pour achat d'un Tracteur HP 500 Plus d'occasion - Tél: 0771.100.748

■ Cherche une Lisseuse pour foinage frais de Un Bas à deux Bras - Contacter le: 0773.45.84.84

■ Vends Hachoir inox, Diamètre 32, état neuf - Vends Cutter 10 Kg 3 lames, DRC - Tél: 0552.40.47.29

■ Vends Micro pour Entreprise (Serveur DELL POWER E830, Imprimante Laser A3, Processeur 3 GIGA, Ecran 17 Pouces, Clavier DELL, 04 Disques Durs 260 GIGA). Etat neuf. Prix intéressant - Tél: 0775.20.46.31 / 0774.40.93.78

■ Cherche pour achat d'un Tracteur HP 500 Plus d'occasion - Tél: 0771.100.748

■ Cherche une Lisseuse pour foinage frais de Un Bas à deux Bras - Contacter le: 0773.45.84.84

■ Vends Hachoir inox, Diamètre 32, état neuf - Vends Cutter 10 Kg 3 lames, DRC - Tél: 0552.40.47.29

■ Vends Micro pour Entreprise (Serveur DELL POWER E830, Imprimante Laser A3, Processeur 3 GIGA, Ecran 17 Pouces, Clavier DELL, 04 Disques Durs 260 GIGA). Etat neuf. Prix intéressant - Tél: 0775.20.46.31 / 0774.40.93.78

■ Cherche pour achat d'un Tracteur HP 500 Plus d'occasion - Tél: 0771.100.748

■ Cherche une Lisseuse pour foinage frais de Un Bas à deux Bras - Contacter le: 0773.45.84.84

■ Vends Hachoir inox, Diamètre 32, état neuf - Vends Cutter 10 Kg 3 lames, DRC - Tél: 0552.40.47.29

■ Vends Micro pour Entreprise (Serveur DELL POWER E830, Imprimante Laser A3, Processeur 3 GIGA, Ecran 17 Pouces, Clavier DELL, 04 Disques Durs 260 GIGA). Etat neuf. Prix intéressant - Tél: 0775.20.46.31 / 0774.40.93.78

■ Cherche pour achat d'un Tracteur HP 500 Plus d'occasion - Tél: 0771.100.748

■ Cherche une Lisseuse pour foinage frais de Un Bas à deux Bras - Contacter le: 0773.45.84.84

■ Pourquoi payer plus cher ? Studio Rayon de Soleil vous offre des Promotions CEMENRIAL + Photos de votre événement familial, privé ou professionnel. Possibilité Caméra + Photographie Femme - Tél: 0770.36.25.38 / 0771.72.59.27 - G. OMAR

■ Vends Frigo 02 portes inox pour restaurant + Cuisinière 04 feux inox Professionnelle + Table + Chaises en hêtre lisse + Machine à café 02 bras Futur Mate - Tél: 0774.91.44.40

■ EUROL MELINAS IMP-EXP - SETIF. Vend: Pack (Condi. Croissantes-Madeline). Condition: Neuf. Décoloration. Gengibre. Sucre. Condi. Liquide (Ketchup - Mayonnaise). Autoclaveur (pout pannié). Garde-Chaud - 0555.053.956 / 036.939.623 / melinas74@yahoo.fr

■ Pour toutes vos commandes: Fêtes - Mariage - Fiançailles - Baptêmes - Agnès Orientaux - Occidentaux aux Amantes et Gâteaux secs - Contactez-nous au 0779.34.65.48 - Les Castors

■ Prof. de Maths, longue expérience, assure remise à niveau et cours de soutien individuels. ORAN Centre - 4 Km. 1, AS, 2, AS, 3, AS, 1ère Année Univ. - Tél: 0661.21.50.51

■ L'Ecôle Pro d'Hôtellerie agréée par l'Etat. Nouvelles Session. Cuisine Pro - Pâtis. Pro - Pizzeria - Gâteaux Trav. Décoration. Bûche. Bon Accueil - Carteaux - ORAN - Tél: 041.42.21.39 - 041.42.34.66

■ GINY Partner Imp./

## CONDOLÉANCES

Le Président-Directeur Général, le Secrétaire général du Syndicat d'Entreprise et l'ensemble du collectif de la SOMIK, profondément affectés par le décès de «**FADI**», fils de Monsieur BOUGUEROUA KAMEL ZOHIR, Directeur Production de la Société, lui présentent leurs sincères condoléances ainsi qu'à sa famille et les assurent de leur profonde compassion.

Que Dieu, Le Tout-Puissant, accorde au défunt Sa Sainte Miséricorde et l'accueille en Son Vaste Paradis.

«A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons»



**Maghrébine de Transport et Auxiliaire**  
Groupe MTA / au capital social de 350.000.000 DA

DIRECTION RÉGIONALE D'ORAN

## CONDOLEANCES

Ayant appris avec consternation la nouvelle du décès de **Monsieur BELKAID Brahim**, le Directeur Régional et l'ensemble du collectif des travailleurs du Groupe / MTA présentent leurs sincères condoléances à la famille du défunt tout en priant Dieu, Le Tout-Puissant, de l'accueillir en Son Vaste Paradis.

A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.

*Le Directeur Régionale d'Oran*

## CONDOLÉANCES

Le Président du Conseil d'Administration, le Directeur Général, ainsi que l'ensemble du Personnel du GIC-ERCO, profondément touchés par le décès de la Mère de Mademoiselle BENMOUSSA Bouhana, Chef de Département des Ressources Humaines au Groupe ERCO. Présentent à elle, ainsi qu'à toute sa famille, leurs sincères condoléances et l'assurent de leur profonde sympathie en cette douloureuse circonstance.

Prient Dieu, Le Tout-Puissant, d'accorder à la défunte, Sa Sainte Miséricorde et de l'accueillir en Son Vaste Paradis.

ANEP N° 0004243 - 11/11/2009

Office Public de Commissaire-Preneur près le Tribunal d'Oran  
**Maître BENABDELLAH - N.**  
10, Rue Bahloul Ahmed - ORAN - Tél/Fax: 041 33 53 29

### Avis de Vente aux Enchères Publiques

Le 23 NOVEMBRE 2009 à 09 heures à l'Entreprise des Industries Alimentaires Céréalières et Dérivés  
20, Rue des Frères Hadjal - ORAN -  
à la vente aux Enchères Publiques Verbales et avec Admission de Soumissions Cachetées du Matériel réformé appartenant au **Groupe Industriel ERIAD - SIDI BEL ABBES**

Lot N°	Désignation	Etat
01	Equipements de la Chaîne industrielle de Biscuiterie, de Gaufretterie et de Confection + Lot de Matériel bureautique + Matériel d'atelier.	Moyen

### Conditions de Vente :

- \* Voir cahier des charges.
- \* Le démontage du matériel est à la charge de l'acquéreur.

*Le Commissaire-Preneur*

## Superbe villa à vendre

Deux façades, grand jardin, 900 m<sup>2</sup>, quartier résidentiel, Cité Protin, Oran.

Contactez Mustapha : **0553.29.04.03**

**Maître: Benkritly Karim** - Commissaire-Preneur  
Cité 05 Juillet 1962 Bloc N° 94 N° 01 - Mostaganem  
Tél: 045-21-64-29 Mobile: 0699-27-61-06

### Avis de Vente aux Enchères Publiques

Le Lundi 23 Novembre 2009

- A 9H30. Au profit: U.R.M.T.A./ ENIMI Ain Nouiss - Mostaganem

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>01/- Remorque à benne céréalière N° 1254-882-08 C.G.</li> <li>02/- Remorque Plateau usagé N° 5105-885-27 C.G.</li> <li>03/- Camion FIAT TP OM 55 N° 4152-281-27 C.G.</li> <li>04/- Camion Toyota BU 304 N° 6193-182-13 S.C.G.</li> <li>05/- Camion TB 260 N° 0476-586-08 C.G.</li> <li>06/- 02 Dumpers ATLAS</li> <li>07/- Camion TB 260 N° 0477-586-08 C.G.</li> <li>08/- 02 Bétonnières ATLAS</li> <li>09/- Citerne MIROU vide-fosse</li> <li>10/- Matériel Maçonnerie, Pied-Droit + Serre-Joint + Bois Coffrage + Bloc Béton</li> <li>11/- Vibreur à Béton + 02 Moules Parpaing + Hourdis</li> <li>12/- Charpente métallique (neuve): Poteaux, Panneaux, Sablière IPE 200, Traverses</li> <li>+ Avant + Contreventement + Bracard 60 x 60 x 6</li> <li>+ Tige Ancrage</li> <li>13/- Matériel divers: 03 Compresseurs + Chémico</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Appareil TOPO + Lot Pneumatiques usagés</li> <li>+ FIAT 131 épave N° 02453-176-27 S.C.G.</li> <li>14/- 1 Moteur Lombardini neuf + 01 Moteur 3 Cylindres</li> <li>15/- Châssis + 02 Cabines Hino</li> <li>16/- Matériel Divers: PR usagées Lourds et Léger</li> <li>+ 71 Cages Plastique + Rayonnage + Mobilier de Bureau + Eqp. Informatique + Matériel Social</li> <li>17/- Lot Outillage divers + Outils Ferrailleurs et Maçonnerie + Cisaille</li> <li>18/- V - FIORINO N° 4127-382-27 C.G. VW Fourgon épave N° 4159-381-27 S.C.G.</li> <li>19/- NIVA épave N° 2080-187-27 C.G. V - FIORINO épave N° 4136-382-27 S.C.G.</li> <li>20/- NIVA épave N° 2070-187-27 C.G. V - FIORINO FIAT 283 épave N° 4273-383-27 S.C.G.</li> <li>21/- Camion OM 55 épave N° 2264-281-27 S.C.G.</li> <li>22/- 16 Lot Pièces de rechange Neuves (LISTING)</li> </ul> |
|---|--|

- A 11H45. Au profit: EPE - ETRHV - SPA en liquidation Unité Siège Mostaganem

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1/- Finisher VOGEL 1501 N° 27-0931-061</li> <li>2/- Compacteur Cylindre S/M + Compacteur Manuel + Cylindre Rouleau</li> <li>3/- Moteur + Pompe + Crépine</li> <li>4/- 04 Capuchons + 04 Têtes Métalliques de Forage</li> <li>5/- Equipements TOPO incomplets</li> <li>6/- Volucromètres + 2 Transpalettes</li> <li>7/- Presse fixe + Eboueuse + Sonde</li> <li>8/- Lot Pneumatiques usagés + Accessoires</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Engins + Monitor</li> <li>9/- Baguette pour Faux Plafond</li> <li>10/- Mobilier + Eqp. Bureau (Listing)</li> <li>11/- Mobilier Bureau Direction</li> <li>12/- Articles Métalliques (Listing)</li> <li>13/- Lot divers (Listing)</li> <li>14/- 58 Etagères Métalliques PM</li> <li>15/- 47 Etagères Métalliques GM + Support</li> <li>16/- 11 Etagères double et en panneau Seant</li> <li>17/- Armoire Standard + Coffre-Fort Arcas</li> </ul> |
|--|---|

- Conditions de vente: Habituelles
- Acompte 21% + soumission avec copie CNI sous peine de rejet.

*Le Commissaire-Preneur*

CANAL SUR PUB T/F/ 048.54.01.10

**Maître SEDDIK BRAHIM** - Commissaire-Preneur  
Coopérative Amir AEK - MASCARA - Tél: 0771 98 98 09

### Avis de Vente aux Enchères Publiques et par Soumission Cachetée

Le 17/11/2009 à 9 H du matin au parc de ECM Mascara Route de Tizi, le matériel suivant:  
- 05 Tentés usagés, 150 Lits de camps pliables usagés, lot de Bois de coffrage utilisé  
- 01 Toupie Malaxeur réformée, 01 Toupie Bétonnière réformée  
- 02 Armoires électriques réformées et divers Articles en ferraille, 01 Motopompe Centrale à béton  
Et le même jour à 14 H au Douar SFAFHA, Mohamadiah, le matériel suivant:  
- 01 Torréfacteur grand modèle capacité de production 50 Kg environ par cuisson  
- 01 Moulin à marteaux grand modèle pour la mouture de café, épices, légumes secs, capacité 100 Kg/H environ  
- 01 Soudeuse manuelle  
- 01 Balance à plateau 15 Kg / 5 Gr  
Les conditions de vente habituelles

## CONDOLÉANCES

Le partenaire social, les Directeurs Centraux et l'ensemble du collectif de l'Entreprise **BATI/OR**, très affectés par le décès de l'oncle de leur Directeur Général **Mr ZAOUI Azzedine**, présentent à celui-ci ainsi qu'à toute la famille du défunt leurs sincères condoléances et prient Dieu, Le Tout-Puissant, d'accorder à celui-ci Sa Sainte Miséricorde et l'accueillir dans Son Vaste Paradis.

A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.

إنا لله و إنا اليه راجعون



La Société de Services  
Touristiques

### «LES PINS D'OR»

#### RECRUTE:

Des Candidats et Candidates pour des Postes de Gestion

#### CONDITIONS:

- Avoir un niveau universitaire
- Etre apte à assumer des responsabilités
- Résider dans la Daïra d'AIN-EL-TURCK

Envoyez votre CV et votre demande à:

«SARL - LES PINS D'OR»  
BP 32 - 31014 AIN EL TURCK - ORAN -

Ou par email à:

lespinsdor@lespinsdor-dz.com  
ou par fax: 041 44 48 58



La Société de Services  
Touristiques

### «LES PINS D'OR»

#### RECRUTE:

- Des Chauffeurs à permis toutes catégories
- Des Serveurs
- Des Réceptionnistes de jour
- Des Réceptionnistes de nuit
- Des Agents de sécurité de nuit
- Des Magasiniers
- Des Hôtes d'accueil
- Des Femmes de chambre
- Des Aides Cuisiniers

#### CONDITIONS:

- Résider dans la Daïra d'AIN EL TURCK.

Envoyez votre demande par courrier à:

«SARL - LES PINS D'OR»  
BP 32 - 31014 AIN EL TURCK - ORAN -

Ou par email à:

lespinsdor@lespinsdor-dz.com  
ou par fax: 041 44 48 58



Tlemcen

## Karim Ziani sait-il qu'il a un sosie à Chetouane ?

Allal Bekkai

Visiblement, Abdelmalek de Hammam Dalaâ (Msila), le sosie de Zidane, semble faire des «émules» par rapport aux icônes du foot. En effet, Karim Ziani se trouve lui aussi aujourd'hui flanqué d'une doublure. Il s'agit de B. Omar, qui ressemble comme une goutte d'eau au non moins célèbre footballeur algérien. Il habite dans la localité de Chetouane (Tlemcen). «Au début, on m'attribuait une ressemblance toute relative avec Rafik Saïfi, à cause de ma coupe de cheveux», nous fera-t-il remarquer. «Mais depuis l'émergence de Karim Ziani, mon image «se stabilisa» sur le portrait de ce dernier». Tous les jeunes qui fréquentent le cybercafé où il travaille pendant les vacances s'exclament à sa vue : «Mais on dirait Ziani !», à en croire des clients rencontrés sur place. Abdelkrim, Mounir, Mehdi, Alioua, H'mida, Samir, Bachir, Hichem, Sofiane, Aissa, Abderrahim, Youcef et bien d'autres, tous s'accordent à lui reconnaître ce «statut» de sosie. Même la gent féminine, lycéennes et étudiantes du coin, notamment celles qui sont «branchées» sur le foot, ne manquent pas de relever cette «coïncidence» physiognomique. Au portable, certaines clientes préfèrent même indiquer qu'elles sont au «cyber de Karim Ziani» au lieu de donner un repère signalétique objectif (adresse ou enseigne), avons-nous constaté lors de notre passage au cybercafé. C'est dire l'impact de cette ressemblance sur la communication personnelle par la grâce de la médiatisation d'une vedette de foot à la faveur de l'actualité sportive nationale (victoire des Verts). Mais, tout réservé voire timide qu'il est, le jeune

Omar garde les pieds sur terre tant ce «succès» populaire ne lui fait pas tourner la tête, d'autant qu'il ne semble pas «s'identifier» outre mesure à son aîné. Quant aux chances de qualification de la sélection nationale face à l'Egypte, il nous donnera le pronostic suivant : «Score 2-1 !» en faveur des Verts, soit une réédition de 2004. Fiche technique du sosie. Age : 21 ans. Taille : 1m 88. Poids : 78 kgs. Teint : Mat. Statut : Svelte. Loisirs : sports, Network sports, musique, Internet... Son joueur favori (hand) : Filah Belkacem. Son commentateur préféré : Hafid Derradji. Signe particulier : sportif polyvalent. Il nous confiera qu'il joue aussi bien le foot et le hand que le volley ou le basket et pratique même la natation. Son parcours sportif non négligeable le mena de la FASU (1999-2002) où il fut consacré meilleur joueur de basket-ball au CSUVT(2000-2005) qui sera récupéré par la suite par le WAT avant de devenir HBCT. Au sein de ce club, il évoluait avec brio comme arrière-gauche dans la section handball. «Techniquement, il était bon : il avait de beaux gestes et une bonne vision de jeu. Il avait un bel avenir dans le hand...», telle est l'appréciation livrée à son sujet par Kazi Mourad, président du HBCT. Malheureusement, un accident survenu lors d'un match de basket mit un frein ou plutôt un bémol à sa lancée ; une chute sur le genou gauche lui causa une instabilité de la rotule. Un traumatisme sportif qui lui valut une intervention chirurgicale, le port de béquilles et des séances de rééducation fonctionnelle avant qu'il ne se rétablisse vaillamment. Auparavant, sa tentative d'intégrer l'équipe minime du WAT



échoua suite à un malentendu avec l'entraîneur. Actuellement, il est étudiant en 2<sup>e</sup> année à l'USTO et plus exactement à l'IEPS (licence sportive). Il envisage de s'intégrer à l'équipe de handball du MCO d'autant qu'il n'existe pas de club au sein du campus, mis à part le karaté, alors que ladite université compte en sein une élite sportive dans plusieurs disciplines, déplore-t-il... Ceci dit, espérons que cette carence sera relevée au titre des recommandations du 1<sup>er</sup> colloque international sur le sport à l'université qui vient de se tenir à Tlemcen... Quant à son projet d'avenir, Omar souhaite enseigner l'EPS dans un établissement scolaire ou assurer des entraînements dans un complexe sportif.

## ASM Oran - AG Ordinaire Les bilans adoptés

M. Zeggai

Reportée une première fois faute de quorum, l'Assemblée générale ordinaire a finalement eu lieu avant-hier au siège du club, où les travaux ont commencé vers un peu plus de 17 h 20' en présence d'un huissier de justice, Farik Ali, et de deux représentants de la DJS, Timaltine et Kadri. Dehors, c'était la confusion entre certains membres de l'AG dits de l'opposition, conduits par Bendachade Abdelkader ainsi que Baghor Merouane, président du comité de supporters. Le ton est monté d'un cran et une échauffourée a éclaté entre les deux parties dans une mêlée inexpli-

cable. Etant concentrés sur la couverture des travaux de l'AG, nous n'avons pas assisté à cette mêlée qui a failli dégénérer, n'était-ce l'intervention du service d'ordre, présent en nombre sur les lieux. Toujours est-il que certains opposants n'ont pas admis le fait qu'ils ne puissent prendre part à cette AG. «La séance étant prévue à 17h, les membres désirant participer aux travaux devaient automatiquement se présenter bien avant l'horaire prévu pour élargir la feuille de présence. Nous avons arrêté l'opération de l'émargement à 17 h 16' exactement, et je suis sorti personnellement dehors où il n'y avait personne. On ne pouvait plus attendre !",

soulignera Mohamed Timaltine, l'un des deux représentants de la DJS. Les bilans moral et financier de l'exercice 2008/2009, présentés par Mohamed Morro, le président de l'ASMO, ont été adoptés par les 62 membres présents. Le nombre nous a été communiqué par les organisateurs de cette séance de travail au cours de laquelle l'AG a décidé de retirer plus de 60 membres de la liste initiale pour «absences répétées lors des dernières AG», nous a-t-on dit. En parallèle, sept nouveaux membres, dont l'actuel président du comité de jeunes Adjal Mohamed, ont été acceptés et ont par conséquent bénéficié de leur statut de membres d'AG de l'ASMO.

NAHD

## Samir Boudjarane de retour à la barre technique

Les «Sang et or» qui filent du mauvais coton cette saison au plus bas de l'échelle juste devant la lanterne rouge le MSPB ont un nouvel entraîneur. Il s'agit en effet de Samir Boudjarane, venu à la rescousse pour prendre le relais de Mustapha Biskri démissionnaire juste après la rencontre perdue à domicile contre le MCEE, samedi dernier. Sollicité par la direction du Nasria, Samir Boudjarane, un enfant du club technicien supérieure de formation, a accepté de venir au secours du Nasria. Pour rappel, le coach en question a déjà exercé au Nasria en tant

qu'adjoint aux côtés de Abdellah Guenoun il y a quelques années de cela. Lan dernier, il était l'assistant de Nour Benzekri avant d'être sacrifié sous la pression du public, lorsque les résultats n'ont pas suivi. Contacté par nos soins, le coach n'a pas nié la difficulté de la mission et que c'était de son devoir de répondre à l'appel de son club surtout dans ces moments difficiles. Le successeur de Biskri devait entamer hier sa nouvelle mission en attendant de régler certaines points avec les responsables du club avec qui, il avait tenu avant-hier une réunion.

F. B.

LRF Oran - Stage de premier degré

## Une bonne opportunité pour les anciens joueurs

A. L.

Les anciens joueurs ayant dépassé les 32 ans n'ont pas été oubliés par le FAF et pourront se recycler. Effectivement, ces anciens footballeurs non structurés au sein d'une association, comme le stipule le communiqué diffusé par la LRF, auront la possibilité de décrocher leur diplôme de premier degré. A cet effet, les li-

gues de wilaya et régionales ont été instruites pour organiser un stage de formation sanctionné par ce diplôme de premier degré indispensable pour exercer au sein d'un club. La constitution du dossier est aisée pour les postulants désireux de participer à ce stage. Le lundi 30 novembre est la date limite pour le dépôt des dossiers. La direction technique régionale de la LRF est disposée à fournir toute

information concernant ce stage. Indiscutablement, il s'agit là d'une bonne initiative visant à élargir le corps de l'encadrement, car il semble que toutes les parties sont convaincues que la formation demeure la seule solution pour que notre football s'engage résolument dans la voie du progrès. Ces anciens joueurs seront à même de transmettre leur expérience à leurs élèves.

## Championnat du monde de Powerlifting

### Résultats honorables des athlètes algériens à New Delhi

M. B.

Etant le seul pays africain et arabe à avoir pris part au Championnat du monde de powerlifting, qui s'est déroulé dans la capitale indienne (New Delhi) du 1<sup>er</sup> au 7 novembre, l'Algérie, représentée par ses quatre athlètes, a réalisé une bonne performance dans l'ensemble. Engagés dans les deux spécialités «le soulevé de terre» et «le squat», les athlètes algériens ont tiré leur épi-

gle du jeu. La palme revient incontestablement à Toubal Fatah qui a remporté la médaille d'or au soulevé de terre devant son compère Aïssa Abdelkader médaillé d'argent, alors que Bouafia Mohamed s'est contenté du bronze au squat. Pour sa part, le quatrième athlète, Lakehal Mohamed, a terminé la compétition à la 6<sup>ème</sup> place. Ces résultats honorables ont permis à l'Algérie de se classer à la dixième place sur quarante pays participants.

## Volley-ball - Division Une A Duel entre leaders à Sétif

Ali Sadji

La ville de Sétif abritera, à l'occasion de cette troisième journée du championnat, le choc au sommet entre les deux actuels co-leaders, l'Etoile Sportive Sétifienne et le PO Chlef.

Ces deux formations, qui ont remporté leurs deux premiers matches, auront certainement à cœur de demeurer invaincues et par là même rester en pôle position au classement, mais savent qu'il y aura fatalement un vainqueur et un vaincu.

Les Sétifiens auront l'avantage d'évoluer devant leur public, ce qui devrait les motiver au maximum, mais ils auront en face le champion d'Algérie en titre qui ne sera nullement impressionné par le fait d'évoluer hors de ses bases. En outre, les Chéliéfiens ont un bon moral après leur victoire sur un autre sérieux prétendant, le Machaâl de Béjaia. Cependant,

ce dernier, qui n'a nullement à rougir de sa défaite à Chlef car, ayant contraint son adversaire au tie-break, pourra souffler en accueillant à la lanterne rouge, l'O Médéa, qui est en train de faire le dur apprentissage de l'élite avec deux défaites en autant de rencontres. L'autre co-leader, le GS Pétrolier, se trouve également dans une situation favorable.

En effet, le GSP, avec deux victoires à son actif, visera une troisième place à une formation du WO Rouiba qui vient de se faire battre à plate couture sur ses terres par l'ES Sétif.

Ce sera en déplacement, cette fois, que les Rouibéens affronteront des pétroliers bien décidés cette saison à réaliser un meilleur parcours que celui de la saison écoulée. Le NR Bordj Bou-Arréridj, qui a vu sa rencontre face à l'USM Blida reportée en raison de sa participation à un tournoi à Tunis qu'il a du reste remporté, aura l'avantage du terrain face à la lanterne rouge, le RC M'sila. Pour sa part, l'ES Béthioua, qui reste sur une victoire à Médéa, évoluera cette fois à domicile face à une équipe de l'USMB qu'il ne faudra pas sous-estimer.

### Vendredi à 17h

Béjaia : ..... MBB ..... - ..... OM  
Sétif : ..... ESS ..... - ..... POC  
B.B.A. : ..... NRBA ..... - ..... RCM  
Béthioua : ES ..... - ..... USMB  
Alger : ..... GSP ..... - ..... WOR

## Basket-ball - Superdivision Groupe A Le COBBO en danger à Skikda

Fouad B.

Au moment où l'actuel leader aura une simple formalité à accomplir devant le WBAB en total déclin en raison d'une crise financière aiguë qui n'en finit pas de saper le moral de ses troupes, le WAB en sérieux dauphin sera sur ses gardes à Staoueli. NBS-WAB sera en effet l'affiche du jour dans ce groupe. De belles retrouvailles en perspective même si les deux équipes ont perdu de leur aura. Les Widadis sur une bonne

dynamique comptent bien rester sur le même tempo pour consolider leur position derrière le chef de file. Du pain sur la planche donc pour la jeune formation de Staoueli, avides de rassurer son fidèle public. A Harcha, les postiers sont donnés archi favoris pour la passe de neuf. A suivre aussi la sortie du COBBO à Skikda où l'ABS locale compte remporter sa première victoire après le retour de la majorité de ses éléments clés absents jusque-là pour différentes raisons. Une rencontre que les Skikdis tiennent à gagner pour se relancer. Il leur faudra pour cela passer le cap des Oranais qui ne vont pas se présenter en victimes expiatoires.

### Samedi à 16h00

Staoueli : .. NBS ..... - ..... WAB  
Harcha : .... ASPTTA ..... - ..... WBAB  
Skikda : .... ABS ..... - ..... COBB

### Groupe B

## Le CSMC sur le gril à Dar El-Beïda

Contrario du leader, le GSP dont la mission s'annonce toute à son avantage à Batna, celle qui attend le dauphin le CRBDB à domicile n'est pas de tout repos pour Ait Kaci et ses camarades avec la réception de leur poursuivant le CSMC, un promu aux dents longues. Un véritable test de confirmation pour les Constantinois qui risquent de connaître

quand même un coup de frein si la logique venait à être respectée. Les banlieusards ne leur feront aucune concession pour rester dans la roue des pétroliers. Ces derniers seront encore une fois en position de force même loin de leur base pour un neuvième succès à Batna devant des Auréliens de l'OB. Le TBAB aura pour mission de rebondir avec la venue de l'USM-MH. C'est une opportunité pour les poulains de Belbekri à ne pas rater. Enfin, le CRB tient lui aussi à une belle occasion pour renouer avec la victoire en recevant la lanterne rouge, le CRBT.

F. B.

### Samedi à 16h00

Blida : ..... TBAB-USMMH  
Batna : ..... OB-GSP  
Ain Benian : .... CRMB-CRBT  
Dar El-Beïda : . CRBDB-OMSC



**Société de Distribution des Matériaux de Construction**  
Société Par Action au capital social de 520.000.000 DA  
**SO.D.M.A.C. Filiale du G.I.C. - E.R.C.O.**

## AVIS A LA CLIENTELE

Dans le cadre de l'exécution imminente du programme d'importation de 300.000 tonnes de ciment par le Port d'Oran, la SODMAC filiale de distribution du Groupe ERCO invite les entreprises de réalisation publiques et privées à se rapprocher de ses unités commerciales pour le dépôt de leurs besoins en vue de leur prise en charge, dès parution du présent avis.

- Unité commerciale de Bir El Djir (Oran)	041.42.27.81
- Unité commerciale de Zabana (Senia)	041.51.44.22
- Unité commerciale de Sateba (Oran)	041.34.48.48
- Unité commerciale de Zahana (Mascara)	045.84.11.91
- Unité commerciale de Sidi Bel Abbès (Sidi Bel Abbès)	048.56.50.00
- Unité commerciale de Témouchent (Témouchent)	043.60.75.83
- Unité commerciale de Tlemcen (Tlemcen)	043.27.04.86
- Unité commerciale de Mostaganem (Mostaganem)	045.21.52.30
- Unité commerciale de Saïda (Saïda)	048.51.10.13
- Unité commerciale de Adrar (Adrar)	049.96.37.80

La Direction Générale SODMAC

**SO.D.M.A.C.**

Route Nationale N° 13 ZAHANA C.P.: 29330 (W) MASCARA - ALGERIE  
Tél: 00.213.45.84.14.76 - Fax: 00.213.45.84.13.48  
E-Mail: dgsodmac@messengerie.net



**SOCIÉTÉ DE GESTION DES PARTICIPATIONS DE L'ETAT**  
**TOURISME & HÔTELLERIE - SGP GESTOUR**  
EPE - GCT ANDALOUSES  
SPA AU CAPITAL SOCIAL DE 156.000.000,00 DA

### EXTRAIT DU PROCES VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

L'an deux mille neuf et le 05 novembre à 10h00, s'est réunie, au siège de la Société de Gestion des Participations « Tourisme & Hôtellerie », Gestour, sis à, site SIDER, Paradou, Hydra, Alger, l'Assemblée Générale Extraordinaire de la société par actions dénommée EGT ANDALOUSES, au capital de 156.000.000 DA, sur la convocation qui lui a été faite par le Conseil d'Administration dans les formes et délais requis par la loi et les statuts de la société. Et ayant adopté les résolutions suivantes :

#### RESOLUTION N°01 :

Constat du niveau des fonds propres figurant au bilan arrêté au 31/12/2008.

#### RESOLUTION N°02 :

Reconfiguration des fonds propres de la société.

#### RESOLUTION N°03 :

Emission d'actions nouvelles souscrites entièrement par la SGP Gestour.

#### RESOLUTION N°04 :

Modification corrélative des statuts de la société.

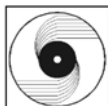
#### RESOLUTION N°05 :

Mise en œuvre du plan de modernisation de la société.

#### RESOLUTION N°06 :

Publicité légale.

**LE PRESIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**



**SOCIETE DES CEMENTS DE BENI-SAF - SCIBS -**  
**Filiale du GIC ERCO**

**S.C.I.B.S.**

B.P. 22 Beni-Saf - AIN-Temouchent-  
TEL : 043 64 59 71 - 043 64 59 76  
FAX : 043 64 39 74 - 043 64 26 30  
E-Mail : [marchescibs@yahoo.fr](mailto:marchescibs@yahoo.fr)

### AVIS DE PROROGATION DE DELAI

Les entreprises intéressées par l'appel d'Offres National et International N°43/AONI/SCIBS/2009, portant sur « Etude et fourniture avec supervision de montage et mise en service d'un transporteur clinker reliant l'extraction des bulles avec l'atelier de broyage ciment » sont informées que la date limite de réception des offres y afférent prévue initialement le 04 novembre 2009 est prorogée jusqu'au **26 novembre 2009**.

Les entreprises intéressées par cette offre peuvent dès parution de cet avis retirer le cahier des charges auprès du service des marchés contre le paiement en espèce de la somme de trois mille (3 000) dinars.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant 180 jours à compter de la date de remise des offres.

**NB :** Le retrait du cahier des charges est conditionné par la présentation du registre de commerce (photocopie légalisée).

### Importante Entreprise Publique

Recrute  
pour les besoins de ses structures

**Cadres Administratifs et Finances**  
**Cadres Commerciaux (Ventes et ou Approvisionnement)**  
**Cadres Techniques (Processus Transformation Bois)**

#### Conditions:

- Niveau universitaire
- Ayant une expérience minimale de 05 ans dans le domaine
- Maîtrise de l'outil informatique
- Statut cadre supérieur
- Salaire motivant
- Avantages liés au poste
- Cadre de travail agréable
- Possibilité de formation et d'évolution

#### Avantages:

**Veillez transmettre votre C.V. avec photo et lettre de motivation**  
**à l'adresse ci-dessous**

**B.P. 38 Nedroma (13600)**

Office Public de Commissaire-Priseur

**MAITRE TAYANE HASNI**

23 Rue Mohamed Khemisti - ES-SENIA - Tél: 041.58.20.60

### AVIS DE VENTE

Il sera procédé le Mercredi 18 Novembre 2009 à 9 h 30 mn à la vente aux enchères publiques avec admission de soumissions cachetées du Matériel et Véhicules réformés appartenant à ENAMARBRE, sise à Es Sénia - Zone Industrielle.

N° LOT	DESIGNATION	OBSERV.
1	1 Remorque Plateau MR 12 N° 5919-883-31	Sans carte grise
2	1 Camion-Citerne RENAULT N° 214-379-31	Sans carte grise
3	1 Chariot élévateur CY 500	Sans carte grise
4	1 Chariot élévateur ENMTP	Sans carte grise
5	1 Camion TOYOTA BU 30 N° 5803-281-31	Avec carte grise
6	1 Ambulance MITSUBISHI N° 539-392-31	Sans carte grise
7	1 Véhicule MAZDA 626 N° 2966-185-31	Sans carte grise
8	1 Châssis à 8 lames (pour découper le marbre)	
9	1 Lot d'outillage	Voir listing
10	3 Climatiseurs + Equipement de bureau	Voir listing

**CONDITIONS DE VENTE :** Conditions habituelles

Le Commissaire-Priseur  
MAITRE TAYANE HASNI

## L'EN au grand complet à Florence Les joueurs plus que jamais déterminés



Les choses sérieuses ont commencé hier pour la sélection algérienne de football, qui dispose à présent de tout son effectif avec l'arrivée de la veille au centre d'entraînement de Coverciano à Florence (Italie) de Djamel Abdoun, le milieu offensif du FC Nantes (D2 française). Même si le défenseur Antar Yahia et le milieu de terrain Hassen Yebda se trouvent encore en infirmerie pour des séances de soins, leurs coéquipiers s'entraînent normalement sur la pelouse de Coverciano, lieu de préparation habituelle de la sélection italienne. Les joueurs algériens blessés la semaine dernière au sein de leurs clubs commencent à se rétablir et devraient être au point le jour du match, selon la presse sportive. Mourad Meghni, le milieu de terrain de la Lazio de Rome, est, lui, totalement guéri puisqu'il a joué avec son club ce week-end face à l'AC Milan (1-2). Karim Ziani, le baroudeur des Verts, est remis sur pied et a déjà commencé à taper sur un ballon, selon le site de la Fédération algérienne de football.

Madjid Bougherra, le pilier de la défense algérienne, est astreint, par contre, à un entraînement spécifique

pour soigner sa blessure au genou contractée depuis une vingtaine de jours maintenant. «Je ferai l'impossible pour être de la partie. Je ne veux pas rater le match de l'Egypte. C'est un rendez-vous historique que personne ne voudrait rater», a déclaré le défenseur des Glasgow Rangers à la presse algérienne présente à Florence.

Les autres joueurs de la sélection algérienne sont en bonne forme et affûtent leurs armes, en prévision du rendez-vous du 14 novembre au Cairo Stadium. Djebbour, Bouazza, Mansouri et autres Ghilas sont quant à eux déterminés à défendre crânement leurs chances pour garder la première place du Groupe C, qui ouvre grandes les portes d'une qualification à la phase finale de la Coupe du monde prévue l'année prochaine en Afrique du Sud. Le stage à Florence se déroule dans une «très bonne ambiance», selon des sources fédérales. La sélection algérienne rejoindra Le Caire jeudi 12 novembre à bord d'un avion spécial, soit à 48 heures de la rencontre face à l'Egypte. Les capés de Saâdane s'entraîneront à l'heure du match (19h30 locales) au Cairo Stadium la veille de la rencontre.

### 10 vols supplémentaires prévus par Air Algérie à destination du Caire

La compagnie Air Algérie a programmé, en prévision du match de football Algérie-Egypte, dix vols supplémentaires à destination du Caire en plus des quatre vols hebdomadaires réguliers, a déclaré à l'APS le délégué d'Air Algérie au Caire, Abdenacer Hadj Rabie. Sur les dix vols supplémentaires, six seront destinés au transport des supporters des «Verts» dont un à partir d'Oran, a-t-il ajouté. Pour les quatre vols restants, un sera réservé au transport de l'équipe nationale qui

se rendra jeudi au Caire en provenance d'Italie et les trois autres au transport des journalistes, personnalités sportives, etc. L'arrivée des premiers vols des supporters est prévue mercredi et se poursuivra jusqu'à vendredi, c'est-à-dire la veille du match. Les vols de retour sont programmés à partir de dimanche 15 novembre. Les billets d'entrée au stade réservés au public algérien ont été reçus par l'ambassade d'Algérie au Caire et envoyés lundi en Algérie pour être mis en vente à partir d'hier.

## Michel Hidalgo encense les «Verts»

### « L'Algérie a plus de chance de se qualifier »

Kamel Mohamed

L'ancien entraîneur de l'équipe de France, championne d'Europe en 1984, a affirmé que l'équipe d'Algérie a plus de chances de se qualifier au Mondial sud-africain, comparativement à son homologue égyptienne. Dans une déclaration à la télévision, il a estimé que les poulains du «compétent» Rabah Saâdane ont «leur destin entre leurs mains». Pour ce technicien, les Algériens ont tous les atouts de leur côté pour arracher leur billet qualificatif. «Vous avez une équipe pleine d'humilité, un groupe solidaire et sans état d'âme.

C'est une équipe soudée qui inspire confiance», a-t-il dit, soulignant à cet effet que «rien ne devrait empêcher l'Algérie de sortir vainqueur de sa confrontation au Caire». Pour étayer ses propos, il a ajouté que «cette équipe a humilié les champions d'Afrique en titre à Blida. De ce fait, il n'y a pas de doute quant à la qualification de l'Algérie». Paroles de coach expérimenté ! L'avis de Michel Hidalgo qui connaît parfaitement l'Algérie et le football algérien pour avoir séjourné à plusieurs reprises dans le pays, devraient motiver davantage les joueurs de l'équipe nationale, en

regroupement actuellement dans le centre de préparation de la Fédération italienne de football à Florence. Pour leur part, les joueurs restent concentrés sur le match de samedi prochain (18h30) contre l'Egypte au Cairo-stadium. La rencontre compte pour la 6<sup>e</sup> et dernière journée des éliminatoires combinées de la CAN et du Mondial 2010. Hidalgo a raison lorsqu'il dit que l'Algérie a plus d'atouts pour se qualifier quand on sait qu'une victoire, un nul ou une défaite par un but d'écart qualifieraient l'Algérie au Mondial. En revanche, l'Egypte doit inscrire un score de trois buts d'écart pour se qualifier...

## Djar aujourd'hui au Caire pour préparer le séjour des Algériens

Kamel Mohamed

Le ministre de la Jeunesse et des Sports, Hachemi Djar, devrait se rendre ce matin au Caire afin de préparer le séjour de la délégation algérienne au Caire, en prévision du match Egypte-Algérie de ce samedi, a-t-on appris auprès du MJS.

A son arrivée, le ministre tiendra une séance de travail avec l'ambassadeur d'Algérie au Caire pour s'enquérir des derniers préparatifs concernant les conditions d'accueil de l'équipe nationale, laquelle rejoindra la capitale égyptienne demain soir.

Sur instructions des plus hautes autorités de l'Etat, le ministre a été chargé de veiller aux bonnes con-

ditions de séjour de l'équipe nationale. Le personnel de l'ambassade a été mobilisé à cet effet, précise-t-on au MJS. Par la suite, le ministre devrait être reçu par son homologue égyptien pour faire le point sur la situation et des dispositions prises pour assurer la sécurité et un bon accueil aux supporters algériens qui seront présents au Cairo-Stadium. A ce propos, l'agence de la compagnie Air-Algérie sise à l'avenue Pasteur (Alger) a écoulé plus de 1.000 billets hier, a-t-on appris auprès du personnel de cette agence. Les billets ont été vendus aux détenteurs de visas et de billets d'avion avec option OK. Le prix des billets est de 4.000 dinars l'unité.

Pour rappel, la Fédération égyptienne de football n'a octroyé que 2.000 billets d'accès au stade à son homologue algérienne, laquelle avait souhaité que ce nombre soit revu à la hausse en raison de la forte demande. Aussi, afin de faire face au rush des supporters, Air Algérie a prévu 10 vols supplémentaires sur sa desserte Alger-Le Caire. Pour ce qui est de l'équipe nationale, elle a effectué sa troisième séance d'entraînement dans d'excellentes conditions, hier au centre de préparation de la Fédération italienne de football où elle poursuit son stage de préparation, indique-t-on à la FAF. Djamel Abdoun de Nantes est le dernier joueur à rejoindre le groupe hier matin.

## L'Egypte et l'Algérie appellent au calme

Le ministère égyptien des Affaires étrangères a affirmé mardi que l'Algérie et l'Egypte avaient la volonté d'apaiser les esprits avant la rencontre du 14 novembre au Caire entre les sélections des deux pays, comptant pour la sixième et dernière phase des qualifications jumelées de la Coupe du Monde et la Coupe d'Afrique des Nations 2010.

Le porte-parole du ministère des Affaires étrangères, Hossam Zaki, a indiqué, dans une déclaration à la presse, que cette volonté s'est traduite par une coopération officielle entre les deux parties pour s'assurer que «tout ce qui peut se produire sur la scène sportive, quelle qu'en soit

l'intensité, n'influera pas sur les relations bilatérales qui lient les deux peuples et les deux pays».

Les compétitions sportives, a-t-il souligné, existent dans tous les pays, «mais les déviations de certains comportements que nous tentons de contenir peuvent entraîner des conséquences néfastes». Les médias sportifs en Algérie et en Egypte, a poursuivi la même source, «ont une responsabilité particulière dans ce contexte et doivent l'assumer parfaitement dans l'intérêt des liens solides qui existent entre les deux pays. Ils ne doivent pas verser dans l'exacerbation de différends en s'écartant du fair-play». H. Zaki a relevé la né-

cessité pour tous les acteurs dans le domaine sportif et médiatique dans les deux pays, de «faire prévaloir le calme et la sagesse au cours de la préparation du match en s'éloignant des attaques préjudiciables au sentiment national des masses. Cet aspect inacceptable et aux conséquences souvent fâcheuses doit être évité».

Les responsables dans les deux pays à différents niveaux ont appelé les médias des deux pays au respect de la déontologie de la profession et à ne pas exacerber les tensions lors de la campagne médiatique que suscite ce rendez-vous footballistique.

## A l'initiative de Nedjma

### Egypte-Algérie sur écrans géants à Alger, Oran, Béjaïa et Sétif



Poursuivant sa politique d'encouragement à l'équipe nationale, Nedjma organise, en étroite collaboration avec les autorités locales d'Alger, d'Oran, de Béjaïa et de Sétif, des projections en direct et sur écran géant du match Algérie-Egypte prévu le 14 novembre prochain. Afin de permettre à un plus large public de suivre dans une ambiance exceptionnelle cette rencontre décisive comptant pour les éliminatoires de la Coupe du monde 2010, Nedjma a réservé au profit des supporters des Fennecs quatre grandes salles dans les chefs-lieux des

quatre wilayas. Il s'agit de l'Esplanade de l'Office Riad El Feth pour Alger, du Palais des sports - Médina Jdidia pour Oran, de la Salle omnisports - Cité des 1006 logements pour Sétif et de la Salle bleue - Cité Naciria pour Béjaïa. Les supporters des Verts pourront accéder gratuitement aux salles concernées, quelques heures avant le début du match. A l'occasion de cette importante rencontre, le directeur général de Wataniya Télécom Algérie, Joseph Ged, a réitéré ses encouragements à l'équipe nationale en déclarant notamment: «Nedjma et moi-même

sommes sûrs que les Verts se qualifieront incha'Allah à la Coupe du monde 2010, le 14 novembre au Caire. En sa qualité de sponsor officiel de l'équipe nationale et de la Fédération algérienne de football, Nedjma ne ménagera aucun effort pour exprimer son soutien indéfectible aux Verts.» Par ailleurs, et pour mieux soutenir les Verts dans leur marche vers le Mondial, Nedjma met sur le marché de nouvelles cartes de recharge à l'effigie des joueurs de l'équipe nationale et de la star mondiale du football Zinedine Zidane.





**07.00** Journal télévisé  
**07.20** Sabahiat  
**10.00** Dessins animés  
**10.30** Mouatin  
Bi Darajat Wazir  
**Feuilleton arabe**  
**11.15** Taqafat  
Wa Tourath Assia  
**11.45** Min  
Niāmahou  
**12.00** Dessins animés  
**12.30** Aāl Aboubab  
El-Madina  
Documentaire

**13.00** Journal télévisé  
**13.45** Doumoue  
El Ward  
**Feuilleton doublé**  
**15.00** Azizi  
El-Mouchahid  
**16.30** Nadi  
Fouroussia  
**17.00** Dessins animés  
**17.30** Al-Hayat  
Feuilleton algérien  
**18.00** Journal télévisé amazigh  
**18.30** Moutaāt  
El-Maida

## 19.00 Ahl El-Raya

**Feuilleton arabe**  
**19.45** Khamesse  
El-Arkan  
**20.00** Journal télévisé  
**21.00** Noua  
Film algérien de  
Toualbi Ouettar  
Avec Ahmed  
Laroussi et Leila  
Bousbaā  
**22.30** Documentaire  
**00.00** Journal télévisé



## 20.35 Blanche Maupas



**Film français**  
Avec **Romane Bohringer, Thierry Frémont**  
En été 1914, Théophile Maupas, instituteur de campagne, est mobilisé et rejoint le front. Des tranchées, il écrit de longues lettres à son épouse, Blanche, institutrice elle aussi. Début mars 1915, elle reste sans nouvelles pendant plusieurs jours, avant d'apprendre que Théophile a été fusillé pour l'exemple avec trois de ses camarades car ils auraient refusé, avec d'autres soldats, de monter à l'assaut.  
**22.10** Je commence demain  
**22.15** L'objet du scandale  
**00.20** Journal de la nuit  
**00.40** Des mots de minuit



## 20.35 Des racines et des ailes



**- Dynasties**  
**Magazine présenté par Louis Laforge**  
**- Le sacre de Reims**  
Retour sur la formidable épopée des dynasties royales, une histoire débute il y a 1500 ans par le baptême de Clovis à Reims.  
**- Les Farnèse : une dynastie italienne**  
Direction l'Italie, à la découverte d'une autre dynastie qui a marqué l'histoire : celle des Farnèse, une famille concurrente des Médicis qui régna sur le duché de Parme et Plaisance.  
**22.30** Soir 3  
**22.55** 1919-1939 : la drôle de paix  
**00.30** Tout le sport  
**00.35** Faits divers, le mag  
**01.30** Soir 3



**08.55** Les maternelles  
**10.05** Allô Rufo  
**10.15** Fourchette et sac à dos  
**11.10** La grande marche des éléphants  
**12.05** Midi les zouzous  
**13.30** Le magazine de la santé  
**14.24** Les gestes qui rassurent  
**14.25** Allô, docteurs !  
**15.00** Koalas, une affaire de famille  
**15.30** Au royaume du marlin  
**16.25** Khéops révélée  
**17.25** C l'info  
**17.30** C à dire ?  
**17.45** C dans l'air

**19.45** Arte info  
**20.00** Un billet de train pour...  
**20.45** Erich Maria Remarque  
**- La gloire et l'exil**  
**Documentaire réalisé par Hanno Brühl**  
Publié d'abord sous la forme d'un feuilleton dans un quotidien de Berlin en 1928, puis édité une année plus tard, "A l'Ouest rien de nouveau", grand roman pacifiste, s'inspire de l'expérience de son auteur, Erich Maria Remarque qui, à l'instar de son héros, s'est trouvé engagé à 18 ans dans la Première Guerre mondiale. Mais la vie d'Erich Maria Remarque est vite rendue impossible avec l'arrivée des nazis au pouvoir. Non seulement ils réprouvent ce chantre de la fraternité et de la paix, mais aussi l'accusent d'être un Juif déguisé.  
**22.10** Au pays des jouets  
**22.25** Zoom Europa  
**23.10** Pour aller au ciel, il faut mourir  
**00.40** Arte culture  
**00.55** Mon colonel  
**02.30** Le vol du poisson  
**03.00** La quête du cheval idéal



**TF1** 20.45  
**GREY'S ANATOMY**

**- Quand le cœur s'emballé**  
**Série américaine**  
Avec **Ellen Pompeo, Patrick Dempsey, Sandra Oh, Katherine Heigl**  
Muni d'une bague de fiançailles, Derek cherche le meilleur moment pour faire sa demande à Meredith. Mais avant qu'il ait pu parler à sa dulcinée, il reçoit un appel urgent de son ex-femme. Lexie, quant à elle, exige que Marc rende leur relation publique. Pendant ce temps, le docteur Dixon décide de promouvoir Bailey pour son travail exemplaire et lui offre un poste de titulaire en chirurgie générale. Mais Arizona conseille à Bailey de choisir la chirurgie pédiatrique. Et Cristina et Owen se rapprochent...



**6** 20.40  
**BONES**

**- La vérité masquée**  
**Série américaine**  
Avec **Emily Deschanel, David Boreanaz, TJ Thyne, Michaela Conlin**  
Au Royal Diner, Bones demande son avis à Booth concernant le recrutement de son nouvel assistant. C'est alors que Booth reçoit un appel de son ami Ken Nakamura, de la police de Tokyo : il lui demande de retrouver sa soeur Sachi, partie à New York et dont il est sans nouvelle depuis peu de temps. Après avoir découvert la déposition de la jeune femme, assassinée dans d'étranges circonstances, Booth et Brennan mènent l'enquête avec leurs homologues japonais venus spécialement les rejoindre : Ken et le docteur Haru Nakamura. Seule la tête de la victime a été retrouvée, rendant leurs investigations plus compliquées...



**CANAL+** 20.45  
**HELLBOY II, LES LÉGIONS D'OR MAUDITES**

**Film réalisé par Guillermo del Toro**  
Avec **Ron Perlman, Selma Blair, Doug Jones, James Dodd**  
A l'aube des temps, les hommes et les créatures du monde magique étaient en guerre. Lorsque les invincibles légions d'or furent construites et menacèrent de détruire le monde, une trêve fut conclue et, d'un commun accord, tous décidèrent de les cacher dans les tréfonds de la Terre. Au XXI<sup>e</sup> siècle, Nuada, prince du royaume caché, entend de rassembler les trois morceaux de la couronne donnant à son possesseur le contrôle des légions d'or. Il obtient le premier en le volant lors d'une vente aux enchères. L'incident provoque l'intervention du B.P.R.D. et de son agent vedette, Hellboy.

# TÉLÉVISION



## 23.10 New York, section criminelle

**11.05** 7 à la maison  
**11.55** Attention à la marche !  
**13.00** Journal  
**13.55** Shrek  
**15.25** Les complices  
**17.35** Ghost Whisperer  
**18.25** Tournez manège !  
**19.10** La roue de la fortune  
**19.55** La prochaine fois, c'est chez moi  
**20.00** Journal  
**20.38** Courses et paris du jour  
**20.45** Grey's Anatomy  
**22.15** Private Practice

**- Un témoin en moins**  
**Série américaine**  
Avec **Vincent D'Onofrio, Kathryn Erbe**  
Danny Lucci a été le seul et unique témoin d'un meurtre, visiblement commandité et perpétré par la mafia. Lors de la fête d'anniversaire de la grand-mère Lucci, une fusillade éclate. Danny est abattu. Les enquêteurs chargés de l'affaire, Robert Goren et Alexandra Eames, sont rapidement persuadés que la famille Damiano, principale suspecte dans l'assassinat auquel Danny avait assisté, et contre laquelle il devait prochainement témoigner à la barre, a organisé le meurtre.  
**00.50** Preuve à l'appui



## 00.00 Enquête exclusive

**10.00** M6 Clips  
**10.40** M6 Kid  
**11.45** La petite maison dans la prairie  
**12.50** Le 12.50  
**13.05** Scènes de ménages  
**13.40** Crocodile Dundee  
**15.40** Crocodile Dundee 2  
**17.50** Un dîner presque parfait  
**18.50** 100% Mag  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** Scènes de ménages  
**20.40** Bones

**- Quartiers chics, quartiers chauds : trafics au coeur de Paris**  
**Présenté par Bernard de La Villardière**  
Paris reste une des métropoles préférées des touristes du monde entier. Mais la capitale offre également un autre visage. Des quartiers aussi accueillants en journée que Pigalle ou les Champs-Élysées se transforment la nuit venue en quartiers chauds, avec de nouveaux réseaux de prostitution qui déploient toutes les astuces pour contourner la loi anti-racole. Quel est le véritable visage de Paris la nuit ?  
**01.30** M6 Music / Les nuits de M6



## 22.40 Go Fast

**10.00** Les petits explorateurs à travers l'Afrique  
**10.25** Le journal des jeux vidéo  
**10.40** NBA Time  
**12.10** Les Guignols de l'info  
**12.20** L'édition spéciale 1ère partie  
**12.45** L'édition spéciale  
**14.00** Aladdin et le roi des voleurs  
**15.20** L'incroyable Hulk  
**17.05** Les bonus de Guillaume  
**17.10** Hancock  
**18.40** Iron Man  
**20.45** Hellboy II, les légions d'or maudites



**Film français**  
Avec **Roschdy Zem, Jean-Michel Fête**  
Lors d'une opération contre un réseau de trafiquants de drogue, Marek, un officier de la police judiciaire, perd son collègue, qui se trouve être par ailleurs son meilleur ami. Bouleversé, il est muté dans un nouveau service de la PJ chargé des infiltrations. Il a bientôt pour mission d'infiltrer un gang de trafiquants de drogue qui importe du haschisch espagnol en grande quantité, en employant la méthode du "Go Fast".  
**00.05** A côté



**17.00** SOS vélos  
**18.00** TV5MONDE, le journal  
**18.20** L'invité  
**18.35** Catherine  
**19.00** Les étoiles filantes  
**19.30** Journal (TSR)  
**20.00** Roxy  
**20.30** Journal (France 2)  
**21.00** L'état de Grace  
**22.45** TV5MONDE, le journal  
**23.00** TV5MONDE, le journal Afrique  
**23.05** TV5MONDE, le journal Afrique  
**23.15** Le point  
**00.10** Thérèse Raquin



**11.00** Urgences  
**12.45** Derek  
**13.35** Quasimodo d'El Paris  
**15.20** Bienvenue chez les Chevaliers du fiell  
**17.30** Urgences  
**18.20** La porte ouverte à toutes les fenêtres  
**18.55** Plus belle la vie  
**20.00** Samantha Oups !  
**20.35** Taratata  
**22.10** Un monde à voir  
**23.40** La route du rire  
**23.45** Rachid en Russie, le prime



**11.50** Total déco  
**12.20** Rendez-vous avec...  
**12.45** Les vacances de l'amour  
**13.40** Les condamnées  
**14.35** Hyper Sonic  
**16.15** L'homme de ta vie  
**17.50** The Sentinel  
**18.45** Family Guy  
**19.40** Dragon Ball Z  
**20.35** Cyclone  
**22.20** Raptor Island  
**23.55** Journal  
**00.05** Jeux actu





## L'Iran met en garde contre toute intervention au Yémen

Le ministre iranien des Affaires étrangères, Manouchehr Mottaki, a mis en garde mardi les pays de la région contre toute intervention au Yémen, sans toutefois nommer l'Arabie Saoudite qui poursuit ses raids aériens contre les rebelles zaidites opérant dans le nord du Yémen. «Les pays de la région doivent sérieusement se garder d'intervenir dans les affaires intérieures du Yémen», a averti M. Mottaki, lors d'un point de presse. «Ceux qui jettent de l'huile sur le feu doivent savoir que la fumée qui s'en élèvera ne les épargnera pas», a-t-il ajouté. Le chef de la diplomatie iranienne a estimé que le Yémen était confronté à trois problèmes: «Celui du terrorisme (...) avec pour axe Al-Qaïda, qui veut faire du Yémen la plaque tournante de ses actions, les mouvements indépendantistes et les relations entre le gouvernement et les chiites». L'Arabie Saoudite est intervenue ouvertement le 3 novembre dans la guerre en cours depuis le 11 août entre les rebelles yéménites zaidites, une branche du chiisme, et l'armée yéménite, après la mort d'un garde-frontière saoudien tué par des rebelles qui s'étaient infiltrés à Jebel al-Doukhan, une région montagneuse à cheval sur l'Arabie Saoudite et le Yémen.

## New York: prise d'otage dans une école

L'auteur d'une brève prise d'otage mardi matin dans une école de l'Etat de New York s'est rendu à la police, et son otage est sain et sauf, a déclaré un responsable municipal. «Il est en état d'arrestation. Il s'est rendu. Aucun coup de feu n'a été tiré», a déclaré ce responsable, Gregg Pulver. «Les élèves sont sains et saufs. Tout est bien qui finit bien», a-t-il dit à l'antenne de CNN. Un homme armé avait pris un peu plus tôt un responsable scolaire en otage dans une école de Pine Plains, une zone rurale à 150 km au nord de la ville de New York. La police avait pu isoler le preneur d'otage et enfermer les élèves dans leurs salles de classe, où ils étaient en sécurité, avait précisé M. Pulver. Cinq cents élèves et une centaine d'enseignants et membres du personnel se trouvaient dans l'école au moment de l'irruption de l'homme. La police avait engagé des négociations avec le preneur d'otage en milieu de matinée. L'homme s'est rendu peu après.

# Le Quotidien

D'ORAN  
Edition Nationale d'Information

## Affrontement naval entre les Corées



Un navire nord-coréen a été sévèrement endommagé au cours d'un affrontement naval qui a opposé mardi la Corée du Nord et la Corée du Sud au large de leurs côtes occidentales, ont indiqué l'armée et un responsable sud-coréens. Un porte-parole de l'état-major sud-coréen a confirmé à l'AFP la survenue de l'affrontement mais n'a pu fournir d'autres détails dans l'immédiat. Selon une source gouvernementale sud-coréenne citée par l'agence Yonhap, un bateau de pa-

trouille nord-coréen a franchi une frontière maritime sensible en mer Jaune entraînant des tirs de semence de la part des navires sud-coréens. La marine sudiste a ouvert le feu sur le bateau nord-coréen qui a passé outre l'avertissement et répliqué à son tour. «Il n'y a pas eu de victimes de notre côté mais l'embarcation nord-coréenne, à moitié détruite, a fait demi-tour», selon la même source sous le couvert de l'anonymat.

La Corée du Nord a accusé Séoul le mois dernier d'avoir

violé cette frontière maritime contestée en y dépêchant des navires de guerre. Cette frontière maritime entre les deux pays, toujours théoriquement en guerre faute de traité de paix mettant fin au conflit de 1950-53, n'a jamais été reconvenue par le Nord. Elle s'est avérée une zone de friction fréquente entre les deux Corées. Depuis 1999, les escarmouches ont fait plusieurs dizaines de morts dans cette zone. Six marins sud-coréens ont ainsi été tués en juin 2002.

## Les réserves mondiales de pétrole surestimées

Le monde est beaucoup plus près d'un épuisement des réserves de pétrole que ce que les estimations de l'Agence internationale de l'énergie (AIE) affirment mais celle-ci minimise le danger d'une pénurie pour ne pas créer un mouvement de panique, a affirmé The Guardian lundi. Les Etats-Unis ont joué un rôle important pour encourager l'AIE à minimiser le déclin des champs de pétrole existants et à surestimer les chances de trouver de nouvelles ré-

serves, ajoute sur son site internet le quotidien britannique qui cite un membre haut placé de l'agence non identifié. L'AIE doit publier cette semaine son rapport annuel sur l'énergie dans le monde (World Energy Outlook) utilisé par de nombreux gouvernements pour décider de leur politique dans le domaine de l'énergie et du changement climatique. Ce rapport affirme que la production de brut peut être portée des 83 millions de barils/jours actuels à 105 millions.

«Beaucoup au sein de l'organisation estiment que même parvenir à un niveau de production de 90 ou 95 millions de barils/jour serait impossible mais on craint des mouvements de panique sur les marchés financiers si les chiffres sont baissés», a affirmé le responsable de l'AIE cité par le site du Guardian. «Et les Américains craignent la fin de la suprématie du pétrole parce que cela menacerait leur pouvoir fondé sur l'accès aux ressources pétrolières», a-t-il ajouté.

## 25 morts dans un attentat au Pakistan

Au moins 25 personnes ont été tuées mardi dans le troisième attentat suicide en trois jours dans le nord-ouest du Pakistan, pays où les talibans liés à Al-Qaïda intensifient leur campagne qui a déjà fait près de 2.500 morts en plus de deux ans. Le kamikaze a fait exploser sa voiture en fin d'après-midi au cœur du petit marché de Charsadda, dans la banlieue de Peshawar, la grande capitale de la Province du Nord-Ouest, sur une route bordée par des marchands de jus de fruits et des échoppes de vêtements pour femmes, selon la police. «Nous avons reçu les cadavres de 25 personnes, dont six enfants et trois femmes, et nous traitons au moins 40 blessés», a déclaré à l'AFP le Dr Zulfiqar Ahmad, de l'hôpital principal de Charsadda. Ce bilan a été confirmé par la police.

«C'est certain, il s'agissait d'un attentat suicide à la voiture piégée», a assuré à des journalistes Mohammad Riaz Khan, le chef de la police de Charsadda, ajoutant que l'attaque avait été perpétrée «sur le marché principal, dans une zone très fréquentée en fin d'après-midi». Près de 2.500 personnes ont été tuées en un peu plus de deux ans dans tout le Pakistan par des attentats - suicide pour la plupart - perpétrés par les talibans alliés à Al-Qaïda.

## Exercices militaires israélo-jordanien

Les forces armées israéliennes et jordaniennes ont procédé lundi à des exercices conjoints pour faire face aux conséquences de tremblements de terre, a indiqué mardi le quotidien Yediot Aharonot. Ces exercices de secours - qui sont annuels - se sont déroulés près de la ville israélienne de Beit Shean, dans la vallée du Jourdain, a précisé le quotidien. Ils ont mobilisé de chaque côté deux à trois compagnies (une compagnie comptant de 120 à 150 hommes), ainsi que des pompiers et des équipes de maîtres-chiens de l'armée israélienne. Un porte-parole militaire israélien n'a ni démenti ni confirmé ces informations. Des secousses telluriques sont fréquemment signalées en Israël et en Jordanie, car la vallée du Jourdain, la mer Morte, et, plus au sud, le désert de l'Arava et la mer Rouge se trouvent sur la faille syro-africaine. Après l'Egypte en 1979, la Jordanie a été le second pays arabe à signer en 1994 un traité de paix avec Israël.

## Abbas pourrait démissionner

Le président de l'Autorité palestinienne Mahmoud Abbas pourrait démissionner si les efforts américains en vue de relancer le processus de paix avec Israël échouent, a prévenu mardi un haut responsable palestinien. «Le président Abbas n'est pas en train de s'amuser. Il n'a pas l'intention de s'accrocher à la présidence simplement pour le titre. Il veut être président d'un Etat palestinien», a déclaré à l'AFP le négociateur Saëb Erakat. «Si le président Abbas a le sentiment que son projet d'établir un Etat palestinien est en danger et qu'Israël veut détruire l'idée d'un Etat palestinien, je pense qu'il ne va pas rester à sa place à la présidence», a ajouté M. Erakat.

Une démission de M. Abbas entraînerait l'effondrement de l'Autorité palestinienne. Déjà jeudi, Mahmoud Abbas a annoncé qu'il ne briguerait pas de nouveau mandat lors des élections générales palestiniennes, qu'il a convoquées pour le 24 janvier, en raison du blocage du processus de paix suspendu depuis l'offensive israélienne contre la bande de Gaza en décembre 2008. Les Palestiniens réclament un arrêt total de la colonisation israélienne en Cisjordanie occupée avant de reprendre les négociations avec les Israéliens. Ces derniers proposent un gel partiel des colonies et réclament une reprise des discussions sans condition préalable.

## EDITORIAL

Par K. Selim

### NÉO-COLONIALISME ?

Le sommet Chine-Afrique qui vient de se tenir en Egypte, à Charm El-Cheikh, a été l'occasion pour les dirigeants chinois de réaffirmer leur intérêt pour le développement des échanges directs avec l'Afrique et à maintenir le cap d'un soutien au développement pour le continent. Dans le cadre d'un programme triennal (2009-2012), la Chine a annoncé l'ouverture d'une ligne de crédit à taux bonifiés de dix milliards de dollars destinés à l'investissement et au renforcement des capacités productives. Ils ont également décidé d'annuler les échéances de remboursement des crédits arrivés à échéance et dus par les pays les plus pauvres.

Devant les représentants des 49 pays africains, Chen Deming, le ministre du Commerce chinois, a affirmé que son gouvernement «s'engage à tout faire pour assister le continent dans l'amélioration de sa production agricole et de ses infrastructures. La Chine continue à identifier les infrastructures comme une priorité de la coopération sino-africaine».

La Chine souhaite intensifier sa coopération avec l'Afrique dans la construction d'écoles, d'hôpitaux, de stades mais aussi

de chemins de fer, d'aéroports et de projets énergétiques. M. Chen a affirmé que son pays enverrait 250 experts et professionnels agricoles en Afrique chaque année sur les trois prochaines années pour transférer les technologies agricoles et former 2.000 professionnels africains.

Les débats ont permis au Premier ministre chinois Wen Jiabao de réfuter les accusations de néo-colonialisme répétées par des Occidentaux qui voient d'un mauvais œil une nouvelle puissance, qui s'avère difficilement contrôlable, venir contester leur hégémonie sur un continent qu'ils dominent sans partage depuis des siècles. Pour les dirigeants chinois, la thèse du néo-colonialisme ne mérite pas d'être considérée. Les intentions occidentales sont claires : il s'agit de susciter la méfiance des Africains.

L'échec des politiques imposées aux Africains depuis les indépendances est tellement évident, le pillage des ressources tellement caractéristique des moeurs des anciens co-

lonisateurs que cet argument est pris pour ce qu'il est : pure rhétorique et propagande. Les Occidentaux n'ont proposé depuis les années quatre-vingt à l'Afrique que des choix économiques dérivant des ajustements structurels. Ils ont débouché sur l'accroissement de la dépendance et sur des impasses désastreuses pour le développement de l'Afrique.

Le constat est si accablant qu'en Occident même, de plus en plus de voix s'élèvent pour préconiser pour l'aide internationale d'autres voies et d'autres méthodes. Le développement jeté aux orties par les spécialistes du FMI retrouve ainsi droit de cité.

Il n'est pas particulièrement difficile d'observer que la Chine ne dicte pas de choix de politiques économiques et sociales aux pays africains avec qui elle approfondit ses relations. Il appartient à ces pays de prendre leurs responsabilités dans la bonne ou la mauvaise direction. S'ils veulent que cette aide ne nourrisse pas la corruption, ce n'est pas le problème des Chinois. Ils peuvent choisir, à l'exemple des pays d'Amérique du Sud et d'Asie qui commercent de façon plus ample que les pays africains avec Pékin, renforcer leurs économies et diversifier leurs échanges. Néo-colonialisme dites-vous ?